EPSON

Bedienungsanleitung

Multimedia Projector

EMP-6100

EMP-6000

Verwendete Bezeichnungen

Achtung	Zeigt an, dass eine ungenügende Beachtung der Vorsichtsmaßnahmen Beschädigungen oder Verletzungen verursachen kann.
	Weist auf Zusatzinformationen und nützliche Tipps zu einem bestimmten Thema hin.
☛	Verweist auf eine Seite mit ausführlichen Informationen zu einem bestimmten Thema.
▶▶	Bedeutet, dass das oder die unterstrichenen Wörter vor diesem Symbol im Glossar erklärt sind. Siehe Abschnitt "Glossar" der "Anhänge". ☛ p.70
Vorgehen	Bezeichnet Bedienungsmethoden und die Reihenfolge der einzelnen Bedienungsschritte. Die Bedienungsschritte sollten in der angegebenen Reihenfolge ausgeführt werden.
[(Name)]	Gibt die Bezeichnung der Projektor- oder der Fernbedienungstasten an. Beispiel: [Esc]-Taste
"(Menübezeichnung)"	Bezeichnet Konfigurationsmenüpunkte. Beispiel: "Bild" - "Helligkeit"

Inhalt

Ausstattung des Projektors **4**
Bezeichnung und Funktion der Teile **5**
Front/Oberseite 5
Rückseite (EMP-6100) 6
Rückseite (EMP-6000) 7
Bedienfeld 8
Fernbedienung 9
Unterseite 11

Nützliche Funktionen

Ändern des projizierten Bilds **13**
Automatische Erkennung von Eingangssignalen und Ändern des projizierten Bilds (Quellensuche) 13
Direktumschaltung über die Fernbedienung 14
Funktionen zur Verbesserung der Projektionsqualität **15**
Einstellung der Projektionsqualität (Einstellung Farbmodus) 15
Zeitweises Ausblenden von Bild und Ton (Einblenden) 16
Einfrieren des Bilds (Einfrieren) 16
Ändern des Bildformats▸▸ (Größe ändern) 17
Zeigerfunktion (Zeiger) 18
Vergrößern von Bildausschnitten (E-Zoom) 19
Einstellen der Farben mehrerer Projektoren (Multi-Bildschirm-Farbjustage) **20**
Zusammenfassung der Verfahrensschritte 20
Einstellen der Bildschirm-ID 20
Bildkorrekturverfahren 21
Sicherheitsfunktionen **23**
Nutzungsverwaltung (Kennwortschutz) 23
Sperrfunktion der Bedienungstasten (Tastensperre) 26
Anti-Diebstahl-Schloss 27

Konfigurationsmenü

Verwendung des Konfigurationsmenüs **29**
Liste der Funktionen **30**
Bild-Menü 30
Signal-Menü 31
Einstellung-Menü 32
Erweitert-Menü 34
Netzwerk-Menü (nur EMP-6100) 36
Information-Menü (nur Display) 39
Reset-Menü 40

Fehlersuche

Verwenden der Hilfe **42**
Problemlösung **43**
Ablesen der Kontrollanzeigen 43
Wenn die Kontrollanzeigen nicht weiterhelfen 46

Anhänge

Aufstellung **54**
Reinigung **55**
Reinigung der Projektoroberfläche 55
Reinigen des Objektivs 55
Reinigen des Luftfilters 55
Wechseln der Verbrauchsmaterialien **57**
Wechseln der Fernbedienungsbatterien 57
Wechseln der Lampe 58
Austausch des Luftfilters 61
Speichern eines Benutzerlogos **63**
Leinwandgröße und Projektionsabstand **66**
Anschließen von externen Geräten **67**
Anschließen eines externen Monitors 67
Anschließen externer Lautsprecher (nur EMP-6100) 67
Anschließen eines LAN-Kabels (nur EMP-6100) **68**
Sonderzubehör und Verbrauchsmaterial **69**
Glossar **70**
Liste von ESC/VP21-Befehlen **72**
Liste der Befehle 72
Kabelanordnung 72
PJLink (nur EMP-6100) **73**
Liste der unterstützten Bildschirmformate **74**
Technische Daten **75**
Ansicht **78**
Index **79**

Ausstattung des Projektors

Hohe Zuverlässigkeit

■ Integrierter leistungsstarker Luftfilter
Vermindert die in den Projektor eindringende Staubmenge.

■ Sie werden durch eine Meldung und über die Kontrollanzeige informiert, wenn der Luftfilter gewechselt werden muss
Der Projektor erkennt, wenn der Luftfilter zu verstopfen droht. Sie werden durch eine Meldung und über die Kontrollanzeige gewarnt, dass der Filter bald gereinigt oder ausgetauscht werden muss (nur EMP-6100). ☛ p.45

■ Leicht mit einem Griff zu entfernender Filter
Es gibt nur einen Luftfilter und er kann leicht entfernt und eingesetzt werden. ☛ p.61

Erweiterte Sicherheitsfunktionen

■ Kennwortschutz zur Nutzungsbeschränkung und -verwaltung.
Durch Festlegen eines Kennworts können Sie die Nutzung des Projektors beschränken. ☛ p.23

■ Die Tastensperre sperrt die Tasten des Bedienungsfelds.
Die Tastensperre verhindert, dass Ihre Einstellungen von nicht dazu autorisierten Personen verändert werden (z. B. bei Veranstaltungen, in Schulen o. Ä.). ☛ p.26

■ Ausgestattet mit verschiedenen Diebstahlsicherungsvorrichtungen.
Der Projektor ist mit den folgenden Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet: ☛ p.27

- Sicherheitssteckplatz
- Anschlussstelle für das Sicherheitskabel
- Öffnung für die verschließbare Kabelabdeckung

Fernsteuerung und -überwachung über ein LAN.

■ Steuerung und Überwachung über den EMP Monitor von einem Computer aus (nur EMP-6100)
Zur Anzeige und Überprüfung des Projektorstatus auf einem Computermonitor und zur Steuerung von einem Computer aus können Sie die mitgelieferte EMP Monitor-Software verwenden. ☛ *EMP Monitor Bedienungsanleitung*

■ E-Mail-Benachrichtigungsfunktion bei auftretenden Problemen
Falls bei Ihrem Projektor Probleme auftreten sollten, wird eine E-Mail an die vorher von Ihnen angegebene E-Mail-Adresse gesendet und der Empfänger über den Projektorstatus informiert. ☛ p.37

Die Multi-Bildschirm-Farbjustage erlaubt Ihnen die Farben mehrerer Projektoren einzustellen

Wenn mehrere Projektoren aufgebaut und in Betrieb sind, können Sie den Farbton der einzelnen Bilder mit der Multi-Bildschirm-Farbjustage einstellen. ☛ p.20

Leichte Handhabung

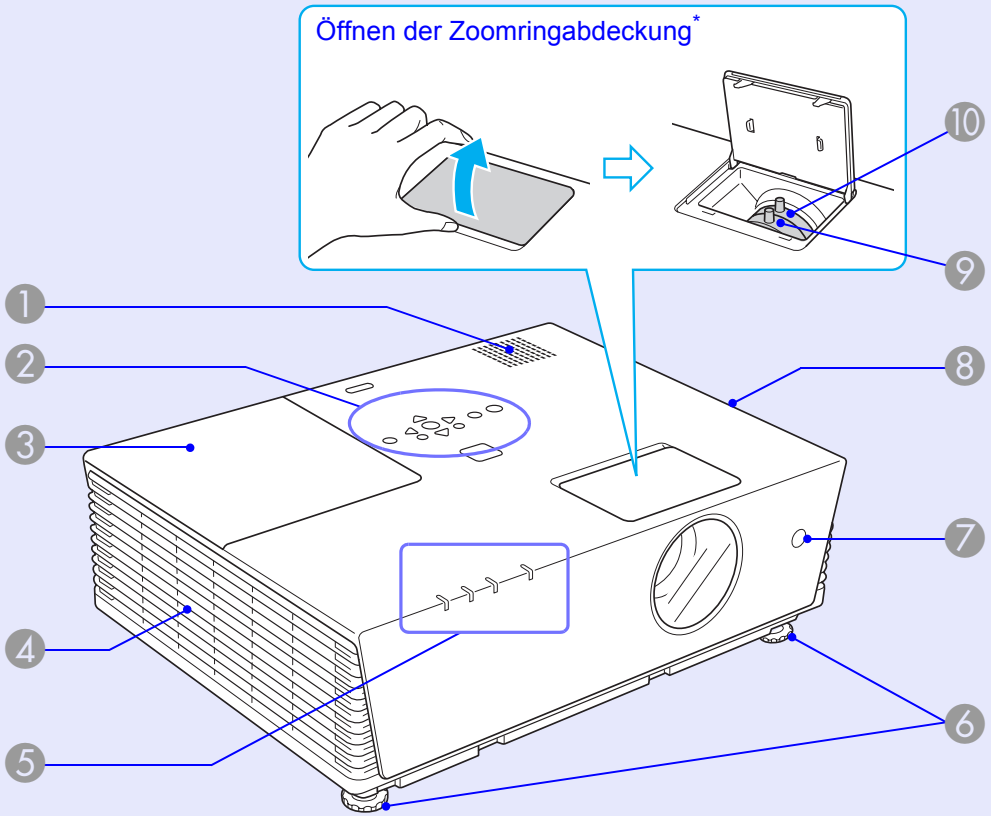
■ Direktes Ein- und Ausschalten
An Orten, an denen die Stromversorgung zentral geregelt wird, wie beispielsweise in einem Konferenzraum, kann der Projektor so eingestellt werden, dass er sich automatisch ein- und ausschaltet, wenn die Stromquelle, an die der Projektor angeschlossen ist, ein- oder ausgeschaltet wird.

■ Keine Verzögerung durch Abkühlen
Sie können das Netzkabel des Projektors abziehen, ohne den Projektor erst abkühlen lassen zu müssen.

■ Leistungsstarkes 1,6faches Zoomobjektiv
Das 1,6fache Zoomobjektiv eröffnet Ihnen einen weiten Bereich von Aufstellungsmöglichkeiten und damit die Anpassung an die meisten Raumverhältnisse, unabhängig davon ob der Projektor auf einem Ständer oder einem Tisch aufgestellt oder ob er an der Decke aufgehängt wird.

Bezeichnung und Funktion der Teile

Front/Oberseite

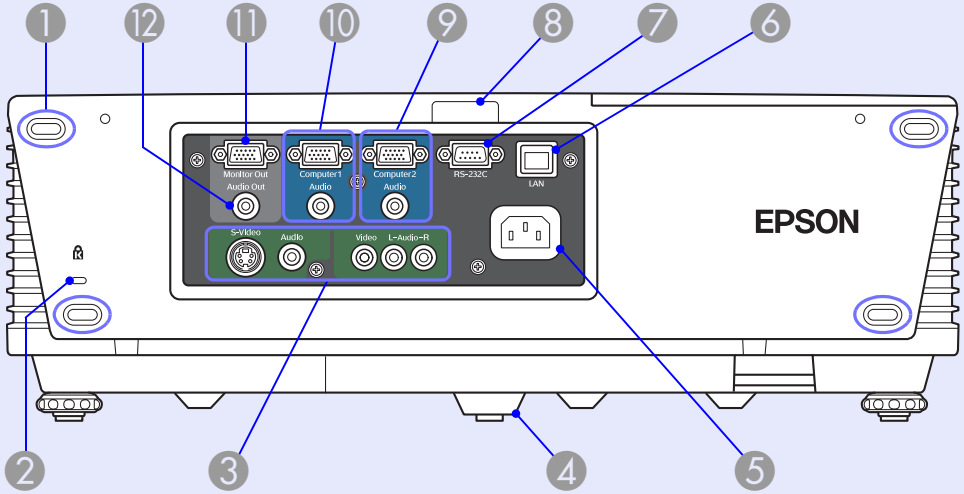


* Nehmen Sie die Abdeckung des Fokusrings nie ab und verwenden Sie den Projektor nicht, wenn sie geöffnet ist. Andernfalls kann Staub in den Projektor gelangen, was die Lebensdauer des Motors am Objektiv verkürzen kann.

Bezeichnung	Funktion
1 **Lautsprecher**	
2 **Bedienfeld**	☛ p.8

Bezeichnung	Funktion
3 **Lampenabdeckung**	Öffnen Sie diese Abdeckung zum Ersetzen der Projektionslampe. ☛ p.59
4 **Luftaustritt**	**Achtung** Stellen Sie keine Gegenstände, die sich durch Wärme verziehen oder in anderer Weise durch Wärme beeinträchtigt werden können, in die Nähe des Luftaustritts und halten Sie Ihr Gesicht oder Ihre Hände während der Projektion davon entfernt.
5 **Statusanzeigen**	Die Farbe, Blinken oder permanentes Leuchten der Anzeigen geben den Status des Projektors an. ☛ p.43
6 **Einstellbarer vorderer Fuß**	Wenn der Projektor auf einer Fläche wie einem Tisch aufgestellt ist, kann die Position des projizierten Bildes durch Verlängern oder Verkürzen der Füße eingestellt werden. ☛ ***Kurzanleitung***
7 **Fernsteuer-Empfänger**	Empfängt die Signale der Fernbedienung. ☛ ***Kurzanleitung***
8 **Luftfilter (Ansaugöffnung)**	Verhindert das Eindringen von Staub und anderen Fremdkörpern in den Projektor, wenn Luft angesaugt wird. Der Projektor zeigt eine Warnmeldung an, wenn der Luftfilter gereinigt oder ausgetauscht werden muss. ☛ p.55, 61
9 **Zoomring**	Stellt die Bildgröße ein. ☛ ***Kurzanleitung***
10 **Fokusring**	Stellt die Bildschärfe ein. ☛ ***Kurzanleitung***

Rückseite (EMP-6100)

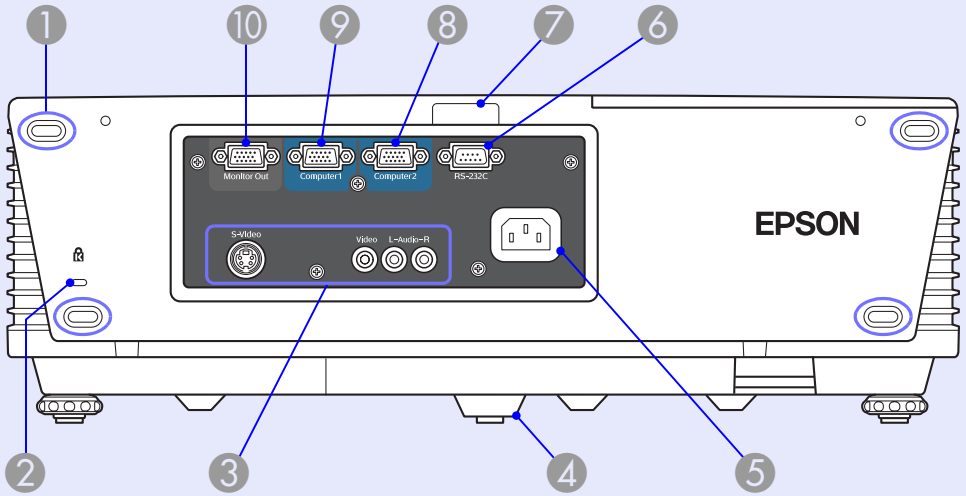


Bezeichnung	Funktion
1 **Lagerungsfüße**	Stellen Sie sicher, dass diese Füße unten sind, wenn Sie den Projektor aufrecht lagern.
2 **Sicherheitssteckplatz (🔒)**	☛ p.27
3 **S-Video-Buchse**	Für S-Video-Signale von Videoquellen.
Video-Buchse	Für Composite Video-Signale von Videoquellen.
Audio-Buchse L-Audioeingang-R-Buchse	Zum Anschluss an den Audioausgang von Geräten, die an die S-Video- oder Video-Buchse angeschlossen sind. ☛ ***Kurzanleitung***, p.32
4 **Hinterer Fuß**	

Bezeichnung	Funktion
5 **Netzbuchse**	Für den Anschluss des Netzkabels. ☛ ***Kurzanleitung***
6 **LAN-Buchse**	Wenn ein LAN-Kabel angeschlossen ist, können Sie diesen Projektor über ein LAN bedienen und steuern. ☛ p.68
7 **RS-232C-Buchse**	Wenn Sie den Projektor von einem Computer aus bedienen, schließen Sie ihn mit einem RS-232C-Kabel an. Diese Buchse dient Kontrollzwecken und sollte normalerweise nicht verwendet werden. ☛ p.72
8 **Fernsteuer-Empfänger**	Empfängt die Signale der Fernbedienung. ☛ ***Kurzanleitung***
9 **Computer2-Buchse**	Für den Eingang von Videosignalen von einem Computer und Component Video-Signalen von anderen Videoquellen.
Audio-Buchse	Zum Anschluss an den Audioausgang des an der Computer2-Buchse angeschlossenen Computers. ☛ ***Kurzanleitung***
10 **Computer1-Buchse**	Für den Eingang von Videosignalen von einem Computer und Component Video-Signalen von anderen Videoquellen.
Audio-Buchse	Zum Anschluss an den Audioausgang des an der Computer1-Buchse angeschlossenen Computers. ☛ ***Kurzanleitung***

Bezeichnung	Funktion
⑪ **Monitorausgang**	Ausgang der Computerbildsignale von der an der Computer1-Buchse angeschlossenen Quelle zu einem externen Monitor. Diese Funktion ist für Component Video-Signale oder andere Signale, die über eine andere Buchse als die Computer1-Buchse eingegangen sind, nicht verfügbar. ☛ p.67
⑫ **Audioausgang**	Für Ausgabe der zum gerade projizierten Bild gehörenden Audiosignale über externe Lautsprecher.

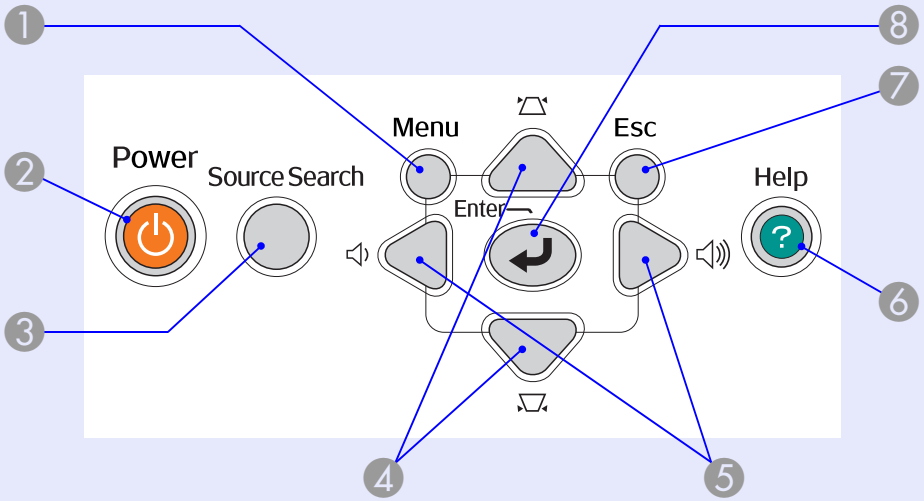
Rückseite (EMP-6000)



Bezeichnung		Funktion
①	**Lagerungsfüße**	Stellen Sie sicher, dass diese Füße unten sind, wenn Sie den Projektor aufrecht lagern.
②	**Sicherheitssteckplatz (🔒)**	☛ p.27
③	**S-Video-Buchse**	Für S-Video-Signale von Videoquellen.
	Video-Buchse	Für Composite Video-Signale von Videoquellen.
	L-Audioeingang-R-Buchse	Audioeingang für das Gerät, das die Bildquelle ist. ☛ ***Kurzanleitung***
④	**Hinterer Fuß**	
⑤	**Netzbuchse**	Für den Anschluss des Netzkabels. ☛ ***Kurzanleitung***

Bezeichnung	Funktion
⑥ **RS-232C-Buchse**	Wenn Sie den Projektor von einem Computer aus bedienen, schließen Sie ihn mit einem RS-232C-Kabel an. Diese Buchse dient Kontrollzwecken und sollte normalerweise nicht verwendet werden. ☛ p.72
⑦ **Fernsteuer-Empfänger**	Empfängt die Signale der Fernbedienung. ☛ ***Kurzanleitung***
⑧ **Computer2-Buchse**	Für den Eingang von Videosignalen von einem Computer und Component Video⏩-Signalen von anderen Videoquellen. ☛ ***Kurzanleitung***
⑨ **Computer1-Buchse**	Für den Eingang von Videosignalen von einem Computer und Component Video⏩-Signalen von anderen Videoquellen. ☛ ***Kurzanleitung***
⑩ **Monitorausgang**	Ausgang der Computerbildsignale von der an der Computer1-Buchse angeschlossenen Quelle zu einem externen Monitor. Diese Funktion ist für Component Video⏩-Signale oder andere Signale, die über eine andere Buchse als die Computer1-Buchse eingegangen sind, nicht verfügbar. ☛ p.67

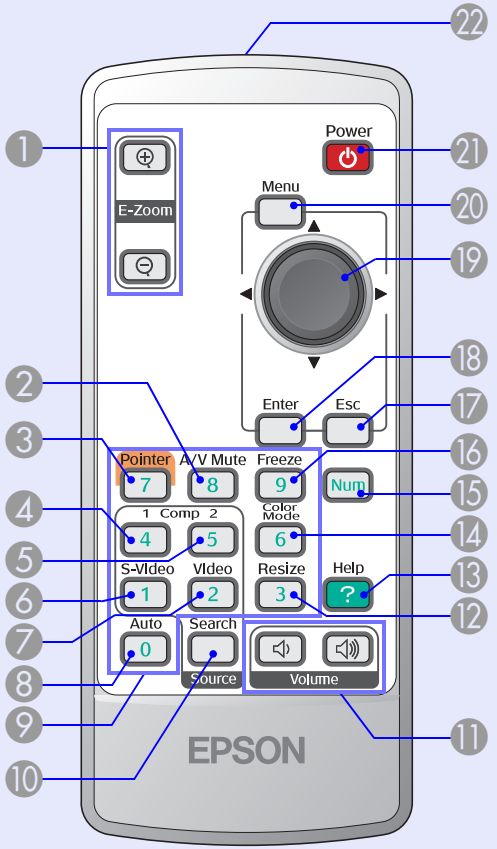
Bedienfeld



Bezeichnung	Funktion
① **[Menu]-Taste**	Zum Aufrufen und Schließen des Konfigurationsmenüs. ☛ p.29
② **[Power]-Taste**	Zum Ein- und Ausschalten des Projektors. ☛ ***Kurzanleitung***
③ **[Source Search]-Taste**	Wechsel zur nächsten Eingangsquelle, die an den Projektor angeschlossen ist und Bilder ausgibt. ☛ p.13
④ **[⏢] [⏢]-Tasten**	Korrektur der Trapezverzerrung. Bei der Anzeige eines Konfigurationsmenüs oder Hilfe-Bildschirms werden mit diesen Tasten die Menüpunkte und die Einstellwerte eingestellt. ☛ ***Kurzanleitung***, p.29

Bezeichnung	Funktion
5 **[◁] [◁))]-Tasten**	Einstellung des Lautstärkepegels. Bei der Anzeige eines Konfigurationsmenüs oder Hilfe-Bildschirms werden mit diesen Tasten die Menüpunkte und die Einstellwerte eingestellt. ☛ ***Kurzanleitung***, p.29
6 **[Help]-Taste**	Zum Ein- und Ausblenden des Hilfe-Bildschirms, der bei Problemen Lösungsvorschläge anzeigt. ☛ p.42
7 **[Esc]-Taste**	Beendet die gegenwärtig verwendete Funktion. Wenn sie während der Anzeige eines Konfigurationsmenüs gedrückt wird, wird die vorangegangene Menüebene angezeigt. ☛ p.29
8 **[Enter]-Taste**	Beim Drücken während der Projektion von Computerbildern erfolgt eine automatische Einstellung des Tracking, der Synchronisation und Position, um die Projektion eines optimalen Bildes zu gewährleisten. Bei Anzeige eines Konfigurationsmenüs oder Hilfe-Bildschirms wird die aktuelle Auswahl bestätigt und eingegeben und der nachfolgende Bildschirm angezeigt. ☛ p.29

Fernbedienung

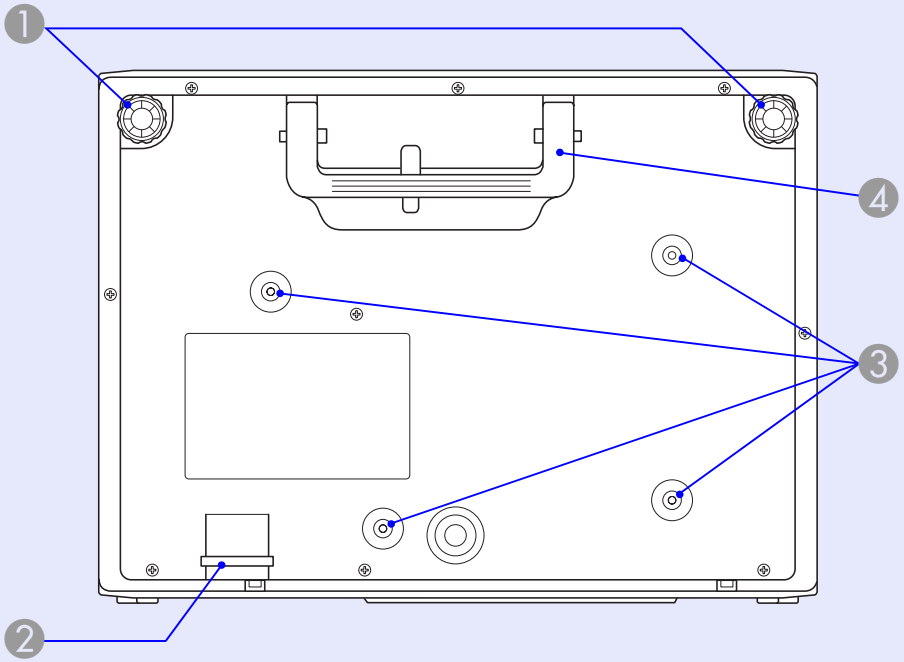


Bezeichnung	Funktion
1 **[E-Zoom]-Tasten (⊕) (⊖)**	(⊕) Vergrößert das Bild ohne Änderung der Projektionsfläche. (⊖) Verkleinert Teile der Bilder, die mit der [⊕]-Taste vergrößert wurden. ☛ p.19
2 **[A/V Mute]-Taste**	Zum Ein- und Ausschalten des Tons oder des Bildes. ☛ p.16

Bezeichnung	Funktion
③ **[Pointer]-Taste**	Zum Aktivieren des Bildschirmzeigers. ☛ p.18
④ **[Comp1]-Taste**	Zeigt Bilder der Computer1-Buchse an. ☛ p.14
⑤ **[Comp2]-Taste**	Zeigt Bilder der Computer2-Buchse an. ☛ p.14
⑥ **[S-Video]-Taste**	Zeigt Bilder der S-Video-Buchse an. ☛ p.14
⑦ **[Video]-Taste**	Zeigt Bilder der Video-Buchse an. ☛ p.14
⑧ **[Auto]-Taste**	Beim Drücken während der Projektion von Computerbildern erfolgt eine automatische Einstellung des Tracking, der Synchronisation und Position, um die Projektion eines optimalen Bildes zu gewährleisten. ☛ p.31
⑨ **Numerische Tasten**	Verwenden Sie diese Tasten zur Eingabe des Kennworts oder der Bildschirm-ID. ☛ p.25, 20
⑩ **[Search]-Taste**	Wechsel zur nächsten Eingangsquelle, die an den Projektor angeschlossen ist und Bilder ausgibt. ☛ p.13
⑪ **[Volume]-Tasten**	(🔉) Vermindert die Lautstärke. (🔊) Erhöht die Lautstärke. ☛ ***Kurzanleitung***
⑫ **[Resize]-Taste**	Das Bildformat▸▸ wird bei jedem Drücken der Taste verändert. ☛ p.17
⑬ **[Help]-Taste**	Zum Ein- und Ausblenden des Hilfe-Bildschirms, der bei Problemen Lösungsvorschläge anzeigt. ☛ p.42
⑭ **[Color Mode]-Taste**	Mit jedem Drücken wird der Farbmodus gewechselt. ☛ p.15
⑮ **[Num]-Taste**	Verwenden Sie diese Taste zur Eingabe des Kennworts oder der Bildschirm-ID. ☛ p.25, 20

Bezeichnung	Funktion
⑯ **[Freeze]-Taste**	Die Standbildfunktion wird aktiviert oder deaktiviert. ☛ p.16
⑰ **[Esc]-Taste**	Beendet die gegenwärtig verwendete Funktion. Wenn Sie während der Anzeige eines Konfigurationsmenüs gedrückt wird, wird der vorangegangene Bildschirm angezeigt. ☛ p.29
⑱ **[Enter]-Taste**	Bei Anzeige eines Konfigurationsmenüs oder Hilfe-Bildschirms wird die aktuelle Auswahl bestätigt und eingegeben und der nachfolgende Bildschirm angezeigt. ☛ p.29
⑲ **[⊙]-Taste**	Bei der Anzeige eines Konfigurationsmenüs oder Hilfe-Bildschirms werden die Menüpunkte und die Einstellwerte eingestellt. ☛ p.29
⑳ **[Menu]-Taste**	Zum Aufrufen und Schließen des Konfigurationsmenüs. ☛ p.29
㉑ **[Power]-Taste**	Zum Ein- und Ausschalten des Projektors. ☛ ***Kurzanleitung***
㉒ **Infrarotsender der Fernbedienung**	Ausgang von Infrarotsignalen der Fernbedienung. ☛ ***Kurzanleitung***

Unterseite



Bezeichnung	Funktion
1 **Einstellbarer vorderer Fuß**	Wenn der Projektor auf einer Fläche wie einem Tisch aufgestellt ist, kann die Position des projizierten Bildes durch Verlängern oder Verkürzen der Füße eingestellt werden.
2 **Anschlussstelle für das Sicherheitskabel**	Führen Sie ein handelsübliches Stahlseil hier durch, um den Projektor an einem feststehenden Gegenstand zu sichern. ☛ p.27

Bezeichnung	Funktion
3 **Befestigungspunkte für die Deckenhalterung (4 Punkte)**	Für die Aufhängung an einer Decke kann die als Sonderzubehör erhältliche Deckenhalterung hier angebracht werden. ☛ p.54, 69
4 **Griff**	Tragegriff des Projektors.

Nützliche Funktionen

In diesem Kapitel werden nützliche Funktionen für Präsentationen u. Ä. und Sicherheitsfunktionen erläutert.

Ändern des projizierten Bilds 13

- **Automatische Erkennung von Eingangssignalen und Ändern des projizierten Bilds (Quellensuche).....13**
- **Direktumschaltung über die Fernbedienung 14**

Funktionen zur Verbesserung der Projektionsqualität 15

- **Einstellung der Projektionsqualität (Einstellung Farbmodus).....15**
- **Zeitweises Ausblenden von Bild und Ton (Einblenden) 16**
- **Einfrieren des Bilds (Einfrieren) 16**
- **Ändern des Bildformats (Größe ändern) 17**
- **Zeigerfunktion (Zeiger) 18**
- **Vergrößern von Bildausschnitten (E-Zoom) 19**

Einstellen der Farben mehrerer Projektoren (Multi-Bildschirm-Farbjustage) 20

- **Zusammenfassung der Verfahrensschritte 20**
- **Einstellen der Bildschirm-ID..... 20**
- **Bildkorrekturverfahren 21**

Sicherheitsfunktionen 23

- **Nutzungsverwaltung (Kennwortschutz)..... 23**
  - Arten des Kennwortschutzes..... 23
  - Einstellen des Kennwortschutzes..... 24
  - Eingeben des Kennworts..... 25
- **Sperrfunktion der Bedienungstasten (Tastensperre).... 26**
- **Anti-Diebstahl-Schloss 27**
  - Anbringen des Stahlseils..... 27
  - Die Methode der verschließbaren Kabelabdeckung (nur EMP-6100) 27

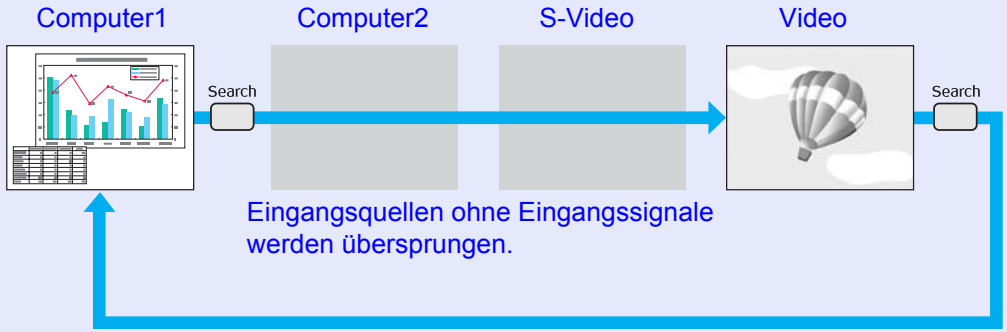
Ändern des projizierten Bilds

Sie können das Projektionsbild auf die folgenden zwei Arten verändern:

- Änderung durch Quellensuche
  Das Bildsignal vom angeschlossenen Gerät wird automatisch erkannt und projiziert.
- Direktumschaltung
  Mit der Fernbedienung können Sie direkt zur Zieleingangsquelle umschalten.

Automatische Erkennung von Eingangssignalen und Ändern des projizierten Bilds (Quellensuche)

Sie können das Zielbild schnell projizieren, indem Eingangsquellen ohne Eingangssignale durch das Drücken der [Source Search]-Taste übersprungen werden.

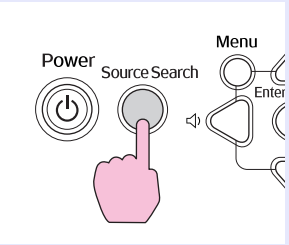


Vorgehen

Wenn Ihr Videogerät angeschlossen ist, starten Sie die Wiedergabe vor der Quellensuche.

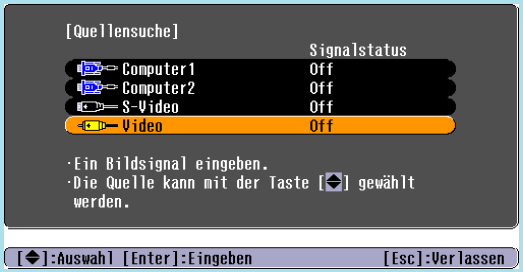
Unter Verwendung der Fernbedienung

Unter Verwendung des Bedienungsfeldes



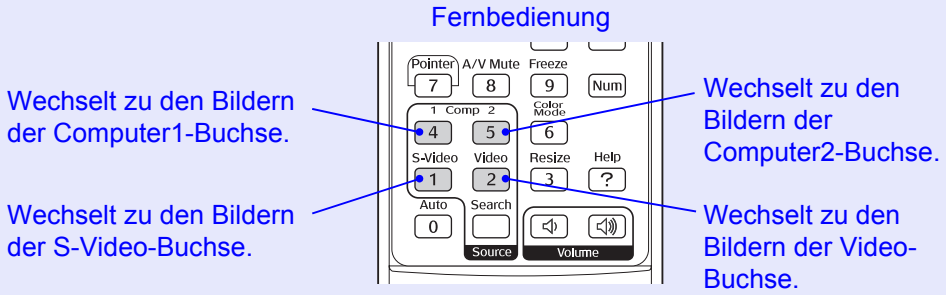
Wenn zwei oder mehr Geräte angeschlossen sind, drücken Sie die [Source Search]-Taste, bis das Zielbild projiziert wird.

Der folgende Bildschirm, der den Status der Bildsignale anzeigt, erscheint, wenn nur das derzeit projizierte Bildsignal anliegt oder kein Bildsignal gefunden werden kann. Sie können die Eingangsquelle für die von Ihnen verwendeten Geräte auswählen. Wenn keine Eingabe erfolgt, schließt sich der Bildschirm nach etwa 10 Sekunden automatisch.



Direktumschaltung über die Fernbedienung

Mit der Fernbedienung können Sie direkt zum Zielbild umschalten, indem Sie folgende Tasten verwenden:



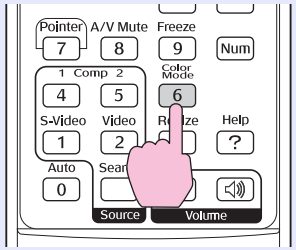
Einstellung der Projektionsqualität (Einstellung Farbmodus)

Eine optimale Bildqualität kann einfach durch die Auswahl der Einstellungen, die am besten zu Ihrer Projektionsumgebung passen, erreicht werden. Die Bildhelligkeit hängt vom eingestellten Farbmodus ab.

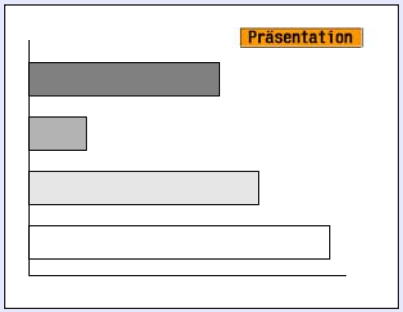
Modus	Anwendung
Foto	(Beim Eingang von Computer-Bildern) Ideal für die Projektion von Standbildern (z. B. Fotos) in hellen Räumen. Die Bilder werden in brillanten, kontrastreichen Farben projiziert.
Sport	(Beim Eingang von Component Video-, S-Video oder Composite Videobildern) Ideal, um in hellen Räumen fernzusehen. Die Bilder werden in brillanten Farben lebhaft wiedergegeben.
Präsentation	Ideal für Präsentationen in hellen Räumen.
Theater	Ideal zum Ansehen von Filmen in dunklen Räumen. Verleiht den Bildern einen natürlichen Ton.
Game	Ideal für Videospiele in hellen Räumen. Ausgezeichneter Hell/Dunkel-Kontrast.
sRGB	Ideal für Bilder der Farbnorm sRGB.
Tafel	Selbst bei Projektionen auf schwarze oder grüne Wandtafeln verleiht diese Einstellung Ihren Bildern eine natürliche Farbgebung, genau wie auf einer Leinwand.

Vorgehen

Fernbedienung



Bei jedem Drücken wird die Bezeichnung Farbmodus auf dem Bildschirm angezeigt und der Farbmodus wechselt.

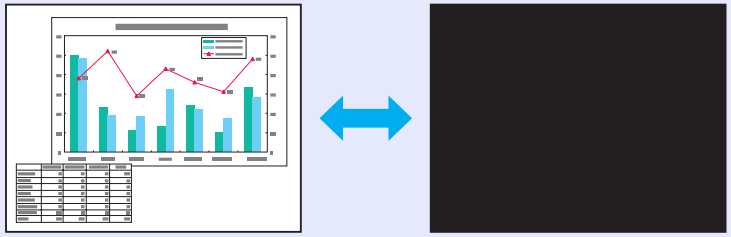


Während die Bezeichnung Farbmodus auf dem Bildschirm angezeigt wird, drücken Sie die Taste Farbmodus, um zum nächsten Modus zu wechseln.

Der Farbmodus lässt sich auch durch die Verwendung von "Farbmodus" im Menü "Bild" des Konfigurationsmenüs einstellen. *p.30*

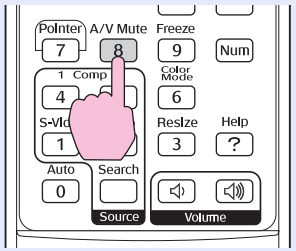
Zeitweises Ausblenden von Bild und Ton (Einblenden)

Diese Funktion können Sie verwenden, um die Aufmerksamkeit des Publikums auf Ihre Ausführungen zu lenken oder um bestimmte Details auszublenden, wie z. B. die Dateienauswahl bei Computerpräsentationen.



Vorgehen

Fernbedienung



Bei jedem Drücken der Taste wird A/V Mute (Einblenden) ein- oder ausgeschaltet.

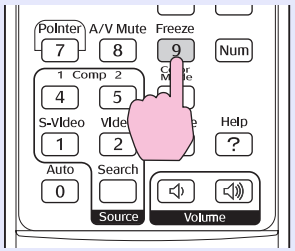
- ***Falls Sie diese Funktion bei der Wiedergabe von bewegten Bildern verwenden, wird die Bild- und Tonwiedergabe vom Abspielgerät fortgesetzt und die Wiedergabe kann nicht wieder an dem Punkt aufgenommen werden, an dem Sie Einblenden aktiviert haben.***
- ***Sie können Schwarz, Blau oder ein Logo als A/V Mute-Bildschirmbild anzeigen lassen, indem Sie "Erweitert"-"Display"-"Einblenden" aus dem Konfigurationsmenü wählen.*** ☛ *p.34*

Einfrieren des Bilds (Einfrieren)

Das Quellbild wird auch bei eingefrorenem Bildschirm weiter projiziert, so dass Sie auch bewegte Bilder einzeln wie Standbilder projizieren können. Wenn die Funktion "Einfrieren" aktiviert ist, können Sie beispielsweise auch während einer Computerpräsentation Dateien wechseln, ohne Bilder zu projizieren.

Vorgehen

Fernbedienung

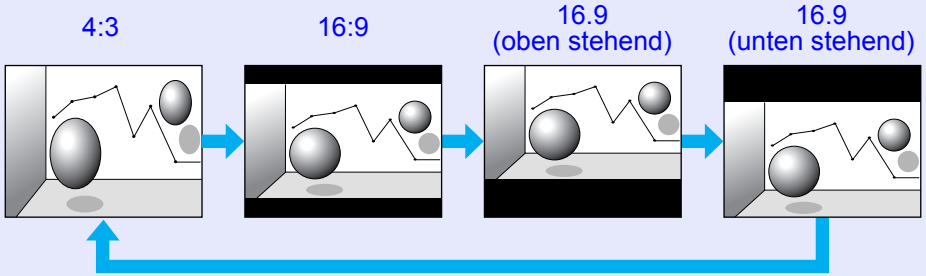


Bei jedem Drücken der Taste wird Einfrieren ein- oder ausgeschaltet.

- ***Der Ton wird nicht unterbrochen.***
- ***Auch wenn das Bild auf dem Bildschirm eingefroren ist, wird die Bildquelle weiter projiziert. Daher ist es nicht möglich, die Projektion an der Stelle wieder aufzunehmen, an der sie angehalten wurde.***
- ***Durch Drücken der [Freeze]-Taste während der Anzeige des Konfigurations- oder Hilfemenüs wird diese gelöscht.***
- ***Die Einfrieren-Funktion funktioniert auch bei Verwendung des E-Zooms.***

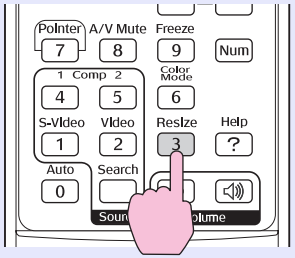
Ändern des Bildformats (Größe ändern)

Mit Digitalvideo oder auf DVD-Format aufgezeichnete Bilder lassen sich im Breitbildformat 16:9 wiedergeben.
Sie können das Bildformat von Bildern im Squeeze-Modus wie folgt ändern:

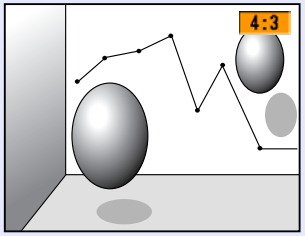


Vorgehen

Fernbedienung



Bei jedem Drücken wird das Format auf dem Bildschirm angezeigt und das Format wechselt.

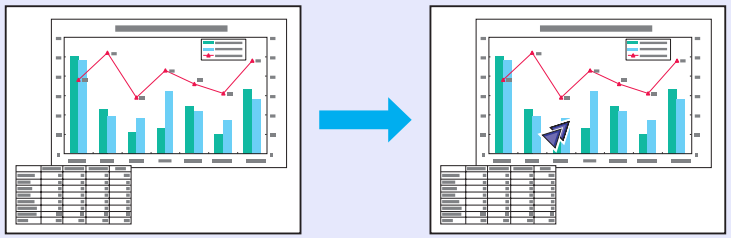


Die Anzeige schaltet jedes Mal um, wenn Sie die Taste drücken während die Bezeichnung des Formats auf dem Bildschirm angezeigt wird.

Der Farbmodus lässt sich auch durch die Verwendung von "Größe ändern" im Menü "Signal" des Konfigurationsmenüs einstellen. ***p.31***

Zeigerfunktion (Zeiger)

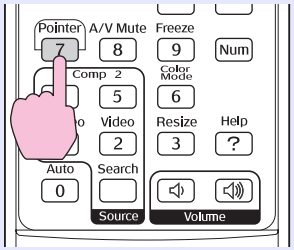
Mit dieser Funktion können Sie ein Zeiger-Symbol auf dem projizierten Bild bewegen, um die Aufmerksamkeit auf den Bereich zu lenken, über den Sie gerade sprechen.



Vorgehen

1 Zeiger anzeigen.

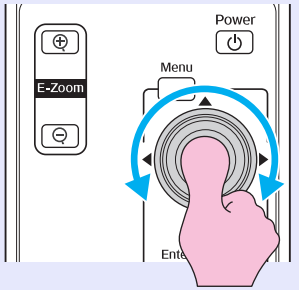
Fernbedienung

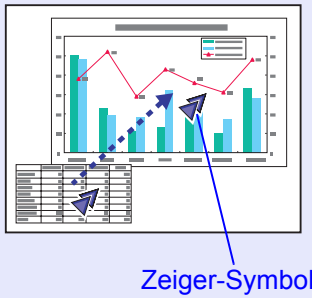


Bei jedem Drücken der Taste wird der Zeiger angezeigt oder ausgeblendet.

2 Zeiger-Symbol bewegen.

Fernbedienung

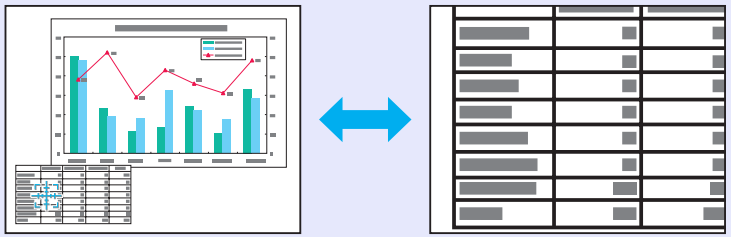




Die Zeigerform kann auf eine von drei verschiedenen Formen eingestellt werden (· ·), indem der Befehl "Zeigerform" im Menü "Einstellung" des Konfigurationsmenüs verwendet wird. *p.32*

Vergrößern von Bildausschnitten (E-Zoom)

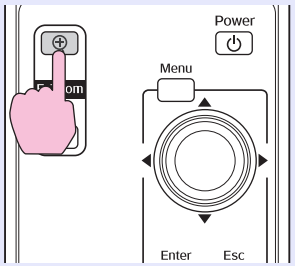
Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie ein Bild vergrößern möchten, um sich Details, wie z. B. Grafiken und Tabellen, genauer anzusehen.



Vorgehen

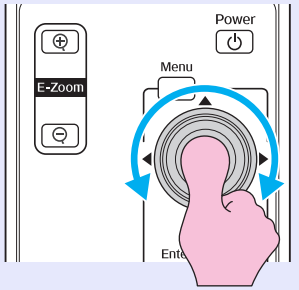
1 E-Zoom starten.

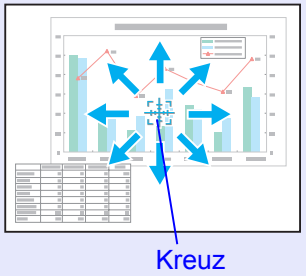
Fernbedienung



2 Bewegen Sie das Kreuz auf den zu vergrößernden Bildausschnitt.

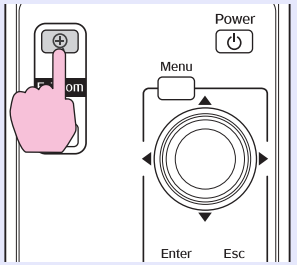
Fernbedienung





3 Vergrößern.

Fernbedienung



Mit jedem Drücken wird der Bildteil vergrößert. Sie können schnell vergrößern, indem Sie die Taste gedrückt halten.
Durch Drücken der [⊖] -Taste können Sie das vergrößerte Bild wieder verkleinern.
Drücken Sie zum Aufheben des E-Zooms die Taste [Esc].

- ***Das Vergrößerungsverhältnis erscheint auf dem Bildschirm. Der gewählte Bildausschnitt kann in 25 Schritten 1- bis 4fach vergrößert werden.***
- ***Sie können den Bildschirm mit der [ ]-Taste scrollen.***

Einstellen der Farben mehrerer Projektoren (Multi-Bildschirm-Farbjustage)

Wenn mehrere Projektoren aufgebaut und in Betrieb sind, können Sie die Helligkeit und den Farbton der einzelnen Bilder mit der Multi-Bildschirm-Farbjustage einstellen, so dass die Farbtöne der Bilder der einzelnen Projektoren miteinander übereinstimmen.
In seltenen Fällen kann es vorkommen, dass die Helligkeit und der Farbton selbst nach der Farbjustage nicht vollständig übereinstimmen.

Zusammenfassung der Verfahrensschritte

Gehen Sie wie folgt vor:

1. **Einstellen der Bildschirm-ID**
   Bevor Sie die Projektoren aufbauen, stellen Sie eine Bildschirm-ID pro Projektor ein.
   Wenn Sie zwei oder mehrere Projektoren mit Ihrer Fernbedienung einstellen, können Sie diese einzeln bedienen, indem Sie individuelle Bildschirm-IDs für jeden Projektor einstellen.
2. **Vornehmen der Bildkorrektur**
   Nachdem die Projektoren aufgebaut sind, können Sie für jeden einzelnen das Bild einstellen.
   Mit der Bildkorrektur können Sie in 5 Stufen die Bildfarbe von schwarz bis weiß einstellen. In jeder einzelnen Stufe von 1 bis 5 können Sie die folgenden zwei Komponenten einstellen:
   - Einstellen der Helligkeit
     Alle Bilder werden auf den Stufen 1 bis 5 eingestellt, so dass sie alle gleich sind.
   - Einstellen der Farbe
     Die Farben werden angeglichen, indem alle Bilder auf den Stufen 1 bis 5 unter Verwendung von "Farbkorr. (G/R)" und "Farbkorr. (B/Y)" eingestellt werden.

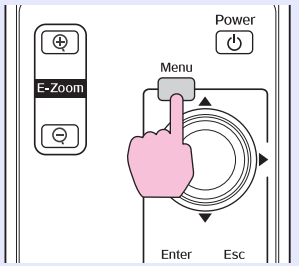
Einstellen der Bildschirm-ID

Wenn Sie beispielsweise einem Projektor die Bildschirm-ID3 zugewiesen haben, indem Sie bei gehaltener [Num]-Taste die [3] gedrückt haben, dann können Sie nur den Projektor mit der Bildschirm-ID3 verwenden - selbst wenn mehr als ein Projektor betriebsbereit ist.

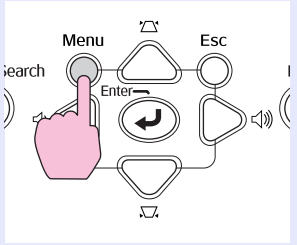
Vorgehen

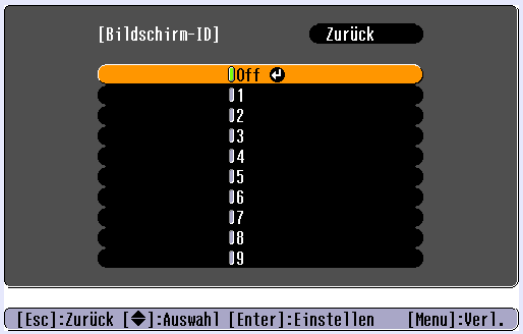
1 **Drücken Sie die [Menu]-Taste und wählen Sie "Erweitert" - "Multi-Bildschirm" - "Bildschirm-ID" aus dem Konfigurationsmenü. ☛ "Verwendung des Konfigurationsmenüs" p.29**

Unter Verwendung der Fernbedienung



Unter Verwendung des Bedienungsfeldes





Entnehmen Sie die Information zu den verwendbaren Tasten und deren Funktion der Anleitung im Menü.

2 Wählen Sie eine ID aus und drücken Sie die [Enter]-Taste.

3 Drücken Sie die [Menu]-Taste, um das Konfigurationsmenü zu schließen.

- Richten Sie die Fernbedienung auf den Infrarotempfänger an dem Projektor, den Sie verwenden möchten und drücken Sie die zur eingestellten Bildschirm-ID zugehörige Nummerntaste, während die [Num]-Taste gedrückt ist. Nun kann ausschließlich der durch die Bildschirm-ID festgelegte Projektor verwendet werden.
- Sie können alle Projektoren unabhängig von den Bildschirm-ID-Einstellungen verwenden, indem Sie die Fernbedienung auf den Infrarotempfänger der Projektoren richten und bei gehaltener [Num]-Taste die [0]-Taste drücken.

- ***Die hier eingestellten Bildschirm-IDs sind nur während der "Bildkorrektur" für "Multi-Bildschirm" gültig.***
- ***Falls ein nicht verwendeter Projektor doch auf die Fernbedienung reagiert, richten Sie diese auf dessen Infrarotempfänger und drücken Sie bei gehaltener [Num]-Taste die Zahl, die bei diesem Gerät als Bildschirm-ID eingestellt wurde.***

Bildkorrekturverfahren

Nachdem die Projektoren aufgestellt sind, stellen Sie Helligkeit und Farbton für jedes einzelne Bild ein.

Vorgehen

1 Drücken Sie die [Menu]-Taste und wählen Sie "Erweitert" - "Multi-Bildschirm" - "Bildkorrektur" aus dem Konfigurationsmenü. ☛ "Verwendung des Konfigurationsmenüs" p.29

2 Wählen Sie die Einstellungsstufe unter "Regelungsniveau".

- Die gewählte Stufe wird bei jeder neuen Auswahl in einem Testbild angezeigt.
- Sie können die Einstellung auf jeder Stufe beginnen. Das Bild wird heller oder dunkler, indem Sie von 1 bis 5 oder von 5 bis 1 einstellen.

3 Stellen Sie die Helligkeit mit "Helligkeitskorrektur" ein.

- Wenn Sie die Stufe 5 wählen, wird die Einstellung anhand des dunkelsten Bilds mehrerer Projektoren vorgenommen.
- Wenn Sie die Stufe 1 wählen, wird die Einstellung anhand des hellsten Bilds mehrerer Projektoren vorgenommen.
- Wenn Sie die Stufen 2 bis 4 wählen, wird die Einstellung anhand der Bilder mittlerer Helligkeit von mehreren Projektoren vorgenommen.
- Bei jedem Drücken der [Enter]-Taste wechselt das angezeigte Bild zwischen Testbildanzeige und normaler Bildanzeige, so dass Sie Ihre Einstellungen im angezeigten Bild überprüfen und ggf. korrigieren können.

4 **Einstellen der "Farbkorr. (G/R)" und "Farbkorr. (B/Y)" eingestellt werden.**

Bei jedem Drücken der [Enter]-Taste wechselt das angezeigte Bild zwischen Testbildanzeige und normaler Bildanzeige, so dass Sie Ihre Einstellungen im angezeigten Bild überprüfen und ggf. korrigieren können.

5 **Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4 bis die Einstellungen vorgenommen sind.**

6 **Wenn das Einstellen beendet ist, drücken Sie die [Menu]-Taste, um das Konfigurationsmenü zu schließen.**

Der Projektor besitzt die folgenden erweiterten Sicherheitsfunktionen:

- Kennwortschutz
  Sie können den Personenkreis, der den Projektor verwendet, einschränken.
- Tastensperre
  Die Tastensperre verhindert, dass Ihre Einstellungen von nicht autorisierten Personen verändert werden.
- Sicherheitsschloss
  Der Projektor ist mit unterschiedlichen Sicherheitsvorrichtungen zur Diebstahlsicherung ausgestattet.

Nutzungsverwaltung (Kennwortschutz)

Bei aktiviertem Kennwortschutz lässt sich der Projektor zum Schutz der Bilder ohne Kennworteingabe nicht in Betrieb nehmen, auch wenn er eingeschaltet ist. Außerdem lässt sich das beim Anschalten des Projektors als Hintergrund gezeigte Benutzerlogo nicht ändern. Dies ist ein wirkungsvoller Diebstahlschutz, da der Projektor selbst wenn er gestohlen wird nicht benutzt werden kann. Zum Zeitpunkt des Kaufs ist der Kennwortschutz nicht aktiviert.

Arten des Kennwortschutzes

Je nachdem, wie Sie den Projektor verwenden möchten, können die folgenden vier Arten des Kennwortschutzes eingestellt werden:

1. **"Einschaltschutz"**
   Falls der Projektor von der Stromversorgung, an die er während der letzten Kennworteingabe angeschlossen war, getrennt wurde, muss bei aktiviertem "Einschaltschutz" ("On"), das Kennwort erneut eingegeben werden.
   Wenn das Kennwort nicht korrekt eingegeben wurde, kann der Projektor nicht verwendet werden.
2. **"Kennworttimer"**
   Bei aktiviertem "Kennworttimer" ("On") und eingestellter zeitlicher Beschränkung muss das Kennwort nach dem Fristablauf erneut eingegeben werden.
3. **"Benutzerlogoschutz"**
   Wenn der "Benutzerlogoschutz" aktiviert ist ("On"), kann das Benutzerlogo nicht verändert werden und die folgenden Einstellungen für Benutzerlogo sind unzulässig:
   - Erstellen eines Benutzerlogos
   - Einstellungsänderungen von "Hintergr. Anzeigen", "Startbildschirm", und "Einblenden" aus dem "Display"-Menü des Konfigurationsmenüs.
4. **"Netzwerkschutz" (nur EMP-6100)**
   Wenn der "Netzwerkschutz" eingeschaltet ist ("On"), sind Einstellungsänderungen im Menü "Netzwerk" im Konfigurationsmenü unzulässig.

Einstellen des Kennwortschutzes

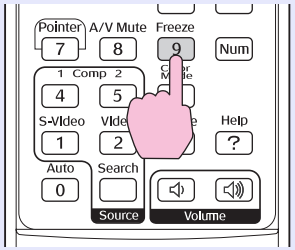
Der Kennwortschutz kann wie folgt eingestellt werden:

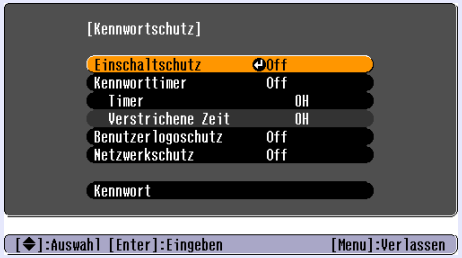
Vorgehen

1 Halten Sie die [Freeze]-Taste für etwa 5 Sekunden gedrückt.

Das Kennwortschutz-Einstellungsmenü wird angezeigt.

Fernbedienung





- ***Wenn der Kennwortschutz bereits aktiviert ist, müssen Sie das Kennwort eingeben.***
  Wenn das Kennwort korrekt eingegeben ist, erscheint das Kennwortschutz-Einstellungsmenü. ☛ ***"Eingeben des Kennworts" p.25***
- ***Zur Vorbeugung von Diebstählen bringen Sie bei aktiviertem Kennwortschutz den mitgelieferten Kennwortschutzaufkleber an einer geeigneten Stelle an (nur EMP-6100).***

2 Schalten Sie "Einschaltschutz" ein.

(1) Wählen Sie "Einschaltschutz" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
(2) Wählen Sie "On" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
(3) Drücken Sie die [Esc]-Taste.

3 Aktivieren Sie den "Kennworttimer".

Wenn Sie diese Einstellung nicht verwenden, gehen Sie weiter zu Schritt 4.

(1) Wählen Sie "Kennworttimer" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
(2) Wählen Sie "On" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
(3) Drücken Sie die [Esc]-Taste.
(4) Wählen Sie "Timer" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
(5) Halten Sie die Taste [Num] gedrückt, stellen Sie mit den Zahlentasten eine Zahl im Bereich von 1 bis 9999 Stunden ein und drücken Sie dann [Enter]. Bei einer Fehleingabe können Sie die Taste [Esc] drücken und die Eingabe wiederholen. Das Zurückzählen der eingestellten Zeit beginnt mit dem Schließen des Kennwortschutz-Einstellungsmenüs. Die eingestellte Zeit wird nur zurückgezählt, wenn die Lampe leuchtet.
Die bereits abgelaufene Zeit wird im Menü "Verstrichene Zeit" angezeigt.

4 Aktivieren des "Benutzerlogoschutzes".

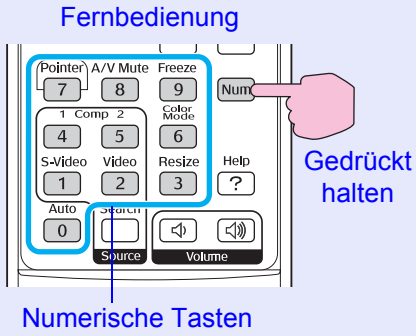
(1) Wählen Sie "Benutzerlogoschutz" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
(2) Wählen Sie "On" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
(3) Drücken Sie die [Esc]-Taste.

5 Aktivieren von "Netzwerkschutz" (nur EMP-6100).

(1) Wählen Sie "Netzwerkschutz" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
(2) Wählen Sie "On" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
(3) Drücken Sie die [Esc]-Taste.

6 Geben Sie das Kennwort ein.

(1) Wählen Sie "Kennwort" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
(2) Wenn die Anzeige "Ändern Sie das Kennwort?" erscheint, wählen Sie "Ja" und drücken die [Enter]-Taste. Die Voreinstellung für das Kennwort lautet "0000". Ändern Sie diese in Ihr gewünschtes Kennwort um. Wählen Sie "Nein", wird der Bildschirm von Schritt 1 erneut angezeigt.
(3) Geben Sie mit den Zahlentasten eine vierstellige Zahl ein, während Sie die [Num]-Taste gedrückt halten. Die eingegebene Zahl wird als "****" angezeigt. Nach Eingabe der vierten Zahl erscheint der Bestätigungsbildschirm.



(4) Geben Sie das Kennwort erneut ein.
Die Meldung "Kennwort wurde akzeptiert." wird angezeigt. Bei einer Fehleingabe des Kennworts werden Sie durch eine Anzeige aufgefordert, das Kennwort erneut einzugeben.

Eingeben des Kennworts

Geben Sie Ihr Kennwort mit den Zahlentasten der Fernbedienung ein, wenn der Kennworteingabebildschirm angezeigt wird.

Vorgehen

Geben Sie das Kennwort mit den Zahlentasten ein, während Sie die [Num]-Taste gedrückt halten.

Nach korrekter Kennworteingabe beginnt die Projektion.

Achtung

- *Nach einer dreimaligen aufeinander folgenden Fehleingabe des Kennworts erscheint für etwa fünf Minuten die Anzeige "Der Projektor wird verriegelt ". Dann schaltet der Projektor in den Standby-Modus um. In diesem Fall müssen Sie den Netzstecker aus- und wieder einstecken und den Projektor erneut einschalten. Der Kennworteingabebildschirm wird erneut angezeigt, so dass Sie das richtige Kennwort eingeben können.*
- *Falls Sie ihr Kennwort vergessen haben, müssen Sie sich den auf dem Bildschirm angezeigten "Anforderungscode: xxxxx" notieren und sich an die nächste der in der Broschüre "Sicherheitsanweisungen und weltweite Garantiebedingungen" aufgeführten Adressen wenden.* ☛ *Anfragen*
- *Wenn Sie den obenstehenden Vorgang mehrmals wiederholen und das Kennwort dreißig Mal in Folge falsch eingeben, wird die folgende Meldung angezeigt und der Projektor akzeptiert keine Kennworteingabe mehr: "Der Projektor wird verriegelt. Wenden Sie sich wie in Ihrem Handbuch beschrieben an Epson."* ☛ *Anfragen*

Sperrfunktion der Bedienungstasten (Tastensperre)

Wählen Sie eine der folgenden Möglichkeiten, um die Bedienungstasten Ihres Projektors zu sperren.

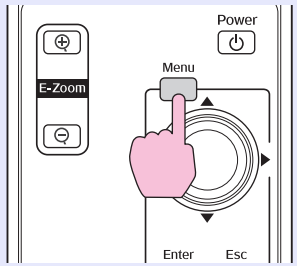
- Vollsperre
  Sämtliche Tasten des Bedienfelds sind gesperrt. Alle Tasten des Bedienfelds sind funktionslos, einschließlich der [Power]-Taste.
- Teilsperre
  Sämtliche Tasten des Bedienfelds, außer der [Power]-Taste, sind gesperrt.

Die Sperrfunktion der Bedienungstasten erweist sich für ungestörte Vorführungen, wenn nur projiziert werden soll, oder in Schulen zur Einschränkung der bedienbaren Tasten als besonders nützlich. Der Projektor kann mit der Fernbedienung weiter bedient werden.

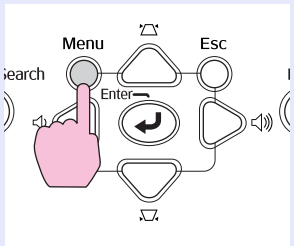
Vorgehen

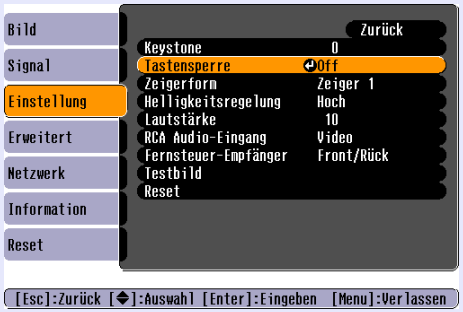
1 Drücken Sie die [Menu]-Taste und wählen Sie "Einstellung" - "Tastensperre". ☛ "Verwendung des Konfigurationsmenüs" p.29

Unter Verwendung der Fernbedienung



Unter Verwendung des Bedienungsfeldes





Entnehmen Sie die Information zu den verwendbaren Tasten und deren Funktion der Anleitung im Menü.

2 Wählen Sie entweder "Vollsperre" oder "Teilsperre".

3 Wählen Sie "Ja" wenn die Bestätigung angezeigt wird.

Die Tasten des Bedienfelds sind nach den von Ihnen gewählten Einstellungen gesperrt.

Die Sperre der Projektortasten kann auf zwei Arten aufgehoben werden:

- ***Stellen Sie "Einstellung"-"Tastensperre" im Konfigurationsmenü mit der Fernbedienung auf "Off".***
- ***Drücken Sie die [Enter]-Taste auf dem Bedienungsfeld und halten sie diese für etwa 7 Sekunden gedrückt. Es wird eine Meldung angezeigt und die Sperre wird aufgehoben.***

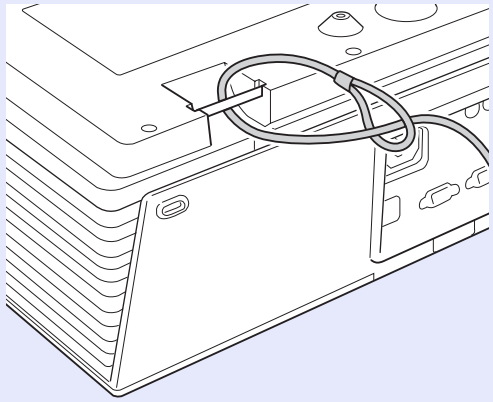
Anti-Diebstahl-Schloss

Da der Projektor häufig unbeaufsichtigt an einer Deckenhalterung in einem Raum gelassen wird, kann er eine Gelegenheit zum Diebstahl bieten. Daher verfügt er über folgende Diebstahlsicherungsvorrichtungen:

- **Sicherheitssteckplatz**
  Der Sicherheitsschlitz ist mit dem von Kensington hergestellten Microsaver Security System kompatibel. Weitere Informationen zum Microsaver Security System entnehmen Sie bitte der Internet-Seite von Kensington: http://www.kensington.com/.
- **Anschlussstelle für das Sicherheitskabel**
  Ein handelsübliches Stahlseil, das an der Anschlussstelle am Projektor befestigt wird, ermöglicht das Sichern des Projektors an einem Tisch oder einer Säule.
- **Installationsöffnung für das Vorhängeschloss des Kabelabdeckungskeils (nur EMP-6100)**
  Verwenden Sie zum Sichern des Kabelabdeckungskeils ein handelsübliches Vorhängeschloss. Wenn die Kabelabdeckung gesichert ist, können weder das Netzkabel, noch sonstige Verbindungskabel vom Projektor entfernt werden und dieser ist somit nur schwer zu entwenden.

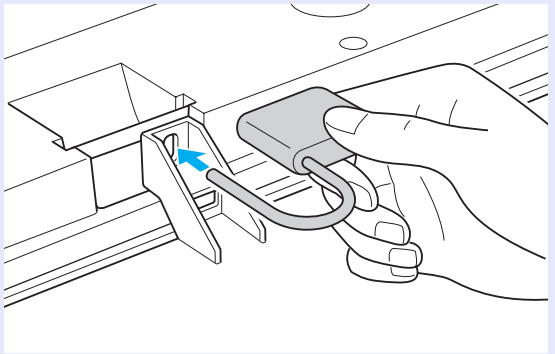
Anbringen des Stahlseils

Führen Sie ein Stahlseil durch die Anschlussstelle.
Wie das Stahlseil richtig gesichert wird, entnehmen Sie bitte dessen Gebrauchsanleitung.



Die Methode der verschließbaren Kabelabdeckung (nur EMP-6100)

Nachdem Sie die Kabelabdeckung angebracht haben, können Sie diese mit einem handelsüblichen Vorhängeschloss sichern.



Konfigurationsmenü

In diesem Kapitel werden das Konfigurationsmenü und seine Funktionen erläutert.

Verwendung des Konfigurationsmenüs 29

Liste der Funktionen 30

- **Bild-Menü** **30**
- **Signal-Menü** **31**
- **Einstellung-Menü** **32**
- **Erweitert-Menü** **34**
- **Netzwerk-Menü (nur EMP-6100)** **36**
- **Information-Menü (nur Display)** **39**
- **Reset-Menü** **40**

Verwendung des Konfigurationsmenüs

1 Auswahl im Hauptmenü

2 Auswahl im Untermenü

3 Ändern der Auswahl

4 Beenden

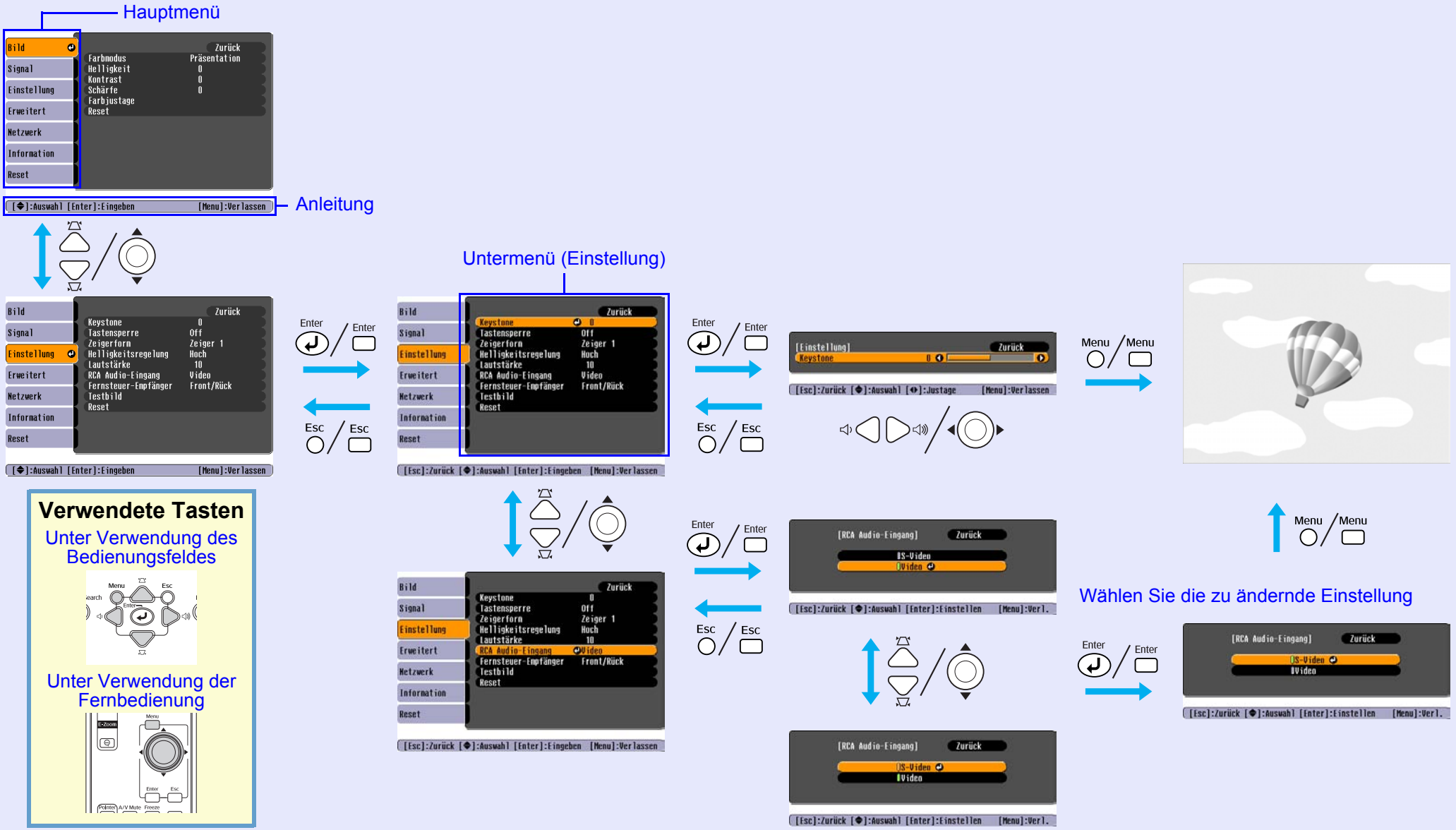


Bild-Menü

Wie Sie den folgenden Abbildungen entnehmen können, können je nach projizierter Bildquelle unterschiedliche Menüpunkte eingestellt werden. Die Einstellungen werden für jede Quelle separat gespeichert.

Computerbild

Component Video▸▸/Composite Video▸▸/S-Video▸▸

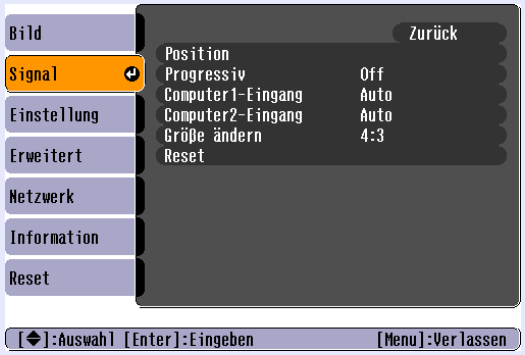
Untermenü	Funktion
Farbmodus	Wählen Sie die der Umgebung entsprechende Bildqualität aus. ☛ p.15
Helligkeit	Stellen Sie die Bildhelligkeit ein.
Kontrast▸▸	Stellen Sie die Helligkeitsunterschiede des Bilds ein.
Farbstärke	Stellen Sie die Farbstärke des Bilds ein.
Farbton	(Eine Einstellung ist nur bei einem Eingang von NTSC-Signalen bei der Verwendung von Composite Video/S-Video möglich.) Stellen Sie den Farbton ein.
Schärfe	Stellen Sie die Bildschärfe ein.
Farbjustage	Gehen Sie wie folgt vor: **Abs. Farbtemp.**: Hier können Sie den Gesamtfarbton der Bilder einstellen. Sie können den Farbton in 10 Stufen von 5.000 K bis 10.000 K einstellen. Bei einer hohen Einstellung erscheinen die Bilder bläulich, bei einer niedrigen Einstellung werden sie rötlich wiedergegeben. **Rot, Grün, Blau**: Stellt die Sättigung für jede Farbe einzeln ein. (Diese Einstellung ist nicht möglich, wenn "sRGB▸▸" als "Farbmodus" im "Bild"-Menü eingestellt ist.)
Reset	Setzt alle Einstellungen des "Bild"-Menüs auf ihre Voreinstellungen zurück. Um alle Menüpunkte auf ihre Voreinstellungen zurückzusetzen, siehe ☛ p.40

Signal-Menü

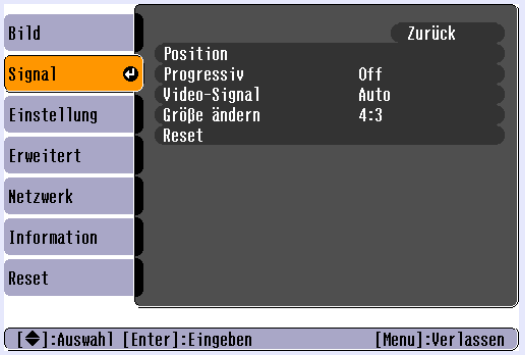
Wie Sie den folgenden Abbildungen entnehmen können, können je nach projizierter Bildquelle unterschiedliche Menüpunkte eingestellt werden. Die Einstellungen werden für jede Quelle separat gespeichert.

Computerbild

Component Video

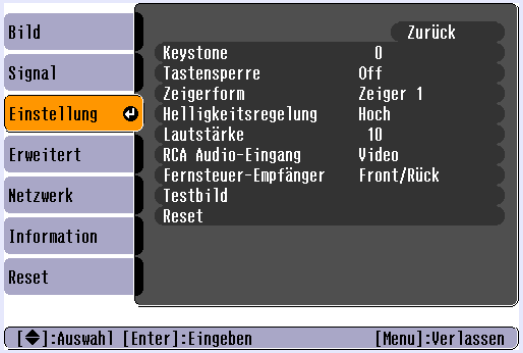


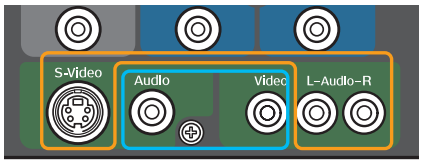
Composite Video/S-Video



Untermenü	Funktion
Auto Setup	Wählt bei einer Änderung des Eingangssignals aus, ob die automatische Bildoptimierung ein- (On) oder ausgeschaltet (Off) ist. ☛ p.49
Tracking	Einstellung der Computerbilder beim Auftreten von vertikalen Bildstreifen. ☛ p.49
Sync.	Einstellung der Computerbilder beim Auftreten von Flimmern, Unschärfe oder sonstigen Bildstörungen. ☛ p.49
Position	Verschiebung der Position des Displays nach oben, unten, links und rechts, falls das Bild nicht vollständig angezeigt wird, so dass eine vollständige Projektion ermöglicht wird.
Progressiv	(Component Videobilder können nur bei einem Eingang von 525i/625i-Signalen eingestellt werden.) Off: IP-Umwandlung für jedes Bildschirmfeld. Dies ist ideal für die Wiedergabe von sehr unruhigen Bildern. On: Interlace (i)-Signale werden in Progressive (p)-Signale umgewandelt. Dies ist ideal für die Wiedergabe von Standbildern.
Computer1-Eingang Computer2-Eingang	Wählt das Eingangssignal von der Computer1-Buchse oder der Computer2-Buchse aus. Mit der Einstellung "Auto" wird das Eingangssignal automatisch entsprechend dem angeschlossenen Gerät eingestellt. Falls die Bildfarben mit der Einstellung "Auto" nicht richtig wiedergegeben werden, können Sie das entsprechende Signal des angeschlossenen Geräts manuell einstellen.
Video-Signal	Mit der Einstellung "Auto" werden Videosignale automatisch erkannt. Falls mit der Einstellung "Auto" Bildstörungen auftreten oder kein Bild erscheint, können Sie das betreffende Signal des angeschlossenen Geräts manuell einstellen.
Größe ändern	Einstellung des Bildformats der projizierten Bilder. ☛ p.17
Reset	Setzt alle Einstellungen des "Signal"-Menüs auf ihre Voreinstellungen zurück. Ausgenommen sind "Computer1-Eingang" und "Computer2-Eingang". Um alle Menüpunkte auf ihre Voreinstellungen zurückzusetzen, siehe ☛ p.40

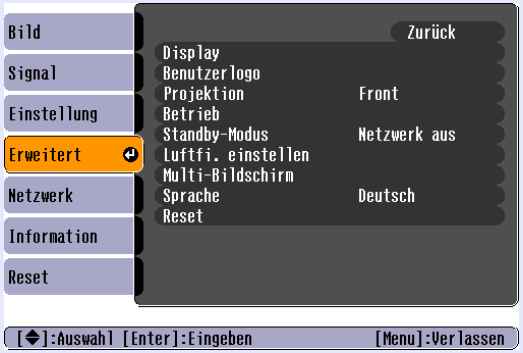
Einstellung-Menü



Untermenü	Funktion
Keystone	Korrektur der vertikalen Trapezverzerrung ☛*Kurzanleitung*
Tastensperre	Die eingestellte Tastensperre deaktiviert alle Tastenfunktionen des Projektor-Bedienfelds. ☛ p.26
Zeigerform	Sie können hier die Zeigerform wählen. ☛ p.18 Zeiger 1: Zeiger 2: Zeiger 3:
Helligkeitsregelung	Einstellung der Lampenhelligkeit auf eine von zwei möglichen Stufen. Wählen Sie "Niedrig", wenn die projizierten Bilder in einem dunklen Raum oder auf einer kleinen Leinwand zu hell sind. Mit der Einstellung "Niedrig" verändert sich der Stromverbrauch wie unten angegeben und die Betriebsgeräusche sind gedämpfter. Der Stromverbrauch verringert sich um etwa 46 W.
Lautstärke	Einstellung der Lautstärke.
RCA Audio-Eingang (nur EMP-6100)	Wählen Sie, ob Sie den RCA Audio-Eingang (L-Audioeingang-R-Buchse) als Audio-Eingang für das an die Video-Buchse angeschlossene Gerät oder das an die S-Video-Buchse angeschlossene Gerät verwenden möchten. Die Abbildung rechts zeigt, wie die Bildbuchse und die Audiobuchse verknüpft sind, wenn Sie "S-Video" gewählt haben. Bei der Wahl von "S-Video" 
Fernsteuer-Empfänger	Sie können den Empfang des Fernbedienungssignals beschränken. Sie haben die Möglichkeit, den Infrarotempfänger für die Fernbedienungssignale zu deaktivieren. So verhindern Sie eine ungewünschte Bedienung des Projektors über die Fernbedienung oder können Störungen, z. B. durch eine grelle Lichtquelle in der Nähe, vermeiden.

Untermenü	Funktion
Testbild	Beim Starten des Projektors wird ein Testbild angezeigt, so dass Sie die Einstellungen vornehmen können, ohne weitere Geräte anschließen zu müssen. Während das Testbild angezeigt wird, können Sie die Zoomeinstellung, die Scharfstellung und die Trapezkorrektur vornehmen. Zum Aufheben des Testbilds drücken Sie die [Esc]-Taste auf der Fernbedienung oder dem Projektor-Bedienfeld.
Reset	Mit Ausnahme von "RCA Audio-Eingang (nur EMP-6100)" werden alle Einstellungen des "Einstellung"-Menüs auf ihre Voreinstellungen zurückgesetzt. Um alle Menüpunkte auf ihre Voreinstellungen zurückzusetzen, siehe ☛ p.40

Erweitert-Menü



Untermenü	Funktion
Display	Hier können Sie die Einstellungen für die Projektoranzeige vornehmen. **Meldung**: Hier können Sie einstellen, ob beim Wechseln der Eingangsquelle die neue Eingangsquellenbezeichnung angezeigt wird (On) oder nicht (Off), beim Wechseln des Farbmodus die neue Farbmodusbezeichnung etc. Außerdem können Sie wählen, ob bei fehlendem Bildsignal eine Meldung eingeblendet wird oder nicht. **Hintergr. Anzeigen**[*1]: Stellt den Bildschirmstatus auf "Schwarz", "Blau" oder "Logo“, wenn keine Bildsignale eingehen. **Startbildschirm**[*1]: Der Startbildschirm (das Bild, das beim Projektorstart projiziert wird) kann angezeigt werden oder nicht. **Einblenden**[*1]: Der Bildschirm, der bei aktivierter Einblendfunktion durch Drücken der Taste Einblenden erscheint, kann auf "Schwarz", "Blau" oder "Logo" eingestellt werden.
Benutzerlogo[*1]	Ändert das Benutzerlogo, das als Hintergrundbild und bei Einblenden angezeigt wird. ☛ p.63
Projektion	Sie können, je nachdem wie Sie Ihren Projektor aufgestellt haben, aus folgenden Optionen wählen: ☛ p.54 "Front" "Front/Decke" "Rück" "Rück/Decke" Indem Sie die [A/V Mute]-Taste auf Ihrer Fernbedienung für etwa 5 Sekunden gedrückt halten, können Sie die Einstellungen wie folgt ändern: "Front" ↔ "Front/Decke" "Rück" ↔ "Rück/Decke"
Betrieb	**Direkt Einschal.**: Hier wählen Sie, ob Direkt Einschal. aktiviert (On) oder nicht aktiviert (Off) werden soll. Wenn bei der Einstellung "On" das Netzkabel an eine Steckdose angeschlossen bleibt, kann es sein, dass der Projektor nach einem eventuell auftretenden Stromausfall durch einen Spannungsstoß automatisch eingeschaltet wird. **Sleep-Modus**: Hier wählen Sie, ob die Projektion automatisch stoppt (On) oder nicht (Off), wenn etwa 30 Minuten keine Bildsignale eingehen und keine Bedienung erfolgt. **Höhenlagen-Modus**: Wenn Sie das Gerät in mehr als 1500 m Höhe verwenden, stellen Sie diesen Modus auf "On".

Untermenü	Funktion
Standby-Modus	Um die Netzwerküberwachung und die Kontrollfunktionen im Standby-Modus nutzen zu können, stellen Sie "Netzwerk ein" ein. Je nach Modell können Sie folgende Überwachungs- und Kontrollmöglichkeiten des Projektorstatus nutzen: **EMP-6100**: Sie können SNMP oder die mitgelieferte EMP Monitor-Software verwenden. **EMP-6000**: Sie können von der Epson Internet-Seite EMP Monitor-Software*2 herunterladen.
Luftfi. einstellen	Sie können den Zeitpunkt, zu dem Sie Ihren Luftfilter austauschen möchten, selbst wählen und einstellen. **Alarm-Zeitgeber**: Hier können Sie einstellen, ob Sie benachrichtigt werden (On) oder nicht (Off), wenn der Luftfilter ausgetauscht werden soll. Vergewissern Sie sich, dass Sie "On" eingestellt haben, wenn Sie einen Rauchfilter verwenden. **Timer**: Hier können Sie einstellen, ob die Nutzungsdauer angezeigt werden soll oder nicht. Der Projektor erkennt den verwendeten Luftfilter automatisch und stellt den richtigen Zeitpunkt zum Ersetzen des Filters ein. Sie können jedoch auch in Abhängigkeit der Projektorumgebung einstellen, wenn Sie früher von der bevorstehenden Wartung benachrichtigt werden wollen.
Multi-Bildschirm	Wenn mehrere Projektoren aufgebaut und in Betrieb sind, können Sie für jedes projizierte Bild die Schattierung und Helligkeit einzeln einstellen. ☛ p.20 **Bildschirm-ID**: Wenn Sie zur "Bildkorrektur" für "Multi-Bildschirm" eine Fernbedienung zur Einstellung von mehreren Projektoren verwenden, können Sie diese einzeln bedienen, indem Sie individuelle Bildschirm-IDs für jeden Projektor einstellen. Die hier eingestellten IDs sind nur während der "Bildkorrektur" für "Multi-Bildschirm" gültig. **Bildkorrektur**: Sie können die folgenden Einstellungen vornehmen: Regelungsniveau: Sie können in 5 Stufen die Bildfarbe von schwarz bis weiß und in jeder einzelnen Stufe von 1 bis 5 "Helligkeitskorrektur" und "Farbkorr." einstellen. Helligkeitskorrektur: Korrigiert die Helligkeitsunterschiede der einzelnen Projektoren. Farbkorr. (G/R) / Farbkorr. (B/Y) :Korrigiert die Unterschiede in der Farbe der einzelnen Projektoren.
Sprache	Einstellung der Anzeigesprache.
Reset	Alle Anzeigen für "Display*1", "Betrieb*3" und "Luftfi. einstellen" im Menü "Erweitert" werden auf ihre Voreinstellungen zurückgesetzt. Um alle Menüpunkte auf ihre Voreinstellungen zurückzusetzen, siehe ☛ p.40

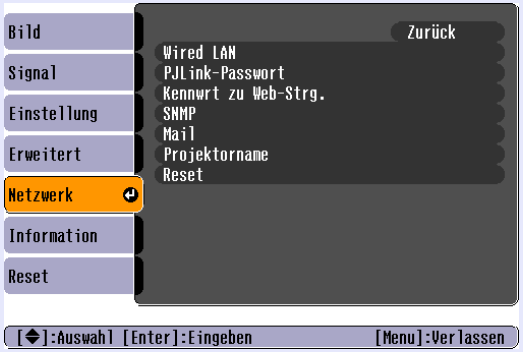
*1 Wenn im "Kennwortschutz"-Modus "Benutzerlogoschutz" aktiviert ist ("On"), können die Benutzerlogo-Einstellungen nicht verändert werden. Sie können die Einstellungen ändern, nachdem Sie "Benutzerlogoschutz" auf "Off" gestellt haben. ☛ p.24

*2 Um EMP Monitor-Software herunterzuladen, gehen Sie auf http://www.epson.com und anschließend auf Ihre lokale Epson Internet-Seite und wählen Ihren zuständigen Support. EMP Monitor ist eine Software, die den Status von einem oder mehreren Projektoren eines Netzwerks computergestützt kontrolliert und überwacht.
Zur Überwachung des EMP-6000 durch die EMP Monitor-Software benötigen Sie einen seriellen ↔ IP-Adapter und ein Kabel, um diesen an ein Netzwerk anzuschließen. Weitere Informationen zu diesem Produkt und dessen Verwendung finden Sie auf oben genannter Internet-Seite.

*3 Ausgenommen "Höhenlagen-Modus".

Netzwerk-Menü (nur EMP-6100)

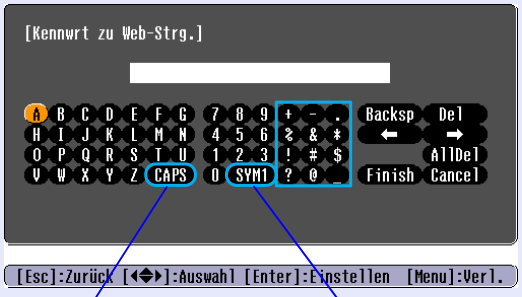
Wenn der "Netzwerkschutz" im "Kennwortschutz"-Menü aktiviert ist ("On"), wird eine Meldung angezeigt und die Einstellungen können nicht verändert werden. Sie können die Einstellungen ändern, nachdem Sie "Netzwerkschutz" auf "Off" gestellt haben. ☛ p.24



Untermenü	Funktion
Wired LAN	**DHCP**: Stellt ein, ob DHCP verwendet werden soll (On) oder nicht (Off). Wenn Sie "On" einstellen, können keine weiteren Adressen zugewiesen werden. **IP-Adresse**: Sie können hier die IP-Adresse eingeben, die dem Projektor zugewiesen ist.*1 Sie können in jedes Adressfeld eine Zahl zwischen 0 und 255 eingeben. Die folgenden IP-Adressen können jedoch nicht verwendet werden: 0.0.0.0, 0.x.x.x, 127.x.x.x, 224.0.0.0 bis 255.255.255.255 (wenn x eine Zahl zwischen 0 und 255 ist) **Subnet-Maske**: Geben Sie die Subnet-Maske für den Projektor ein.*1 Sie können in jedes Adressfeld eine Zahl zwischen 0 und 255 eingeben. Die folgenden Subnet-Masken können jedoch nicht verwendet werden: 0.0.0.0, 255.255.255.255 **Gateway-Adresse**: Sie können hier die IP-Adresse für den Projektor-Gateway eingeben.*1 Sie können in jedes Adressfeld eine Zahl zwischen 0 und 255 eingeben. Die folgenden Gateway-Adressen können jedoch nicht verwendet werden: 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 bis 255.255.255.255 (wenn x eine Zahl zwischen 0 und 255 ist) **MAC-Adresse**: Zeigt die MAC-Adresse dieses Projektors an.
PJLink-Passwort	Geben Sie beim Zugriff auf den Projektor über die PJLink-Anwendungssoftware Ihr Kennwort ein.*1 ☛ p.73 Sie können Zahlen und Buchstaben für das bis zu 32-stellige Kennwort verwenden.
Kennwrt zu Web-Strg.	Geben Sie zum Einstellen und Bedienen des Projektors über Web-Steuerung Ihr Kennwort ein.*1 Sie können Zahlen und Buchstaben für das bis zu 8-stellige Kennwort verwenden. Web-Steuerung ist eine Computerfunktion, die Ihnen eine browserbasierte Bedienung des Projektors ermöglicht, wenn Sie die EMP Monitor-Software starten. ☛ *EMP Monitor Bedienungsanleitung*

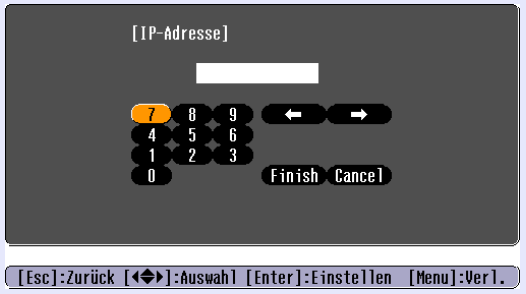
Untermenü	Funktion
SNMP▶▶	Einstellen des SNMP. **Trap-IP-Adresse 1/Trap-IP-Adresse 2**: Sie können bis zu zwei Zieladressen für Nachrichten durch den SNMP-Trap eingeben. Die IP-Adresse, die unter "Trap-IP-Adresse 2" gespeichert ist, wird verwendet, wenn auf die unter "Trap-IP-Adresse 1" gespeicherte IP-Adresse nicht zugegriffen werden kann. **Community-Name**: Geben Sie den SNMP Community-Namen ein. Sie können bis zu 8 Zahlen und Buchstaben eingeben. Sie müssen das SNMP-Programm auf Ihrem Computer installieren, um den Projektor mit SNMP überwachen zu können. SNMP sollte durch Fachpersonal angewendet werden.
Mail	Wenn diese Einstellung aktiviert ist, werden Sie im Störungsfall durch eine E-Mail benachrichtigt.*2 **Mail-Meldung**: Aktiviert (On) oder deaktiviert (Off) die E-Mail-Benachrichtigung. **SMTP Server**: Sie können hier die IP-Adresse für den SMTP Server des Projektors eingeben.*1 Sie können in jedes Adressfeld eine Zahl zwischen 0 und 255 eingeben. Die folgenden IP-Adressen können jedoch nicht verwendet werden: 127.x.x.x, 224.0.0.0 bis 255.255.255.255 (wenn x eine Zahl zwischen 0 und 255 ist) **Portnummer**: Geben Sie die Portnummer für den SMTP Server ein*1 Der Anfangswert ist 25. Sie können Zahlen zwischen 1 und 65535 eingeben. **Adresse 1 einstellen/Adresse 2 einstellen/Adresse 3 einstellen**: Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse*1 und den Inhalt der Meldung an, um im Störungsfall benachrichtigt zu werden. Sie können bis zu drei Adressen angeben. Jede E-Mail-Adresse kann aus Zahlen und Buchstaben bestehen und bis zu 32 Zeichen lang sein.
Projektorname	Zeigt einen individuellen Namen des Projektors an, damit er im Netzwerk identifiziert werden kann.
Reset	Setzt alle Einstellungen des "Netzwerk"-Menüs auf ihre Voreinstellungen zurück. Um alle Menüpunkte auf ihre Voreinstellungen zurückzusetzen, siehe ☛ p.40

*1 Bei der Eingabe von Zahlen und Kennwörtern werden untenstehende Software-Tastaturen angezeigt. Verwenden Sie die [⊙]-Taste der Fernbedienung, um den Cursor auf sein Ziel zu bewegen und drücken Sie die [Enter]-Taste zum Bestätigen. Nach der Eingabe drücken Sie zum Bestätigen auf die [Finish]-Taste der angezeigten Tastatur. Um Ihre Eingabe zu löschen, drücken Sie auf [Cancel].



Mit dieser Taste wird die Groß- und Kleinschreibung verändert und eingestellt.

Mit dieser Taste können die Symboltasten innerhalb des eingerahmten Bereichs eingestellt und verändert werden.



*2 Wenn die Mail-Benachrichtigung auf "On" gestellt ist, werden Sie im Störungsfall durch folgende E-Mail benachrichtigt:
Betreff: EPSON Projector
Erste Zeile: Projektorname des Projektors, bei dem der Störungsfall aufgetreten ist
Zweite Zeile: IP-Adresse des Projektors, bei dem der Störungsfall aufgetreten ist.
Ab der dritten Zeile: Details des Störungsfalls

Die Details des Störungsfalls werden einzeln, Zeile für Zeile beschrieben. Untenstehende Tabelle erklärt die in der Meldung aufgeführten Details.
Weitere Einzelheiten für den Umgang mit Störungen/Warnungen finden Sie unter "Ablesen der Kontrollanzeigen“ (☛ p.43).

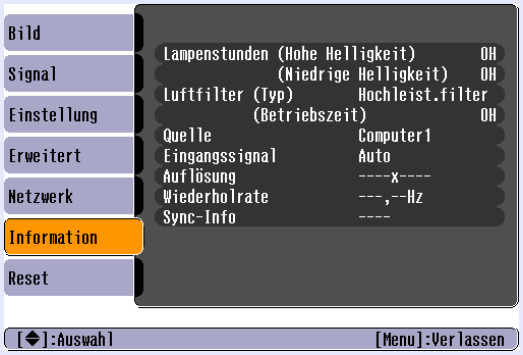
Meldung	Ursache
Internal error	Ein interner Fehler ist eingetreten.
Fan related error	Eine Störung des Lüfters ist eingetreten.
Sensor error	Eine Störung des Sensors ist eingetreten.
Lamp cover is open.	Der Lampendeckel ist offen.
Lamp timer failure	Die Lampe leuchtet nicht.
Lamp out	Eine Störung der Lampe ist eingetreten.
Internal temperature error	Die Temperatur ist zu hoch (Überhitzung).
High-speed cooling in progress	Warnung, dass die Temperatur ist zu hoch ist.
Lamp replacement notification	Die Lampe muss ausgetauscht werden.
Air Filter Replace	Der Luftfilter muss ausgetauscht werden.
No Air Filter	Es ist kein Luftfilter installiert.
Low Air Flow	Der Luftstrom ist zu niedrig.
Air Flow Sensor Error	Der Luftsensor ist gestört.
No-signal	Kein Signal Es liegt kein Eingangssignal vor. Überprüfen Sie den Verbindungsstatus des Projektors und die Stromversorgung der angeschlossenen Geräte.

Die (+)- und (-)-Symbole am Satzanfang
(+): Im Projektor ist eine Störung aufgetreten
(-): Die Störung im Projektor wurde behoben

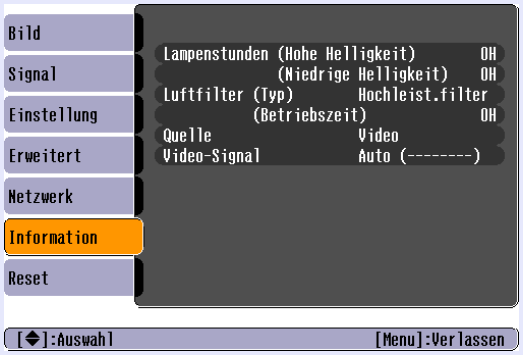
Information-Menü (nur Display)

Hier können Sie den Status der projizierten Bildsignale und des Projektors überprüfen. Wie Sie den folgenden Abbildungen entnehmen können, können je nach projizierter Bildquelle unterschiedliche Punkte angezeigt werden.

Computerbild/Component Video



Composite Video/S-Video



Untermenü	Funktion
Lampenstunden	Anzeige der gesamten Lampenbetriebszeit*. Beim Erreichen der Lampenwarnzeit erscheint die Anzeige in gelb.
Luftfilter	Zeigt die Art des Luftfilters und die Gesamtbetriebszeit an*. Wenn der "Alarm-Zeitgeber" in "Luftfi. einstellen" des "Erweitert"-Menüs auf "On" gestellt ist, wenn der Luftfilter ausgetauscht werden muss, erscheint die Anzeige in gelb.
Quelle	Anzeige der Eingangsquelle des Geräts, von dem gerade projiziert wird.
Eingangssignal	Zeigt je nach "Quelle" den im "Signal"-Menü eingestellten Inhalt von "Computer1" oder "Computer2" an.
Auflösung	Anzeige der Eingangsauflösung.
Video-Signal	Zeigt den im "Signal"-Menü eingestellten Inhalt von "Video-Signal".
Wiederholrate	Anzeige der Wiederholrate.
Sync.Info	Zeigt die Bildsignalinformationen. Diese Informationen können benötigt werden, wenn Sie den Wartungsdienst in Anspruch nehmen.

* Die Gesamtbetriebszeit für die ersten 10 Stunden wird als "0H" angezeigt.

Reset-Menü

Untermenü	Funktion
Reset total	Zurücksetzen aller Menüpunkte der Konfigurationsmenüs auf ihre Voreinstellungen. Die Einstellungen "Computer1-Eingang", "Computer2-Eingang", "Benutzerlogo", "Multi-Bildschirm", die "Netzwerk"-Menü-Einstellungen (nur EMP-6100), "Luftfilterbetriebszeit", "Lampenstunden" und "Sprache" werden nicht zurückgesetzt.
Luftf.-Zeit resetten	Löscht die gesamte Luftfilter betriebszeit und stellt sie auf "0H" zurück. Setzen Sie diese zurück, wenn Sie den Luftfilter ersetzen.
Reset Lampenstunden	Löscht die gesamte Lampenstundenbetriebszeit und stellt sie auf "0H" zurück. Setzen Sie diese zurück, wenn Sie die Lampe ersetzen.

Fehlersuche

In diesem Kapitel wird beschrieben, wie Störungen identifiziert und behoben werden können.

Verwenden der Hilfe 42

Problemlösung 43

- **Ablesen der Kontrollanzeigen 43**
  - ⏻ Power-Anzeige leuchtet rot 44
  - ☼ · 🌡 · ▥ Kontrollanzeige leuchtet oder blinkt orange 45
- **Wenn die Kontrollanzeigen nicht weiterhelfen 46**
  - Probleme mit Bildern 47
  - Probleme beim Start der Projektion 51
  - Andere Probleme 51

Verwenden der Hilfe

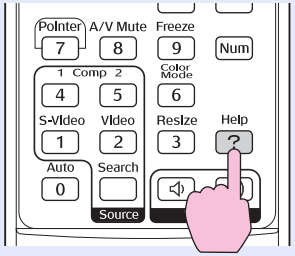
Tritt mit dem Projektor ein Problem auf, steht Ihnen die Hilfe bei der Problemlösung in Form von Bildschirmanzeigen zur Verfügung.

Vorgehen

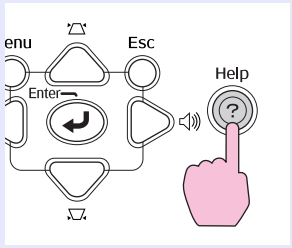
1 Drücken Sie die [Help]-Taste.

Der Hilfe-Bildschirm wird angezeigt

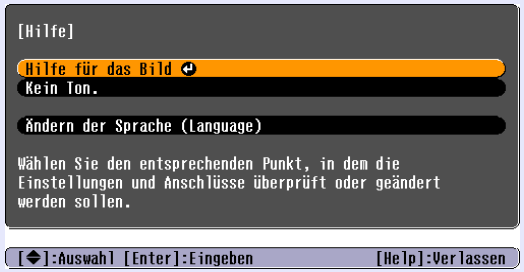
Unter Verwendung der Fernbedienung



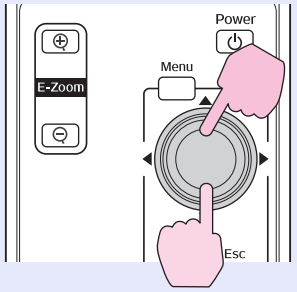
Unter Verwendung des Bedienungsfeldes



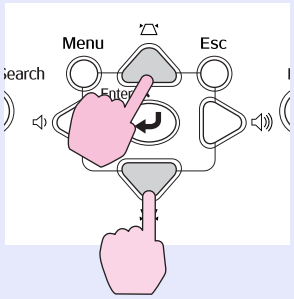
2 Wählen Sie einen Menüpunkt aus.



Unter Verwendung der Fernbedienung

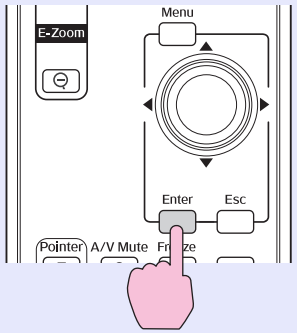


Unter Verwendung des Bedienungsfeldes

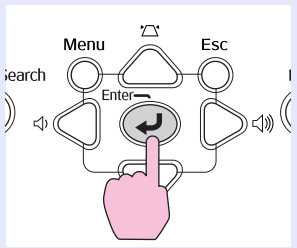


3 Bestätigen Sie die Auswahl.

Unter Verwendung der Fernbedienung

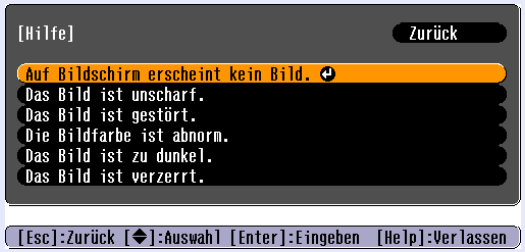


Unter Verwendung des Bedienungsfeldes



4 Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um zu den einzelnen Menüpunkten zu gelangen.

Drücken Sie die [Help]-Taste, um die Hilfe zu verlassen.

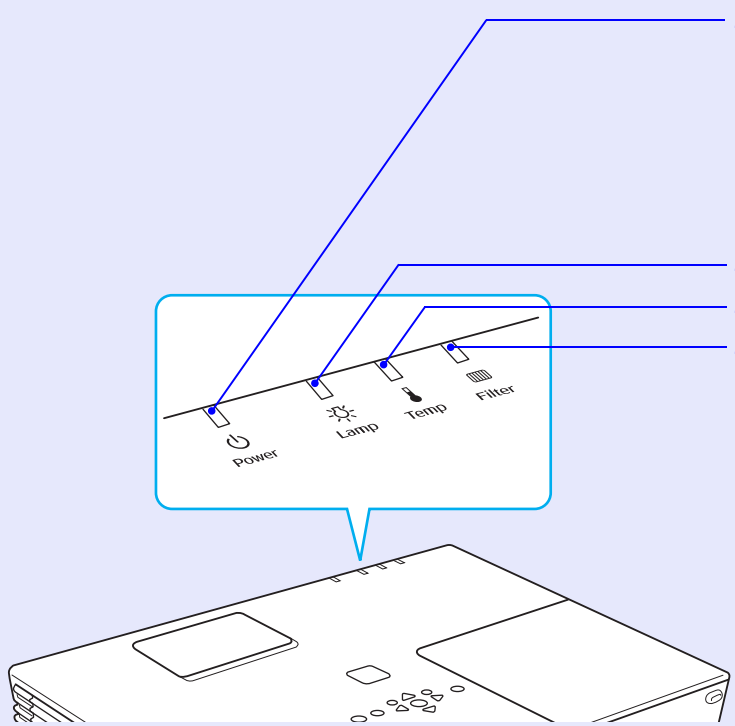


Ist das Problem über die Hilfe-Funktion nicht zu beheben, gehen Sie weiter zu "Problemlösung" (☛p.43).

Tritt am Projektor ein Problem auf, überprüfen Sie zunächst die Kontrollanzeigen des Projektors anhand des folgenden Abschnitts: "Ablesen der Kontrollanzeigen".
Geben die Kontrollanzeigen keinen eindeutigen Hinweis auf die Ursache der Störung, gehen Sie weiter zum Abschnitt "Wenn die Kontrollanzeigen nicht weiterhelfen". ☛ p.46

Ablesen der Kontrollanzeigen

Der Projektor ist mit den folgenden vier Kontrollanzeigen ausgestattet, um seinen Betriebszustand anzuzeigen.

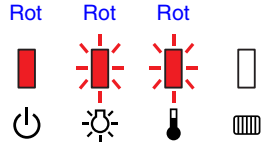
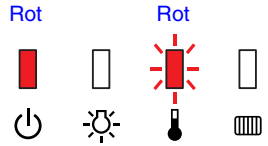
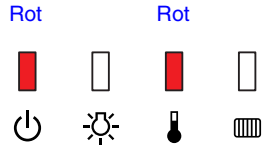
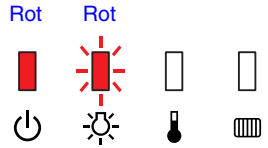


Zeigt den Betriebszustand.
Orange : Standby
Wird die [Power]-Taste in diesem Status gedrückt, beginnt die Projektion.
Grün : Aufwärmphase
Die Aufwärmzeit beträgt ungefähr 30 Sekunden.. Ist die Aufwärmphase abgeschlossen, hört die Anzeige auf zu blinken.
Grün : Projektion läuft
Zeigt den Status der Projektionslampe an.
Zeigt den internen Temperaturstatus an.
Zeigt den Status des Luftfilters an.

In der folgenden Tabelle finden Sie eine Beschreibung der Bedeutung der Kontrollanzeigen, und wie die angezeigten Probleme behoben werden können.
Sind alle Kontrollanzeigen aus, überprüfen Sie, ob das Stromkabel korrekt angeschlossen ist und die normale Stromversorgung besteht.
Es kann vorkommen, dass die ⏻ Kontrollanzeige nach dem Ziehen des Netzkabels noch für kurze Zeit leuchtet. Dies ist jedoch kein Fehler.

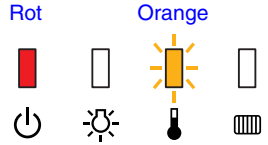
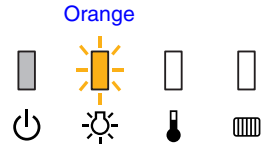
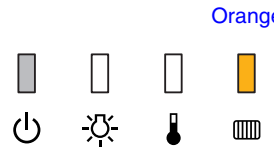
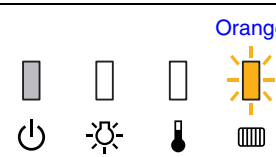
⏻ Power-Anzeige leuchtet rot **Störung**

■: Leuchtet ■: Blinkt: □: Aus

Status	Ursache	Abhilfe oder Status
	Interner Fehler	Schalten Sie den Projektor aus, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an den nächstgelegenen Service. Die Adressen finden Sie unter *Weltweite Garantiebedingungen*. ☛ Anfragen
	Lüfter gestört Sensor gestört	Schalten Sie den Projektor aus, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an den nächstgelegenen Service. Die Adressen finden Sie unter *Weltweite Garantiebedingungen*. ☛ Anfragen
	Temp. zu hoch (Überhitzung)	Die Lampe wird automatisch ausgeschaltet und die Projektion unterbrochen. Warten Sie ungefähr fünf Minuten. Nach fünf Minuten geht der Projektor in den Standby-Modus, überprüfen Sie daher die folgenden Punkte. • Stellen Sie sicher, dass Luftfilter und Luftlöcher frei sind, und dass der Projektor nicht an einer Wand aufgestellt ist. • Ist der Luftfilter verstopft, muss er gereinigt oder ersetzt werden. ☛ p.55, 61 Kann der Fehler dadurch nicht behoben werden, schalten Sie den Projektor aus, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an den nächstgelegenen Service. Die Adressen finden Sie unter *Weltweite Garantiebedingungen*. ☛ Anfragen
		Zur Verwendung in einer Höhe von 1500 m oder höher muss der "Höhenlagen-Modus" auf "On" gestellt sein. ☛ p.34
	Lampe gestört Lampe leuchtet nicht Lampendeckel offen	**Überprüfen Sie die folgenden beiden Punkte.** • Bauen Sie die Lampe aus, und prüfen sie auf Beschädigung. ☛ p.59 • Reinigen Sie den Luftfilter. ☛ p.55
		Wenn die Lampe nicht beschädigt ist → Bauen Sie die Lampe wieder ein und schalten Sie die Stromversorgung ein. **Wenn der Fehler fortbesteht** → Ersetzen Sie die Lampe durch eine neue und schalten Sie das Gerät wieder ein. **Wenn der Fehler fortbesteht** → Schalten Sie den Projektor aus, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an den nächstgelegenen Service. Die Adressen finden Sie unter *Weltweite Garantiebedingungen*. ☛ Anfragen
		Wenn die Lampe beschädigt ist → Ersetzen Sie die Lampe durch eine neue oder wenden Sie sich an Ihren Händler. Achten Sie beim Wechseln der Lampe darauf, dass keine Glassplitter im Projektor zurückbleiben (die Projektion kann nicht fortgeführt werden, bis die Lampe ausgetauscht ist).
		Überprüfen Sie, ob Lampe und Lampenabdeckung richtig installiert sind. ☛ p.59 Sind Lampe oder Lampenabdeckung nicht richtig installiert, kann die Lampe nicht eingeschaltet werden.
		Zur Verwendung in einer Höhe von 1500 m oder höher muss der "Höhenlagen-Modus" auf "On" gestellt sein. ☛ p.34

■ ☼ · 🌡 · ▭ Kontrollanzeige leuchtet oder blinkt orange Warnung

■: Leuchtet ■: Blinkt □: Aus ▯: Abhängig vom Projektorstatus

Status	Ursache	Abhilfe oder Status
	Warnung Hochtemp.	(Das ist keine Störung) Falls jedoch die Temperatur erneut zu hoch steigt, wird die Projektion automatisch unterbrochen). • Stellen Sie sicher, dass Luftfilter und Luftlöcher frei sind, und dass der Projektor nicht an einer Wand aufgestellt ist. • Ist der Luftfilter verstopft, muss er gereinigt oder ersetzt werden. ☛ p.55, 61
	Lampe ersetzen	Ersetzen Sie die Lampe durch eine neue. ☛ p.59 Nach Ablauf dieser Betriebsdauer nimmt die Gefahr eines Lampenbruchs zu. Ersetzen Sie die Lampe so bald wie möglich durch eine neue.
	No Air Filter	Überprüfen Sie, ob der Luftfilter richtig installiert ist. ☛ p.61
	Luftsensor gestört (nur EMP-6100)	Überprüfen Sie, ob der Luftfilter richtig installiert ist. ☛ p.61 Besteht der Fehler fort, wenn ein Luftfilter installiert ist, weist der Luftfiltersensor eine Fehlfunktion auf. Schalten Sie den Projektor aus, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an den nächstgelegenen Service. Die Adressen finden Sie unter *Weltweite Garantiebedingungen*. ☛ Anfragen
	Luftstrom niedrig (nur EMP-6100)	Erscheint die Meldung "Luftfilter ist verstopft. Das Luftfilter reinigen oder ersetzen.", überprüfen Sie die beiden folgenden Punkte. • Stellen Sie sicher, dass Luftfilter und Luftlöcher frei sind, und dass der Projektor nicht an einer Wand aufgestellt ist. • Ist der Luftfilter verstopft, muss er gereinigt oder ersetzt werden. ☛ p.55, 61 Ersetzen Sie den Luftfilter, wenn die Kraft der durchgeblasenen Luft selbst nach wiederholter Reinigung nachlässt. ☛ p.61 Kann der Fehler dadurch nicht behoben werden, schalten Sie den Projektor aus, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an den nächstgelegenen Service. Die Adressen finden Sie unter *Weltweite Garantiebedingungen*. ☛ Anfragen
	Luftfilter ersetzen	Erscheint die Meldung "Das Luftfilter reinigen oder ersetzen", reinigen Sie den Luftfilter. Ist der Luftfilter z. B. durch Tabakrauch o. Ä. braun geworden und lässt sich dadurch nur noch schlecht reinigen, ersetzen Sie ihn durch einen neuen. * Kontrollanzeige und Meldung zum Ersetzen des Luftfilters sind nur aktiviert, wenn der "Alarm-Zeitgeber" im Untermenü "Luftfi. einstellen" des "Erweitert"-Menüs auf "On" gestellt ist. ☛ p.35

- ***Funktioniert der Projektor nicht normal, obwohl die Kontrollanzeigen keine Störung melden, gehen Sie weiter zu Abschnitt "Wenn die Kontrollanzeigen nicht weiterhelfen" (☛p.46).***
- ***Wenn eine Kontrollanzeige einen Status anzeigt, der hier nicht in den Tabellen aufgeführt ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an den nächstgelegenen Service. Die Adressen finden Sie unter Weltweite Garantiebedingungen.***

Wenn die Kontrollanzeigen nicht weiterhelfen

Taucht eines der folgenden Probleme auf, ohne dass die Kontrollanzeigen auf eine Lösung hinweisen, schlagen Sie auf der für das jeweilige Problem angegebenen Seite nach.

Probleme mit Bildern

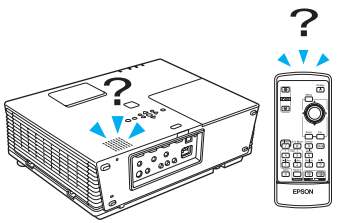
- **Kein Bild** ☛ p.47
  Die Projektion startet nicht, die Projektionsfläche ist vollständig schwarz, ist vollständig blau usw.
- **Keine bewegten Bilder** ☛ p.47
  Keine Projektion bewegter Bilder von einem Computer, Bild erscheint schwarz.
- **Projektion wird automatisch unterbrochen** ☛ p.47
- **Die Meldung "Nicht verfügbar." wird angezeigt** ☛ p.48
- **Die Meldung "Kein Signal." wird angezeigt** ☛ p.48
- **Verschwommene oder unscharfe Bilder** ☛ p.48
- **Bildstörungen oder Verzerrungen der Bilder** ☛ p.49
  Störungen, Verzerrungen oder schwarzweiß karierte Muster treten auf.
- **Das Bild ist abgeschnitten (groß), zu klein dargestellt oder das Bildformat stimmt nicht** ☛ p.49
  Nur ein Teil des Bildes wird dargestellt, das Bildformat ist nicht korrekt usw.
- **Die Bildfarben sind nicht richtig** ☛ p.50
  Das ganze Bild hat einen Purpur- oder Grünstich, erscheint nur schwarzweiß, flaue Farben usw.
  (Computermonitore und LCD-Bildschirme haben eine unterschiedliche Farbwiedergabe, so dass die vom Projektor erzeugten Farben von denen des Monitors abweichen können. Das ist kein Anzeichen für eine Störung).
- **Bilder zu dunkel** ☛ p.50
- **Kein Bild auf dem externen Monitor** ☛ p.50

Probleme beim Start der Projektion

- **Kann nicht eingeschaltet werden** ☛ p.51

Andere Probleme

- **Keine oder schwache Tonwiedergabe** ☛ p.51
- **Die Fernbedienung funktioniert nicht** ☛ p.52
- **Beim Auftreten einer Projektorstörung wird keine Mail-Benachrichtigung empfangen (nur EMP-6100)** ☛ p.52



Probleme mit Bildern

Kein Bild

Überprüfen	Abhilfe
Haben Sie die [Power]-Taste gedrückt?	Drücken Sie die [Power]-Taste, um das Gerät einzuschalten.
Sind die Kontrollanzeigen aus?	Das Netzkabel ist nicht korrekt angeschlossen oder die Stromversorgung ist gestört. Schließen Sie das Netzkabel des Projektors korrekt an. ☛*Kurzanleitung* Überprüfen Sie die Stromzufuhr.
Ist Einblenden aktiviert?	Drücken Sie die [A/V Mute]-Taste auf der Fernbedienung, um Einblenden aufzuheben. ☛ p.16
Sind die Einstellungen des Konfigurationsmenüs korrekt?	Reset aller Einstellungen. ☛"Reset"-"Reset total" p.40
Ist das projizierte Bild vollständig schwarz? **Nur bei der Projektion von Computerbildern**	Bestimmte Bildeingangssignale, z. B. Bildschirmschoner, können vollständig schwarz dargestellt werden.
Sind die Einstellungen der Bildsignalformate korrekt? **Nur bei der Projektion von Bildern einer Videoquelle**	Ändern Sie die Einstellung entsprechend dem Signal des angeschlossenen Gerätes. ☛"Signal"-"Video-Signal" p.31

Keine bewegten Bilder

Überprüfen	Abhilfe
Wird das Bildsignal des Computers auf dem LCD-Bildschirm und dem Monitor ausgegeben? **Nur bei der Bildprojektion von einem Laptop oder einem Computer mit eingebautem LCD-Bildschirm**	Schalten Sie das Bildsignal ausschließlich auf den externen Ausgang um. ☛ Schlagen Sie im Handbuch Ihres Computers nach.

Die Projektion wird automatisch unterbrochen

Überprüfen	Abhilfe
Ist der "Sleep-Modus" auf "On" eingestellt?	Drücken Sie die [Power]-Taste, um das Gerät einzuschalten. Möchten Sie den "Sleep-Modus" nicht verwenden, ändern Sie diese Einstellung zu "Off". ☛"Erweitert"-"Betrieb"-"Sleep-Modus" p.34
Ist ein Luftfilter eingesetzt?	Wird der Projektor ohne einen Luftfilter betrieben, wird eine Meldung angezeigt und der Projektor schaltet sich nach ungefähr einer Minute automatisch aus. Setzten Sie einen Luftfilter ein und schalten Sie den Projektor anschließend wieder ein. ☛ p.61

■ Die Meldung "Nicht verfügbar." wird angezeigt

Überprüfen	Abhilfe
Sind die Einstellungen der Bildsignalformate korrekt? **Nur bei der Projektion von Bildern einer Videoquelle**	Ändern Sie die Einstellung entsprechend dem Signal des angeschlossenen Gerätes. ☛"Signal"-"Video-Signal" p.31
Stimmen Auflösung der Bildsignale und die Wiederholrate mit dem Modus überein? **Nur bei der Projektion von Computerbildern**	Hinweise zum Ändern der Auflösung der Bildsignale und der Wiederholrate, wie vom Computer ausgegeben, finden Sie im Handbuch des Computers. ☛ "Liste der unterstützten Bildschirmformate" p.74

■ Die Meldung "Kein Signal." wird angezeigt

Überprüfen	Abhilfe
Sind die Kabel korrekt angeschlossen?	Überprüfen Sie, ob alle erforderlichen Kabel richtig angeschlossen sind. ☛*Kurzanleitung*
Wurde der korrekte Eingang ausgewählt?	Drücken Sie zum Umschalten des Bilds die Taste [Source Search] auf der Fernbedienung oder auf dem Bedienungsfeld. ☛ p.13
Ist der Computer / die Videoquelle eingeschaltet?	Schalten Sie das Geräte ein.
Wird das Bildsignal zum Projektor ausgegeben? **Nur bei der Bildprojektion von einem Laptop oder einem Computer mit eingebautem LCD-Bildschirm**	Werden sie Bildsignale nur an den LCD-Bildschirm des Computers oder den zusätzlichen Monitor ausgegeben, müssen Sie den Ausgang auch auf den externen Ausgang (zusätzlich zum integrierten Monitor) umschalten. Bei einigen Computermodellen erscheint das Bild, wenn es am externen Ausgang ausgegeben wird, nicht länger auf dem LCD-Bildschirm oder zusätzlichen Monitor. ☛Computerhandbuch, unter dem Begriff "Externer Ausgang" oder "Einen externen Monitor anschließen" Wurde der Anschluss in eingeschaltetem Zustand vorgenommen, funktioniert die Funktionstaste [Fn] zum Umschalten des Bildsignals auf den externen Ausgang eventuell nicht. Schalten Sie Computer und Projektor aus und anschließend wieder ein.

■ Verschwommene oder unscharfe Bilder

Überprüfen	Abhilfe
Ist die Schärfe richtig eingestellt?	Stellen Sie die Schärfe mit dem Fokusring ein. ☛*Kurzanleitung*
Ist der Projektionsabstand korrekt?	Der empfohlene Projektionsabstand beträgt 83 bis 1469 cm. Stellen Sie den Projektor innerhalb dieser Distanz auf. ☛ p.66
Ist die Trapezkorrektur zu groß?	Verringern Sie den Projektionswinkel, um die Trapezkorrektur zu verkleinern. ☛*Kurzanleitung*
Ist das Objektiv beschlagen?	Wurde der Projektor plötzlich aus einem kalten in einen warmen Raum gebracht, oder bei plötzlichem auftretendem Wechsel der Umgebungstemperatur, kann sich Kondensat auf der Oberfläche der Linse bilden, wodurch das Bild unscharf erscheint. Stellen Sie den Projektor ungefähr eine Stunde vor Inbetriebnahme im Raum auf. Hat sich Kondensat auf der Linse gebildet, schalten Sie den Projektor aus, und warten Sie, bis das Kondensat verdunstet ist.

■ Bildstörungen oder Verzerrungen der Bilder

Überprüfen	Abhilfe
Sind die Einstellungen der Bildsignalformate korrekt? **Nur bei der Projektion von Bildern einer Videoquelle**	Ändern Sie die Einstellung entsprechend dem Signal des angeschlossenen Gerätes. ☛"Signal"-"Video-Signal" p.31
Sind die Kabel korrekt angeschlossen?	Überprüfen Sie, ob alle erforderlichen Kabel richtig angeschlossen sind. ☛*Kurzanleitung*
Wird ein Verlängerungskabel verwendet?	Bei Verwendung eines Verlängerungskabels können elektrische Interferenzen das Signal beeinträchtigen. Vergleichen Sie die mitgelieferten Kabel mit den von Ihnen verwendeten, um zu überprüfen, ob diese eventuell den Fehler verursachen.
Ist die richtige Auflösung gewählt? **Nur bei der Projektion von Computerbildern**	Stellen Sie den Computer so ein, dass die Ausgangssignale mit dem Projektor kompatibel sind. ☛ "Liste der unterstützten Bildschirmformate" p.74 ☛Computerhandbuch
Sind "Sync.▸▸" und "Tracking▸▸" richtig eingestellt? **Nur bei der Projektion von Computerbildern**	Drücken Sie die [Auto]-Taste auf der Fernbedienung oder die [Enter]-Taste auf dem Bedienungsfeld des Projektors um eine automatische Einstellung auszuführen. Sind die Einstellungen der Bilder nach dem Ausführen der automatischen Einstellung nicht korrekt, können Sie die Einstellungen mit den Funktionen "Sync." und "Tracking" im Konfigurationsmenü vornehmen. ☛"Signal"-"Tracking", "Sync." p.31

■ Das Bild ist abgeschnitten (groß), zu klein dargestellt oder das Bildformat stimmt nicht

Überprüfen	Abhilfe
Wird ein breites Computerbild projiziert? **Nur bei der Projektion von Computerbildern**	Durch Drücken der [Resize]-Taste auf der Fernbedienung können Sie das Bildformat zwischen "Normal", "4:3" und "16:9" umschalten. Wählen Sie das Bildformat entsprechend der Auflösung.
Wird das Bild mit der E-Zoom-Funktion noch vergrößert?	Drücken Sie die [Esc]-Taste auf der Fernbedienung, um die E-Zoom-Funktion aufzuheben. ☛ p.19
Ist "Position" richtig eingestellt?	Drücken Sie die [Auto]-Taste auf der Fernbedienung oder die [Enter]-Taste auf dem Bedienungsfeld des Projektors um eine automatische Einstellung des projizierten Computerbildes auszuführen. Sind die Einstellungen der Bilder nach dem Ausführen der automatischen Einstellung nicht korrekt, können Sie die Einstellungen mit der Funktion "Position" im Konfigurationsmenü vornehmen. Außer den Computerbildsignalen, können andere Signale während der Projektion durch "Position" im Konfigurationsmenü eingestellt werden. ☛"Signal"-"Position" p.31
Wurde der Computer auf Dual-Display eingestellt? **Nur bei der Projektion von Computerbildern**	Wurde Dual-Display in den Bildschirmeinstellungen des Bedienungsfeldes des Computers aktiviert, wird nur die Hälfte des auf dem Computerbildschirms dargestellten Bildes projiziert. Um das gesamte Bild zu projizieren, schalten Sie Dual-Display aus. ☛Computer Videotreiber Handbuch
Ist die richtige Auflösung gewählt? **Nur bei der Projektion von Computerbildern**	Stellen Sie den Computer so ein, dass die Ausgangssignale mit dem Projektor kompatibel sind. ☛ "Liste der unterstützten Bildschirmformate" p.74 ☛Computerhandbuch

■ Die Bildfarben sind nicht richtig

Überprüfen	Abhilfe
Entsprechen die Einstellungen für die Eingangssignale den Signalen vom angeschlossenen Gerät?	Ändern Sie folgende Einstellungen entsprechend dem Signal des angeschlossenen Gerätes. Beim Projizieren von Bildern von Geräten, die an die Eingänge Computer1 oder Computer2 angeschlossen sind ☛"Signal"-"Computer1/2-Eingang" p.31 Beim Projizieren von Bildern von Geräten, die an Video oder S-Video angeschlossen sind ☛"Signal"-"Video-Signal" p.31
Wurde die Helligkeitseinstellung richtig vorgenommen?	Verwenden Sie zum Einstellen der Helligkeit den Menübefehl "Helligkeit" im Konfigurationsmenü. ☛"Bild"-"Helligkeit" p.30
Sind die Kabel korrekt angeschlossen?	Überprüfen Sie, ob alle erforderlichen Kabel richtig angeschlossen sind. ☛*Kurzanleitung*
Wurden die Einstellungen für Kontrast▶▶ richtig vorgenommen?	Verwenden Sie zum Einstellen des Kontrasts den Menübefehl "Kontrast" im Konfigurationsmenü. ☛"Bild"-"Kontrast" p.30
Ist der Farbton richtig eingestellt?	Verwenden Sie zur Einstellung des Farbtons den Menübefehl "Farbjustage" im Konfigurationsmenü. ☛"Bild"-"Farbjustage" p.30
Wurden die Einstellungen für Farbstärke und Farbton richtig vorgenommen? **Nur bei der Projektion von Bildern einer Videoquelle**	Verwenden Sie den Menübefehl "Farbstärke" und "Farbton" im Konfigurationsmenü. ☛"Bild"-"Farbstärke", "Farbton" p.30

■ Bilder zu dunkel

Überprüfen	Abhilfe
Wurde die Einstellungen für Helligkeit und Luminanz richtig vorgenommen?	Verwenden Sie die Menübefehle "Helligkeit" und "Helligkeitsregelung" im Konfigurationsmenü. ☛"Bild"-"Helligkeit" p.30 ☛"Einstellungen"-"Helligkeitsregelung" p.32
Wurden die Einstellungen für Kontrast▶▶ richtig vorgenommen?	Verwenden Sie zum Einstellen des Kontrasts den Menübefehl "Kontrast" im Konfigurationsmenü. ☛"Bild"-"Kontrast" p.30
Muss die Lampe ersetzt werden?	Wenn die Lampe bald ersetzt werden muss, werden die Bilder dunkler und die Farbqualität nimmt ab. In diesem Fall muss die Lampe ersetzt werden. ☛ p.58

■ Kein Bild auf dem externen Monitor

Überprüfen	Abhilfe
Kommen die projizierten Bilder von einer anderen Buchse als Computer1?	Auf einem externen Monitor können nur Bilder dargestellt werden, die von der Buchse Computer1 kommen. ☛ p.67

Probleme beim Start der Projektion

Kann nicht eingeschaltet werden

Überprüfen	Abhilfe
Haben Sie die [Power]-Taste gedrückt?	Drücken Sie die [Power]-Taste, um das Gerät einzuschalten.
Sind die Kontrollanzeigen aus?	Das Netzkabel ist nicht korrekt angeschlossen oder die Stromversorgung ist gestört. Schließen Sie das Netzkabel des Projektors korrekt an. ☛*Kurzanleitung* Überprüfen Sie die Stromzufuhr.
Gehen die Kontrollanzeigen an und aus, wenn das Netzkabel berührt wird?	Schlechter Kontakt oder defektes Netzkabel. Schließen Sie das Kabel erneut an. Ist das Problem so nicht zu beheben, schalten Sie den Projektor aus, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an den nächstgelegenen Service. Die Adressen finden Sie unter *Weltweite Garantiebedingungen*. ☛ Anfragen
Ist die Tastensperre auf "Vollsperre" eingestellt?	Drücken Sie die [Enter]-Taste auf dem Bedienungsfeld und halten sie diese für etwa 7 Sekunden gedrückt. Es wird eine Meldung angezeigt und die Sperre wird aufgehoben. ☛ p.26
Wurden die Einstellungen für den Infrarotempfänger korrekt ausgewählt?	Überprüfen Sie "Fernsteuer-Empfänger" im Konfigurationsmenü. ☛"Einstellung"-"Fernsteuer-Empfänger" p.32
Wurde das Netzkabel direkt nach Direktes Ausschalten wieder angeschlossen oder ist der Sicherungsautomat ausgeschaltet?	Wurde das Netzkabel angeschlossen während "Direkt Einschal." auf "On" eingestellt war, kann es sein, dass sich das Gerät nicht einschaltet. Drücken Sie die [Power]-Taste, um das Gerät wieder einzuschalten.

Andere Probleme

Keine oder schwache Tonwiedergabe

Überprüfen	Abhilfe
Ist die Audioquelle richtig angeschlossen?	Überprüfen Sie, ob das Kabel am Audioport angeschlossen ist.
Ist der Lautstärkepegel auf den Minimalwert eingestellt?	Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass etwas zu hören ist. ☛*Kurzanleitung*
Ist Einblenden aktiviert?	Drücken Sie die [A/V Mute]-Taste auf der Fernbedienung, um Einblenden aufzuheben. ☛ p.16
Ist die Einstellung der Audioquelle richtig? **Nur, wenn Videogeräte am EMP-6100 angeschlossen sind**	Überprüfen Sie die Einstellung "RCA Audio-Eingang" im Konfigurationsmenü. ☛ p.32

■ Die Fernbedienung funktioniert nicht

Überprüfen	Abhilfe
Wird der Infrarotsender der Fernbedienung auf den Infrarotempfänger am Projektor gerichtet?	Richten Sie die Fernbedienung auf den Infrarotempfänger. Der Betriebswinkel der Fernbedienung liegt bei etwa 30° horizontal und etwa 15° vertikal. ☛*Kurzanleitung*
Ist die Fernbedienung zu weit vom Projektor entfernt?	Der Bedienbereich der Fernbedienung beträgt etwa 6 m. ☛*Kurzanleitung*
Wird der Infrarotempfänger von direktem Sonnenlicht oder starkem Licht aus Leuchtstofflampen beschienen?	Stellen Sie den Projektor so auf, dass kein starker Lichteinfall den Infrarotempfänger trifft. Oder schalten Sie den Infrarotempfänger auf "Off" unter "Fernsteuer-Empfänger" im Konfigurationsmenü. ☛"Einstellung"-"Fernsteuer-Empfänger" p.32
Wurden die Einstellungen für den Infrarotempfänger korrekt ausgewählt?	Überprüfen Sie "Fernsteuer-Empfänger" im Konfigurationsmenü. ☛"Einstellung"-"Fernsteuer-Empfänger" p.32
Sind die Batterien erschöpft oder wurden sie falsch eingelegt?	Vergewissern Sie sich, dass die Batterien korrekt eingelegt sind oder tauschen Sie diese ggf. aus. ☛ p.57
Wurde eine Taste der Fernbedienung länger als 30 Sekunden gedrückt?	Wird eine Taste der Fernbedienung länger als 30 Sekunden gedrückt, werden keine Signale mehr von der Fernbedienung gesendet (Sleep-Modus der Fernbedienung). Diese Funktion soll das Entladen der Batterien verhindern, wenn die Tasten der Fernbedienung aus Versehen gedrückt sind, wie z.B. wenn diese in einer Tasche aufbewahrt wird oder etwas auf ihr liegt. Wird die Taste losgelassen, wird der Normalbetrieb wieder aufgenommen.

■ Beim Auftreten einer Projektorstörung wird keine Mail-Benachrichtigung empfangen (nur EMP-6100)

Überprüfen	Abhilfe
Ist das LAN-Kabel richtig angeschlossen?	Überprüfen Sie, ob das LAN-Kabel richtig angeschlossen ist. Schließen Sie es erneut an, falls es nicht oder nicht richtig angeschlossen wurde. ☛ p.68
Ist im Konfigurationsmenü "Mail" korrekt eingestellt?	Mailbenachrichtigung über Störungen werden entsprechend der "Mail"-Einstellungen im Konfigurationsmenü gesendet. Überprüfen Sie, ob die Einstellungen korrekt sind. ☛"Netzwerk"-"Mail" p.37
Steht "Standby-Modus" auf "Netzwerk ein"?	Um die Mail-Benachrichtigung im Standby-Modus zu verwenden, stellen Sie "Netzwerk ein" unter "Standby-Modus" im Konfigurationsmenü ein. ☛"Erweitert"-"Standby-Modus" p.35
Trat eine schwere Störung auf, so dass die Projektion plötzlich unterbrochen wurde?	Wenn der Projektor sich plötzlich ausgeschaltet hat, kann keine Mail-Benachrichtigung gesendet werden. Besteht die Störung fort, wenden Sie sich an Ihren Händler oder den nächstgelegenen Service, die Adresse finden Sie im Abschnitt*Weltweite Garantiebedingungen*. ☛ Anfragen
Wird der Projektor mit Strom versorgt?	Überprüfen Sie die Stromzufuhr.

Anhänge

In diesem Kapitel finden Sie Informationen zur Wartung, um eine optimale Leistung über einen langen Zeitraum zu gewährleisten.

Aufstellung 54

Reinigung 55

- **Reinigung der Projektoroberfläche 55**
- **Reinigen des Objektivs 55**
- **Reinigen des Luftfilters 55**

Wechseln der Verbrauchsmaterialien 57

- **Wechseln der Fernbedienungsbatterien 57**
- **Wechseln der Lampe 58**
  - Lampenaustauschperiode 58
  - Vorgehen beim Lampenwechsel 59
  - Zurücksetzen der Lampenbetriebszeit 61
- **Austausch des Luftfilters 61**
  - Zeitpunkt zum Ersetzen des Luftfilters 61
  - Vorgehen beim Wechseln des Luftfilters 61
  - Zurücksetzen der Luftfilterbetriebszeit 62

Speichern eines Benutzerlogos 63

Leinwandgröße und Projektionsabstand 66

Anschließen von externen Geräten 67

- **Anschließen eines externen Monitors 67**
- **Anschließen externer Lautsprecher (nur EMP-6100) ... 67**

Anschließen eines LAN-Kabels (nur EMP-6100) 68

Sonderzubehör und Verbrauchsmaterial 69

  - Sonderzubehör 69
  - Verbrauchsmaterialien 69

Glossar 70

Liste von ESC/VP21-Befehlen 72

- **Liste der Befehle 72**
- **Kabelanordnung 72**
  - Serieller Anschluss 72

PJLink (nur EMP-6100) 73

Liste der unterstützten Bildschirmformate 74

  - Computerbild 74
  - Component Video 74
  - Composite Video/S-Video 74

Technische Daten 75

Ansicht 78

Index 79

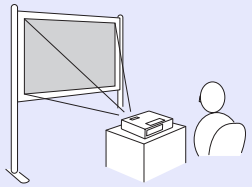
Aufstellung

Der Projektor unterstützt die folgenden vier unterschiedlichen Projektionsarten.

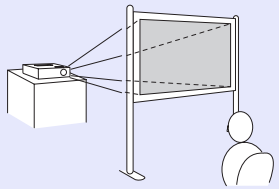
Achtung

- *Für die Deckenmontage ist ein spezielles Verfahren erforderlich (Deckenhalterung). Eine Fehlmontage kann zum Herunterstürzen des Projektors und somit zu Schäden und Verletzungen führen.*
- *Wenn Sie die Deckenhalterung mit Kleber behandeln, um ein Lösen der Schrauben zu verhindern, oder Schmiermittel, Öl o. Ä. verwenden, kann das Gehäuse brechen und der Projektor herunterstürzen. Dies kann Verletzungen oder schwere Schäden am Projektor verursachen.*
  Verwenden Sie daher beim Installieren oder Einrichten der Deckenhalterung weder Klebemittel, um das Lösen der Schrauben zu verhindern, noch Schmiermittel, Öl o. Ä.
- *Stellen Sie diesen Projektor nicht auf die Seite, um die Projektion auszuführen. Dies kann Fehlfunktionen verursachen.*

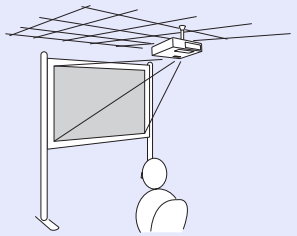
- **Projektion von einer Position vor der Leinwand (Frontprojektion)**



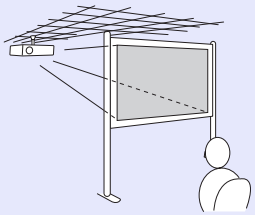
- **Projektion von einer Position hinter einer lichtdurchlässigen Leinwand (Rückprojektion)**



- **Projektion von einer Position vor der Leinwand, wenn der Projektor an der Decke befestigt ist. (Front/Decke-Projektion)**



- **Projektion von einer Position hinter einer lichtdurchlässigen Leinwand, wenn der Projektor an der Decke befestigt ist. (Rück/Decke-Projektion)**



- *Für die Aufhängung des Projektors an der Decke ist die als Sonderzubehör erhältliche Deckenhalterung erforderlich.* ☛ *p.69*
- *Indem Sie die [A/V Mute]-Taste auf Ihrer Fernbedienung für etwa 5 Sekunden gedrückt halten, können Sie die Einstellungen wie folgt ändern:*
  "Front" ↔ "Front/Decke"
  Stellen Sie "Rück" oder "Rück/Decke" aus dem Konfigurationsmenü ein. ☛ *p.34*

Reinigung

Bei Verschmutzung oder Bildverschlechterung muss der Projektor gereinigt werden.

Reinigung der Projektoroberfläche

Reinigen Sie die Projektoroberfläche mit einem weichen Tuch.
Bei starker Verschmutzung feuchten Sie das Tuch mit Wasser und ein wenig Neutralreiniger an und wringen es gut aus, bevor Sie den Projektor damit abwischen.

Achtung

Reinigen Sie den Projektor nicht mit flüchtigen Mitteln wie Wachs, Alkohol oder Verdünnung. Diese können das Gehäuse beschädigen oder die Lackierung angreifen.

Reinigen des Objektivs

Verwenden Sie zum Reinigen des Objektivs handelsübliche Glasreinigungstücher und wischen Sie es sanft ab.

Achtung

Wischen Sie das Objektiv nicht mit groben Materialien ab und setzen Sie es keinen Stößen aus, da es leicht beschädigt werden kann.

Reinigen des Luftfilters

Reinigen Sie den Luftfilter, wenn folgende Meldung angezeigt wird:

- "Luftfilter ist verstopft. Luftfilter reinigen oder ersetzen."
- "Luftfilter reinigen oder ersetzen."

Wenn der Luftfilter durch Tabakrauch o. Ä. braun geworden ist, kann er nicht mehr gereinigt werden. In diesem Fall muss er durch einen neuen Luftfilter ersetzt werden. ☛ "Vorgehen beim Wechseln des Luftfilters" p.61

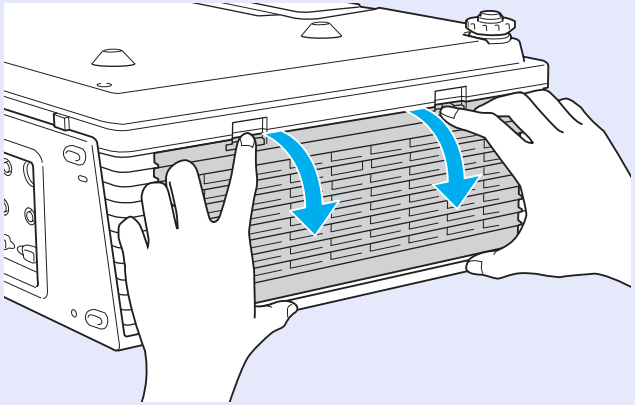
Achtung

- ***Ein verstopfter Luftfilter kann zum Anstieg der Innentemperatur des Projektors führen und Betriebsstörungen, sowie eine Verkürzung der Lebensdauer des Motors am Objektiv verursachen. Reinigen Sie den Luftfilter sofort, wenn die Meldung angezeigt wird.***
- ***Wenn Sie einen mit Tabakharz verschmutzten, braunen Luftfilter weiter verwenden, nimmt die Motorleistung am Objektiv schnell ab und die Luminanz verschlechtert sich.***

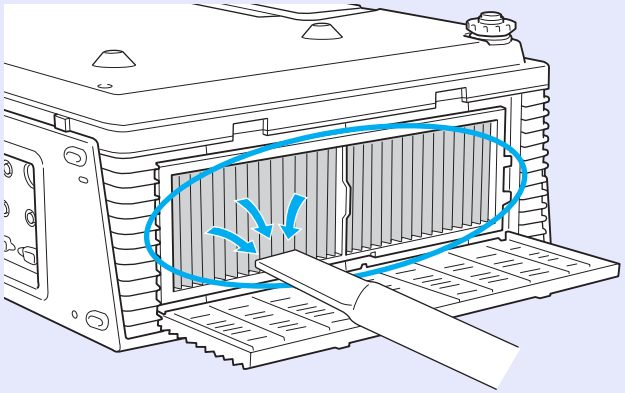
Vorgehen

1 Öffnen Sie die Luftfilterabdeckung.

Sie können die Luftfilterabdeckung abnehmen, indem Sie die Lasche herunterdrücken.



2 Verwenden Sie einen Staubsauger, um den Luftfilter vom Staub zu reinigen.



- *Vergewissern Sie sich, dass Sie nach der Reinigung des Luftfilters im Konfigurationsmenü "Luftf.-Zeit resetten" eingestellt haben.* *p.40*
- *Wenn selbst nach der Reinigung die Meldung zur Reinigungsaufforderung weiter angezeigt wird, muss der Luftfilter ausgetauscht werden. Ersetzen Sie den Luftfilter durch einen neuen.* *p.61*

Wechseln der Verbrauchsmaterialien

In diesem Abschnitt wird das Ersetzen der Fernbedienungsbatterien, der Lampe und des Luftfilters erklärt.

Wechseln der Fernbedienungsbatterien

Wenn die Fernbedienung nach einer gewissen Zeit die Befehle verzögert oder überhaupt nicht mehr ausführt, sind wahrscheinlich die Batterien erschöpft. Ist dies der Fall, ersetzen Sie die Batterien durch neue. Halten Sie für den Bedarfsfall zwei Ersatz-Alkalibatterien der Größe AAA bereit.

Achtung

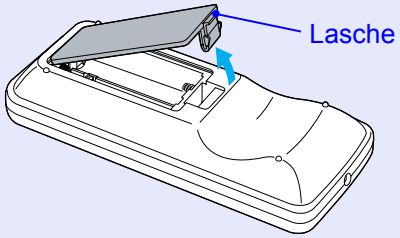
Lesen Sie die Sicherheitsanweisungen und weltweiten Garantiebedingungen bevor Sie die Batterien wechseln.

☛ *Sicherheitsanweisungen*

Vorgehen

1 Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.

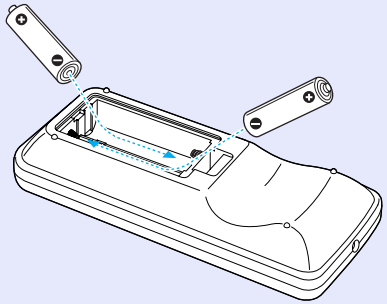
Indem Sie die Lasche herunterdrücken, können Sie den Batteriefachdeckel abnehmen.



2 Ersetzen Sie die alten Batterien durch neue.

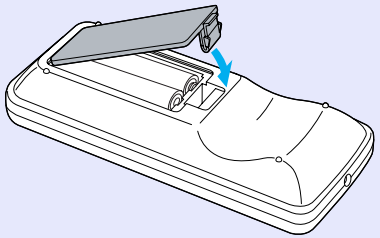
Achtung

Kontrollieren Sie die Polaritätszeichen (+) und (-) im Batteriefach, damit Sie die Batterien richtig einsetzen können.



3 Bringen Sie den Batteriefachdeckel wieder an.

Drücken Sie den Batteriefachdeckel auf die Öffnung bis er einrastet.



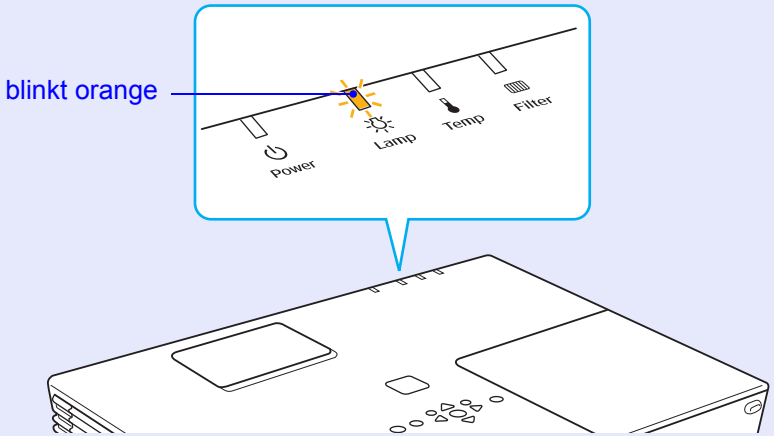
Wechseln der Lampe

Lampenaustauschperiode

Die Lampe muss ausgetauscht werden wenn:

- Die Meldung "Lampe erneuern." beim Start des Projektors angezeigt wird.

- Die Lampenanzeige blinkt orange.



- Die Bildwiedergabe dunkler und schlechter wird.

Achtung

- ***Die Meldung zum Lampenwechsel erscheint nach Ablauf der folgenden Zeiten, um eine gleich bleibende Helligkeit und Bildqualität zu gewährleisten. ☛"Helligkeitsregelung" p.32***
  ·Bei häufiger Nutzung und hoher Helligkeit: ungefähr 1900 Stunden
  ·Bei häufiger Nutzung und niedriger Helligkeit: ungefähr 2900 Stunden
- ***Nach Ablauf dieser Betriebsdauer nimmt die Gefahr eines Lampenbruchs zu. Ersetzen Sie die Lampe deshalb so schnell wie möglich, nachdem die entsprechende Meldung angezeigt wird, selbst wenn Sie noch funktioniert.***
- ***Je nach Art der Lampe oder Verwendungsart kann diese dunkler werden oder ganz ausfallen, bevor die Warnung erscheint. Daher sollten Sie immer eine Ersatzlampe bereithalten.***

Vorgehen beim Lampenwechsel

Achtung

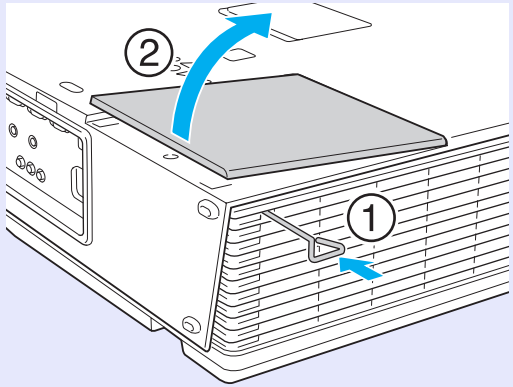
- *Muss die Lampe ersetzt werden, weil sie nicht mehr leuchtet, besteht die Möglichkeit, dass sie zerbrochen ist. Ist der Projektor an der Decke aufgehängt, sollten Sie für den Lampentausch immer annehmen, dass die Lampe zerbrochen ist. Stehen Sie daher seitlich von der Lampenabdeckung und nicht darunter. Nehmen Sie die Lampenabdeckung vorsichtig ab. Beim Öffnen der Lampenabdeckung können kleine Glasstücke herausfallen. Sollten Glasstücke in Ihre Augen oder Ihren Mund gelangen, begeben Sie sich sofort in ärztliche Behandlung.*
- *Warten Sie, bis sich die Lampe ausreichend abgekühlt hat, bevor Sie die Lampenabdeckung abnehmen. Ist die Lampe noch heiß, können Sie sich Sie sich verbrennen oder verletzen. Nach dem Ausschalten der Stromversorgung dauert es etwa eine Stunde, bis die Lampe ausreichend abgekühlt ist.*

Vorgehen

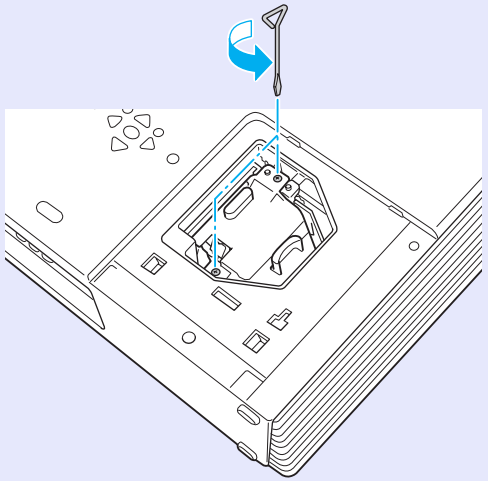
1. **Nachdem Sie den Projektor ausgeschaltet haben und ein doppeltes Tonsignal zur Bestätigung ertönt, ziehen Sie das Netzkabel ab.**

2. **Warten Sie, bis sich die Lampe abgekühlt hat und entfernen Sie anschließend die Lampenabdeckung von der Projektoroberfläche.**

   Öffnen Sie die Lampenabdeckung, indem Sie den mit der Ersatzlampe mitgelieferten Schraubenzieher in das seitliche Schloss der Lampenabdeckung einführen. Entfernen Sie die Lampenabdeckung, ohne den Schraubenzieher herauszunehmen.

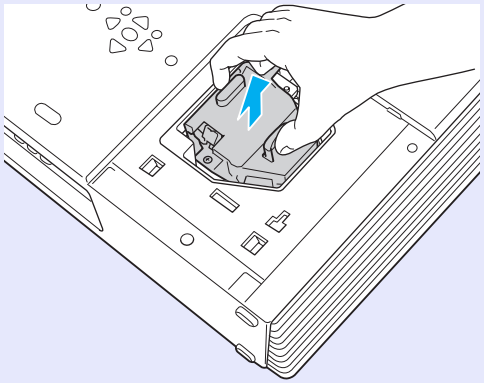


3. **Lösen Sie die beiden Befestigungsschrauben der Lampe.**



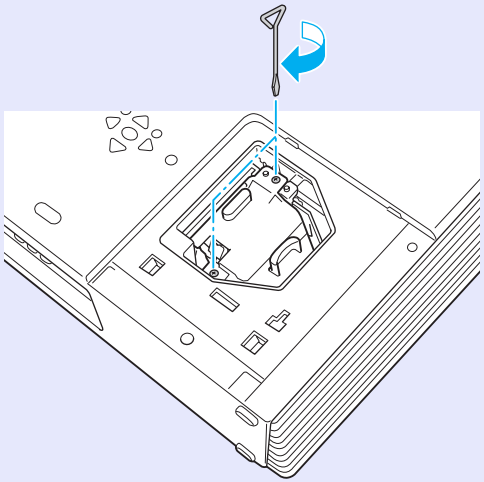
4 Nehmen Sie die alte Lampe heraus.

Wenn die Lampe beschädigt ist, ersetzen Sie die Lampe durch eine neue oder wenden Sie sich an Ihren Händler. Achten Sie beim Wechseln der Lampe darauf, dass keine Glassplitter im Projektor zurückbleiben.

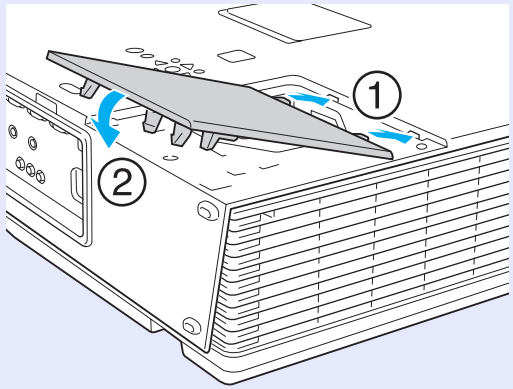


5 Setzen Sie die neue Lampe ein.

Setzen Sie die neue Lampe richtig ein und ziehen Sie anschließend die beiden Befestigungsschrauben fest.



6 Die Lampenabdeckung ersetzen.



Achtung

- ***Setzen Sie die Lampe richtig ein. Als Sicherheitsmaßnahme wird die Lampe automatisch ausgeschaltet, wenn die Lampenabdeckung abgenommen wird. Sind Lampe oder Lampenabdeckung nicht richtig installiert, kann die Lampe nicht eingeschaltet werden.***
- ***In diesem Produkt befindet sich eine Lampe, die Quecksilber (Hg) enthält. Beachten Sie die gültigen örtlichen Richtlinien zu Entsorgung und Recycling. Entsorgen Sie die Lampe nicht mit dem herkömmlichen Hausmüll.***

Zurücksetzen der Lampenbetriebszeit

Der Projektor ist mit einem Zähler für die Lampenbetriebszeit ausgestattet. Eine Kontrollanzeige und eine Warnmeldung zeigen den Zeitpunkt zum Austausch der Lampe an. Nach dem Austausch der Lampe müssen Sie die Lampenstunden im Konfigurationsmenü zurücksetzen..
☛ p.40

Setzen Sie die Lampenbetriebszeit nur nach dem Austausch der Lampe zurück, da sonst der Zeitpunkt für das Ersetzen der Lampe nicht richtig angezeigt werden kann.

Austausch des Luftfilters

Zeitpunkt zum Ersetzen des Luftfilters

Der Luftfilter muss ausgetauscht werden wenn:

- Der Luftfilter etwa durch Tabakrauch braun geworden ist.
- Wenn regelmäßig die Meldung "Luftfilter ist verstopft. Das Luftfilter reinigen oder ersetzen. " angezeigt wird, auch wenn der Filter gerade gereinigt wurde.

Vorgehen beim Wechseln des Luftfilters

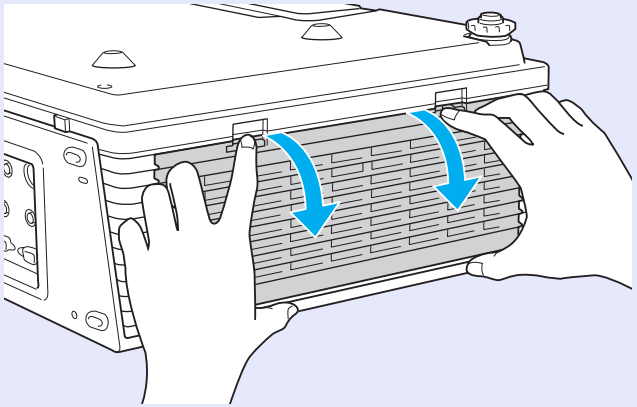
Der Luftfilter kann auch ausgetauscht werden, wenn der Projektor an der Decke befestigt ist.

Vorgehen

1 Nachdem Sie den Projektor ausgeschaltet haben und ein doppeltes Tonsignal zur Bestätigung ertönt, ziehen Sie das Netzkabel ab.

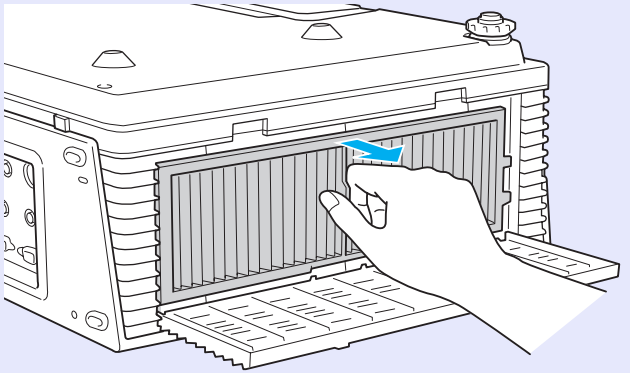
2 Öffnen Sie die Luftfilterabdeckung.

Sie können die Luftfilterabdeckung abnehmen, indem Sie die Laschen herunterdrücken.

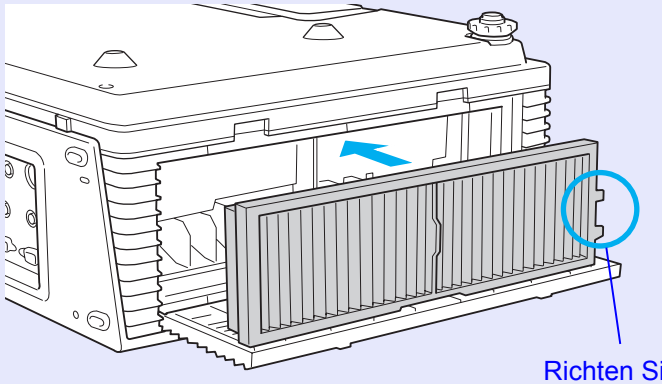


3 Den Luftfilter entfernen.

Greifen Sie den vorstehenden Teil an der Luftfiltermitte und ziehen Sie ihn gerade heraus.



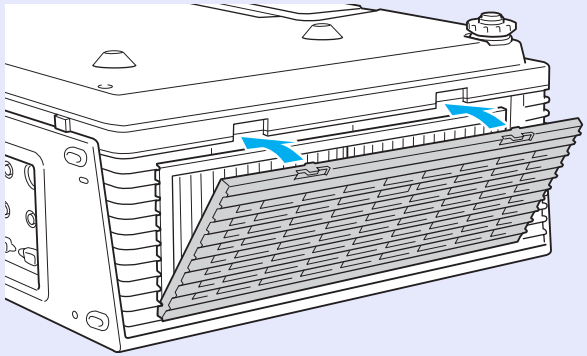
4 Den neuen Luftfilter einsetzen



Richten Sie den Grad in Richtung der Vorderseite des Projektors aus.

5 Schließen Sie die Luftfilterabdeckung.

Drücken Sie die Luftfilterabdeckung auf die Öffnung bis sie einrastet.



- ***Vergessen Sie nicht, einen Luftfilter einzusetzen. Wird der Projektor ohne einen Luftfilter betrieben, wird eine Meldung angezeigt und der Projektor schaltet sich nach ungefähr einer Minute automatisch aus.***
- ***Entsorgen Sie gebrauchte Luftfilter gemäß Ihrer örtlichen Gesetze und Bestimmungen.***
  Für den Rahmenbereich verwendetes Material: PP
  Für den Filterbereich verwendetes Material: PP·PET

Zurücksetzen der Luftfilterbetriebszeit

Der Projektor ist mit einem Zähler für die Betriebszeit des Luftfilters ausgestattet. Eine Kontrollanzeige und eine Warnmeldung zeigen den Zeitpunkt zum Austausch des Luftfilters an.
Vergewissern Sie sich, dass Sie nach dem Wechseln des Luftfilters im Konfigurationsmenü "Luftf.-Zeit resetten" eingestellt haben. ☛ p.40

- ***Setzen Sie die Luftfilterbetriebszeit nur nach dem Austausch oder der Reinigung des Luftfilters zurück.***
- ***Ist der "Alarm -Zeitgeber" unter "Luftfi. einstellen" im Konfigurationsmenü auf "Off" gestellt, zeigt er den Zeitpunkt zum Ersetzen des Luftfilters nicht an, selbst wenn dieser Zeitpunkt erreicht ist.***

Speichern eines Benutzerlogos

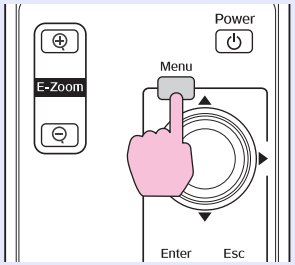
Sie können das gerade projizierte Bild als Benutzerlogo speichern.

> ***Wird ein Benutzerlogo gespeichert, wird das zuvor gespeicherte Benutzerlogo überschrieben.***

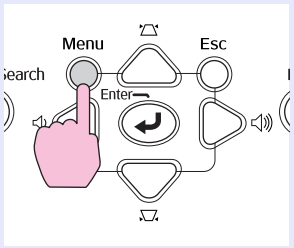
Vorgehen

1 Projizieren Sie das Bild, das Sie als Benutzerlogo speichern möchten und drücken Sie die [Menu]-Taste.

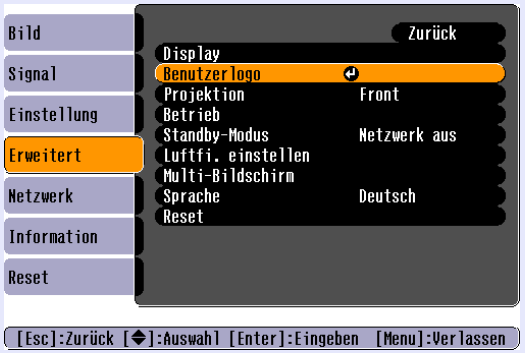
Unter Verwendung der Fernbedienung



Unter Verwendung des Bedienungsfeldes



2 Wählen Sie "Erweitert" aus dem Konfigurationsmenü und anschließend "Benutzerlogo". ☛ "Verwendung des Konfigurationsmenüs" p.29



Entnehmen Sie die Information zu den verwendbaren Tasten und deren Funktion der Anleitung im Menü.

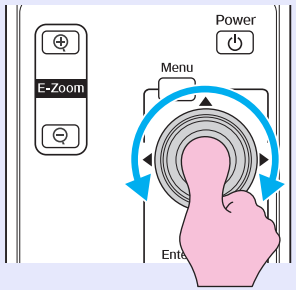
> - ***Ist der "Benutzerlogoschutz" der Funktion "Kennwortschutz" auf "On" gesetzt, wird eine Warnmeldung angezeigt, dass das Benutzerlogo nicht geändert werden kann. Sie können die Einstellungen ändern, nachdem Sie "Benutzerlogoschutz" auf "Off" gestellt haben. ☛ p.24***
> - ***Wird "Benutzerlogo" ausgewählt, während eine der Funktionen Keystone, E-Zoom, Größe ändern und Progressive ausgeführt wird, so wird diese abgebrochen.***

3 **Wenn "Nehmen Sie das gegenwärtige Bild als Benutzerlogo an?" angezeigt wird, bestätigen Sie mit "Ja".**

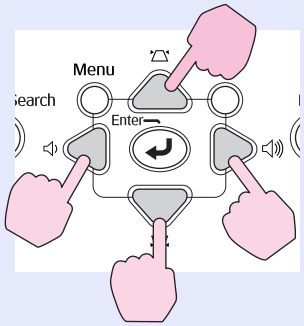
Wenn Sie die [Enter]-Taste auf der Fernbedienung oder dem Bedienungsfeld drücken, ändert sich eventuell die Darstellungsgröße, entsprechend der Auflösung des Bildsignals.

4 **Das Bild wird aufgezeichnet und ein Auswahlrahmen wird angezeigt. Bewegen Sie den Rahmen, um den Bereich des Bildes auszuwählen, den Sie als Benutzerlogo verwenden möchten.**

Unter Verwendung der Fernbedienung



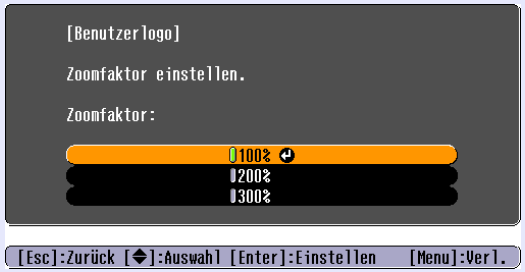
Unter Verwendung des Bedienungsfeldes



Die maximale speicherbare Bildgröße ist 400 ×300 Punkte.

5 **Wenn "Wählen Sie dieses Bild?" angezeigt wird, bestätigen Sie mit "Ja".**

6 **Wählen Sie den Zoomfaktor im Fenster Zoom-Einstellungen.**



7 Wenn "Sichern Sie das Bild als Benutzerlogo?" angezeigt wird, bestätigen Sie mit "Ja".

Das Bild wird gespeichert. Nachdem das Bild gespeichert wurde, wird die Meldung "Beendet" angezeigt.

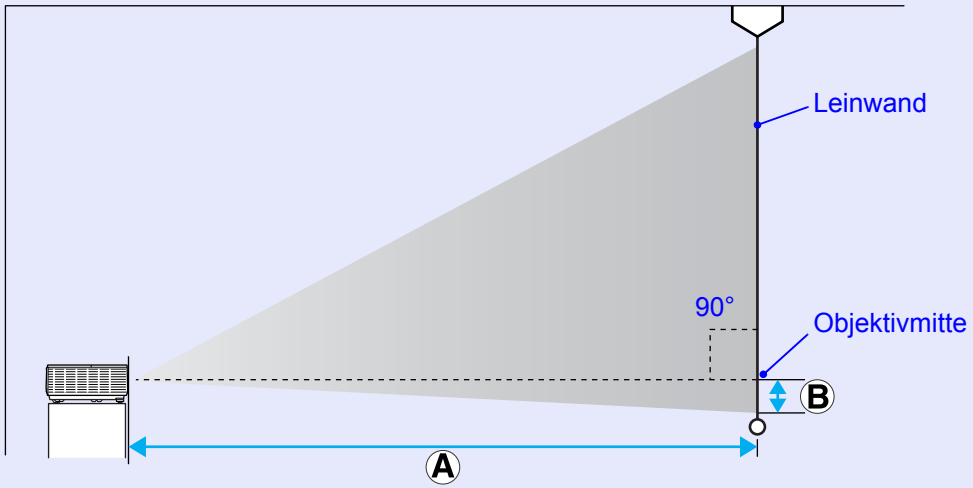
- ***Das Speichern des Benutzerlogos kann etwa 15 Sekunden dauern. Verwenden Sie den Projektor oder am Projektor angeschlossene Geräte während des Speichervorgangs nicht, da dies Fehlfunktionen verursachen kann.***
- ***Wurde ein Benutzerlogo gespeichert, kann die Logoeinstellung nicht in die Werkseinstellung zurückgesetzt werden.***

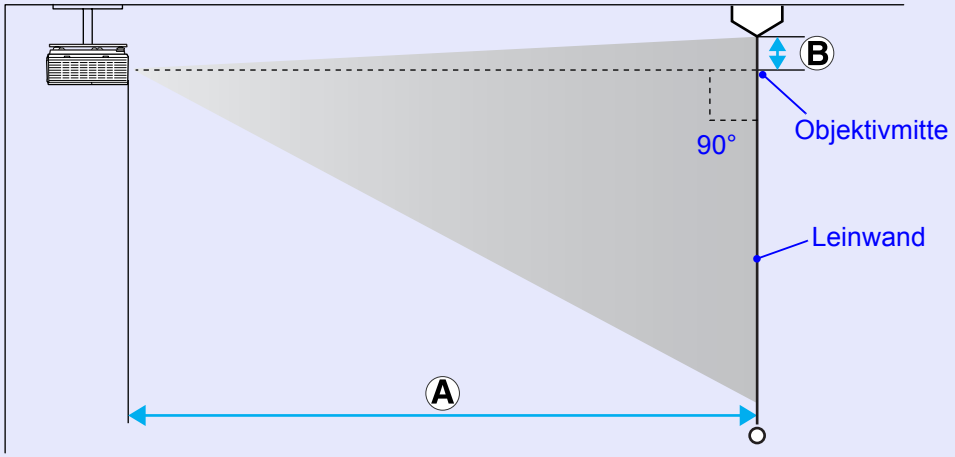
Leinwandgröße und Projektionsabstand

Wählen Sie die optimale Position für Ihren Projektor anhand der folgenden Tabelle aus. Die Angaben sind lediglich Orientierungswerte.

Einheit: cm Einheit: cm Einheit: cm

Leinwandgröße 4:3		Projektionsabstand Ⓐ		Abstand der Objektivmitte zum Leinwandrand Ⓑ
		Minimum (Zoomeinstellung Weitwinkel)	Maximum zu (Zoomeinstellung Tele)	
30"	61 × 46	83	139	4
40"	81 × 61	114	189	6
50"	100 × 76	144	238	7
60"	120 × 90	174	287	8
80"	160 × 120	235	386	11
100"	200 × 150	296	484	14
120"	240 × 180	357	583	17
150"	300 × 230	449	730	21
200"	410 × 300	601	977	28
300"	610 × 460	906	1469	42

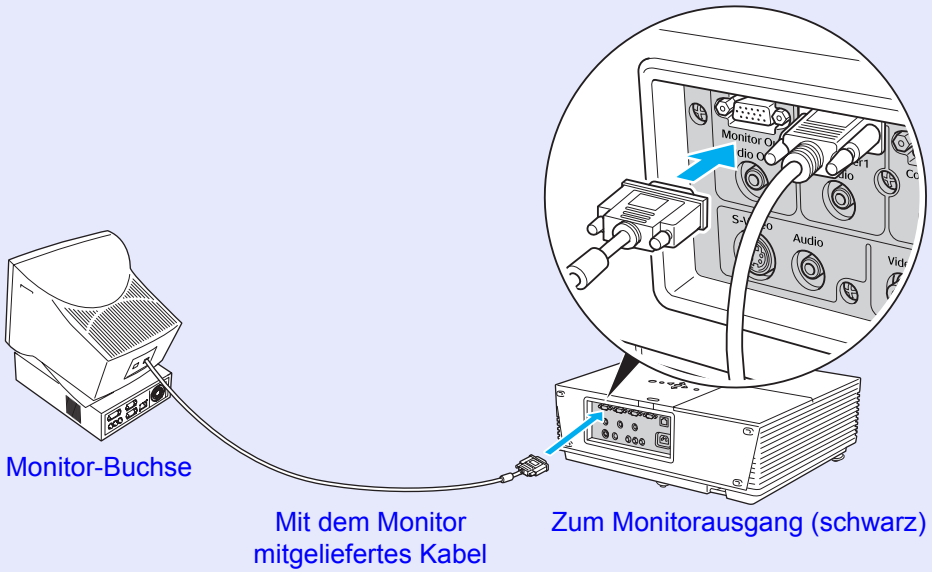




Anschließen von externen Geräten

Anschließen eines externen Monitors

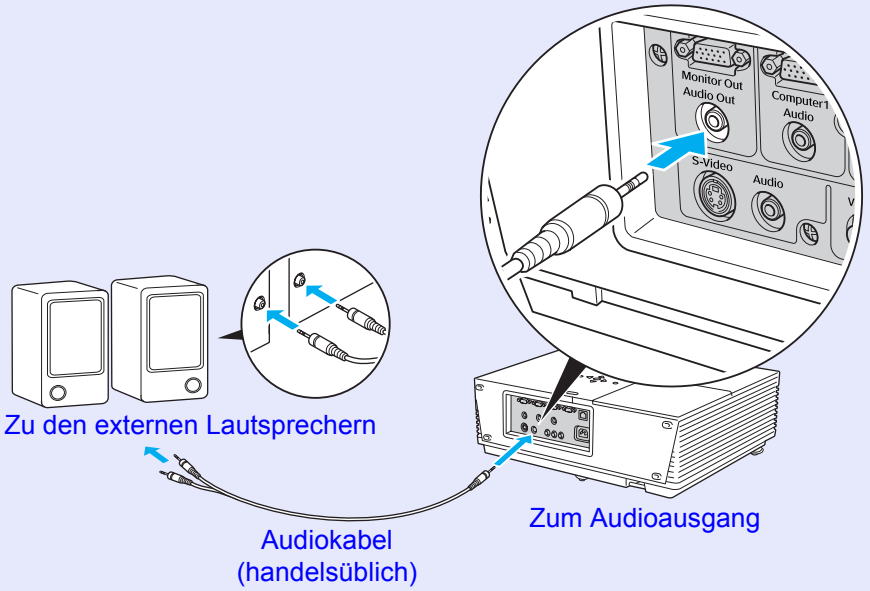
Bilder eines an die Computer1-Buchse angeschlossenen Computers können gleichzeitig auf der Leinwand und einem am Projektor angeschlossenen externen Monitor wiedergegeben werden. So können Sie bei einer Präsentation die projizierten Bilder auf einem externen Monitor überprüfen, selbst wenn Sie die Leinwand nicht sehen können.
Schließen Sie den externen Monitor mit dem mitgelieferten Kabel an.



- ***Komponentenvideosignale und an der Computer2-Buchse, Video-Buchse und S-Video-Buchse angeschlossene Geräte können nicht über einen externen Monitor ausgegeben werden.***
- ***Die Einstellungen für Keystone, das Konfigurations- und Hilfemenü usw. werden nicht über den externen Monitor ausgegeben.***

Anschließen externer Lautsprecher (nur EMP-6100)

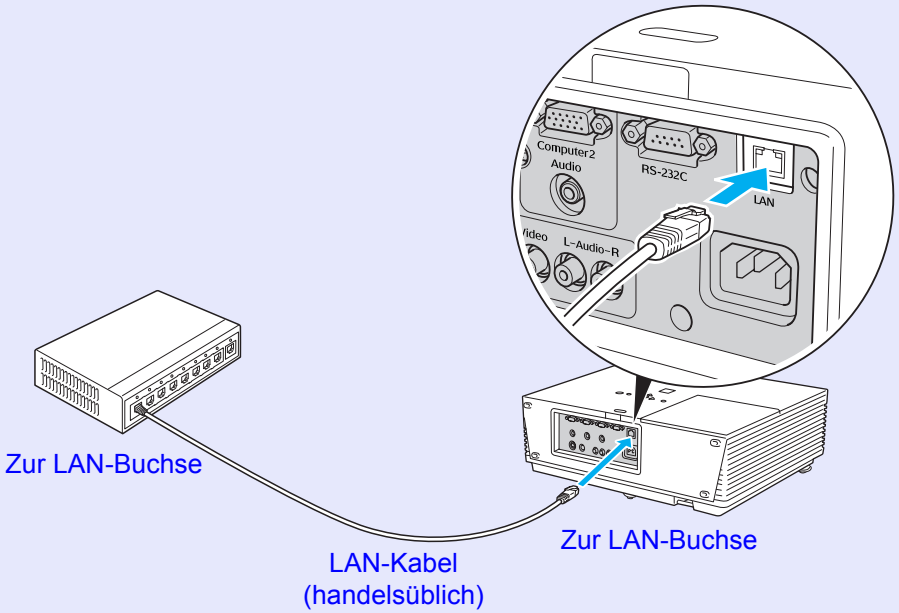
Sie können aktive Lautsprecher am Audioausgang des Projektors anschließen, um eine bessere Klangwiedergabe zu genießen.
Der Anschluss erfolgt mit einem handelsüblichen Audiokabel (Stecker: Miniklinke ↔ 3,5 mm Stereominiklinke usw.). Verwenden Sie ein für die externen Lautsprecher passendes Audiokabel.



- ***Wenn ein Audiokabel mit dem Audioausgang verbunden ist, erfolgt keine Klangwiedergabe mehr über die eingebauten Lautsprecher des Projektors.***

Anschließen eines LAN-Kabels (nur EMP-6100)

Anschluss mit einem handelsüblichen 100baseTX oder 10baseT Typ LAN-Kabel.



Achtung

Um einer Fehlfunktion vorzubeugen, verwenden Sie ein abgeschirmtes LAN-Kabel der Kategorie 5.

Sonderzubehör und Verbrauchsmaterial

Der Stand der folgenden Sonderzubehörliste ist Juli 2006. Änderungen der Zubehörelemente sind vorbehalten. Die Verfügbarkeit kann je nach Land, in dem das Gerät gekauft wurde, unterschiedlich sein.

Sonderzubehör

Mobile Leinwand 60" ELPSC07
Mobile Leinwand 80" ELPSC08
Leinwand 100" ELPSC10
Mobile Leinwand zum Aufrollen (Bildformat▸▸4:3)

Mobile Leinwand 50" ELPSC06
Eine kompakte Leinwand, die sich einfach transportieren lässt (Bildformat 4:3).

HD-15-Kabel ELPKC02
(1,8 m - für Mini Sub-D, 15-polig auf Mini Sub-D 15-polig)
Dieses Kabel ist identisch mit dem Computerkabel, dass mit dem Projektor mitgeliefert wurde.

HD-15-Kabel ELPKC09
(3 m - für Mini Sub-D, 15-polig auf Mini Sub-D 15-polig)
HD-15-Kabel ELPKC10
(20 m - für Mini Sub-D, 15-polig auf Mini Sub-D 15-polig)
Verwenden Sie diese längeren Kabel, sollte das mit dem Computer mitgelieferte Kabel zu kurz sein.

Component Videokabel ELPKC19
(3 m - für Mini Sub-D 15-polig auf RCA-Stecker × 3)
Zum Anschließen einer Component Video▸▸-Quelle.

Grundplatte Deckenhalterung* ELPFC03
Rohrverlängerung Deckenhalterung 370 mm (silber)* ELPFP04
Rohrverlängerung Deckenhalterung 570 mm (silber)* ELPFP05
Rohrverlängerung Deckenhalterung 770 mm (silber)* ELPFP06
Adapter Deckenhalterung 450 mm (Zubehör Kabelabdeckung für ELPMB21)* ELPFP11
Adapter Deckenhalterung 700 mm (Zubehör Kabelabdeckung für ELPMB21)* ELPFP12
Zur Befestigung des Projektors an einer hohen Decke.

Deckenhalterung* ELPMB07
Deckenhalterung (zur Verwendung als Grundplatte)* ELPMB21
Zur Befestigung des Projektors an der Decke.

* Für die Deckenmontage ist ein spezielles Verfahren erforderlich. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder an den nächstgelegenen Service wenn Sie diese Installationsmethode verwenden wollen. Die Adressen finden Sie unter *Weltweite Garantiebedingungen*. ☛ Anfragen

Verbrauchsmaterialien

Lampenteil ELPLP37
Zur Verwendung für den Austausch einer verbrauchten Lampe.

Luftfilter (hocheffizient) ELPAF11
(wird zum Ausfiltern von allgemeinen Staubpartikeln, Staubwolken und Kreidestaub verwendet)
Luftfilter (Rauch) ELPAF12
(wird zum Ausfiltern von Zigarettenrauch verwendet)
Zur Verwendung für den Austausch eines verbrauchten Luftfilters. Verwenden Sie einen von Beiden, je nach Projektorumgebung.

Glossar

In diesem Abschnitt werden Fachausdrücke zum Projektor und sonstige schwierige Wörter, die im Text nicht erklärt sind, auf einfache Weise dargestellt. Weitere Informationen finden Sie in anderen handelsüblichen Veröffentlichungen.

Bildformat	Das Verhältnis zwischen der Breite eines Bildes und seiner Höhe. HDTV-Bilder haben ein Bildformat von 16:9 und erscheinen gestreckt. Das Standardbildformat ist 4:3.
Component Video	Bezeichnung für ein Videosignal, bei dem Luminanz- und Farbkomponente getrennt sind, um eine bessere Bildqualität zu bieten. Damit werden Bilder bezeichnet, die aus drei unabhängigen Signalen Y (Luminanzsignal), Pb und Pr (Farbdifferenzsignal) aufgebaut sind.
Composite Video	Ein Videosignal, bei dem Helligkeitssignale und Farbsignale gemischt sind. Dies ist das Signalformat, wie es üblicherweise von haushaltsüblichen Videogeräten verwendet wird (NTSC, PAL und SECAM-Formate). Die im Farbtestbild enthaltenen Trägersignale Y (Luminanzsignal) und Chroma (Farbsignal) werden durch Überlagerung zu einem einzigen Signal zusammengefasst.
Dolby Digital	Ein Tonformat, das von Dolby Laboratories entwickelt wurde. Ein normales Stereoformat verwendet 2 Kanäle und zwei Lautsprecher. Dolby Digital ist ein 6-Kanalsystem (5,1), in dem zusätzlich ein Lautsprecher in der Mitte, zwei Lautsprecher für hinten und einen Subwoofer vorhanden sind.
HDTV	Eine Abkürzung für High-Definition-Television (hochauflösendes Fernsehen), welches folgende Bedingungen erfüllen muss. • Eine vertikale Auflösung von 750p oder 1125i oder größer (p =Progressive, i =Interlace) • Bildschirm -Bildformat von 16:9 • Dolby Digital Audioempfang und -wiedergabe (oder Ausgang)
Interlace	Ein Bildabtastverfahren, bei dem die Bilddaten in feine horizontale Linien aufgeteilt werden, welche auf dem Bildschirm in der Abfolge beginnend von links nach rechts und dann von oben nach unten dargestellt werden. Die geraden und die ungeraden Zeilen werden dabei abwechselnd dargestellt.
Kontrast	Die relative Helligkeit der hellen und dunklen Bildbereiche kann erhöht oder verringert werden, um Schrift und Grafiken deutlicher oder weicher darzustellen. Diese spezielle Einstellung der Bildeigenschaften nennt man "Kontrasteinstellung".
Progressiv	Ein Bildabtastverfahren, bei dem die Bilddaten fortlaufend von oben nach unten abgetastet werden.
SDTV	Eine Abkürzung für Standard-Definition-Television zur Bezeichnung normaler Fernsehsysteme, welche die Bedingungen für HDTV hochauflösendes Fernsehen nicht erfüllen.
SNMP	Eine Abkürzung für Simple Network Management Protocol, ein Protokoll zur Überwachung und Steuerung von Geräten und Computern, die über ein TCP/IP-Netzwerk verbunden sind.
Squeeze-Modus	In diesem Modus werden Bilder im Breitformat 16:9 horizontal komprimiert, so dass sie auf dem Aufzeichnungsmedium als 4:3-Bilder gespeichert werden. Werden diese Bilder vom Projektor im Squeeze-Modus wiedergegeben, wird ihr ursprüngliches 16:9-Format wiederhergestellt.
sRGB	Eine internationale Norm für Farbstufen, die es ermöglicht, dass die von Videogeräten wiedergegebenen Farben, genauso einfach von Computern oder dem Internet gehandhabt werden können. Verfügt die angeschlossene Quelle über einensRGB-Modus, stellen Sie beide, Projektor und die angeschlossene Signalquelle, auf sRGB.

SVGA	Ein Videosignal mit einer Auflösung von 800 Punkten (horizontal) × 600 Punkten (vertikal), das von IBM PC/AT-kompatiblen Computern verwendet wird.
S-Video	Bezeichnung für ein Videosignal, bei dem Luminanz- und Farbkomponente getrennt sind, um eine bessere Bildqualität zu bieten. Damit werden Bilder bezeichnet, die aus zwei unabhängigen Signalen Y (Luminanzsignal) und C (Farbsignal) aufgebaut sind.
SXGA	Ein Videosignal mit einer Auflösung von 1280 Punkten (horizontal) × 1024 Punkten (vertikal), das von IBM PC/AT-kompatiblen Computern verwendet wird.
Synchronisation	Die Ausgangssignale des Computers haben eine bestimmte Frequenz. Stimmt diese Frequenz nicht mit der Frequenz des Projektors überein, sind die entstehenden Bilder von schlechter Qualität. Die Abstimmung der Signalphasen (relative Position der Signalspitzen) wird als Synchronisation (Sync.) bezeichnet. Bei nicht synchronisierten Signalen können Bildflimmern, ein verschwommenes Bild und horizontale Bildstörungen auftreten.
Tracking	Die Ausgangssignale des Computers haben eine bestimmte Frequenz. Stimmt diese Frequenz nicht mit der Frequenz des Projektors überein, sind die entstehenden Bilder von schlechter Qualität. Das Abstimmen der Frequenzen (der Anzahl der Signalspitzen) wird als "Tracking" bezeichnet. Bei nicht richtig eingestelltem Tracking können breite vertikale Streifen im Bild auftreten.
VGA	Ein Videosignal mit einer Auflösung von 640 Punkten (horizontal) × 480 Punkten (vertikal), das von IBM PC/AT-kompatiblen Computern verwendet wird.
Wiederholrate	Das lichtabstrahlende Element eines Bildschirms kann die gleiche Luminanz und Farbe nur für einen äußerst kurzen Zeitraum aufrecht erhalten.. Daher muss das Bild mehrere Male pro Sekunde abgetastet und am lichtabstrahlenden Element aktualisiert werden. Die Anzahl der Aktualisierungen pro Sekunde wird als Wiederholrate bezeichnet und in Hertz (Hz) ausgedrückt.
XGA	Ein Videosignal mit einer Auflösung von 1024 Punkten (horizontal) × 768 Punkten (vertikal), das von IBM PC/AT-kompatiblen Computern verwendet wird.

Liste von ESC/VP21-Befehlen

Liste der Befehle

Wenn der Einschaltbefehl gesendet wird, schaltet sich der Projektor ein und geht in den Aufwärm-Modus. Hat sich der Projektor eingeschaltet, wird ein Doppelpunkt ":" (3Ah) angezeigt.
Wird ein Befehl empfangen, führt der Projektor diesen Befehl aus und zeigt ":", anschließend erwartet er den nächsten Befehl.
Wird das Ausführen eines Befehls mit einem Fehler abgebrochen, wird eine Fehlermeldung angezeigt und ":" wird ausgegeben.

Funktion		Befehl
Ein-/Ausschalten	Ein	PWR ON
	Aus	PWR OFF
Signalwahl	Video	SOURCE 41
	S-Video	SOURCE 42
A/V-Mute Ein/Aus	Ein	MUTE ON
	Aus	MUTE OFF
A/V Mute Auswahl	Schwarz	MSEL 00
	Blau	MSEL 01
	Logo	MSEL 02

Funktion		Befehl	
		Computer1-Buchse	Computer2-Buchse
Signalwahl	Computer (Auto)	SOURCE 1F	SOURCE 2F
	Computer	SOURCE 11	SOURCE 21
	Component Video	SOURCE 14	SOURCE 24

* Fügen Sie am Ende jedes Befehls einen Wagenrücklaufcode (CR) (0Dh) hinzu und übertragen Sie.

Kabelanordnung

Serieller Anschluss

- Steckerausführung : 9-poliger Sub-D Stecker
- Projektor Eingangsanschluss: RS-232C

<Am Projektor> <Am Computer>

<Am Projektor> (serielles PC-Kabel) <Am Computer>

GND	5	———	5	GND
RD	2	←———	3	TD
TD	3	———→	2	RD
DTR	4	———→	6	DSR
DSR	6	←———	4	DTR

Signal	Funktion
GND	Erdung Signalleitung
TD	Daten senden
RD	Daten empfangen
DSR	Datenempfänger bereit
DTR	Datensender bereit

PJLink (nur EMP-6100)

PJLink Class 1 wurde durch die JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association) als Standardprotokoll zur Steuerung von netzwerkkompatiblen Projektoren entwickelt und ist Teil Ihrer Anstrengungen zur Standardisierung der Steuerungsprotokolle von Projektoren.
Dieser Projektor erfüllt den PJLink Class 1-Standard, entwickelt von JBMIA.
Er akzeptiert alle Befehle außer den folgenden PJLink Class 1-Befehlen, und die Kompatibilität wurde durch die Anpassbarkeits-Prüfung für den PJLink-Standard bestätigt.

■ Nicht-kompatible Befehle

Funktion		PJLink-Befehl
Mute-Einstellungen (Stummschaltung)	Bild-Mute setzen	AVMT 11
	Bild-Mute aufheben	AVMT 10
	Audio-Mute setzen	AVMT 21
	Audio-Mute aufheben	AVMT 20
Mute-Statusanfrage	Normal (nur Bild-Mute)	AVMT=11
	Normal (nur Audio-Mute)	AVMT=21

■ Bezeichnung des Eingangs, laut PJLink-Definition, mit den entsprechenden Projektoranschlüssen

Eingangsanschluss	PJLink-Befehl
Computer1	INPT 11
Computer2	INPT 12
Video	INPT 21
S-Video	INPT 22

■ Angezeigter Herstellername für "Manufacture name information query" (Anfrage Information Herstellername).

EPSON

■ Angezeigte Modellbezeichnung für "Product name information query" (Anfrage Information Produktbezeichnung).

EMP-6100

Liste der unterstützten Bildschirmformate

Computerbild

Signal	Wiederhol rate (Hz)	Auflösung (Punkte)	Anzahl benutzter Pixel bei Größenänderung (Punkte)
VGAEGA		640 × 350	1024 × 560
VGA	60/72/75/85, iMac*	640 × 480	1024 × 768
SVGA	56/60/72/75/85, iMac*	800 × 600	1024 × 768
XGA	60/70/75/85, iMac*	1024 × 768	1024 × 768
SXGA	70/75/85	1152 × 864	1024 × 768
SXGA	60/75/85	1280 × 960	1024 × 768
SXGA	60/75/85	1280 × 1024	960 × 768
UXGA	60	1600 × 1200	1024 × 768
MAC13"		640 × 480	1024 × 768
MAC16"		832 × 624	1024 × 768
MAC19"		1024 × 768	1024 × 768
MAC19"	60	1024 × 768	1024 × 768
MAC21"		1152 × 870	1016 × 768
SDTV (525i)	60	720 × 480	1024 × 768
SDTV (625i)	50	720 × 576	1024 × 768
SDTV (525p)	60	720 × 480	1024 × 768
SDTV (625p)	50	720 × 576	1024 × 768
HDTV (750p)	50/60	1280 × 720	1024 × 576
HDTV (1125i)	50/60	1920 × 1080	1024 × 576

* Kein Anschluss möglich, wenn die Geräte nicht über einen VGA-Ausgang verfügen

Auch andere Signale als die oben genannten können höchstwahrscheinlich projiziert werden. Eventuell sind jedoch nicht alle Funktionen verfügbar.

Component Video

Signal	Wiederhol rate (Hz)	Auflösung (Punkte)	
		Bildformat 4:3	Bildformat 16:9
SDTV (525i)	60	1024 × 768	1024 × 576
SDTV (625i)	50	1024 × 768	1024 × 576
SDTV (525p)	60	1024 × 768	1024 × 576
SDTV (625p)	50	1024 × 768	1024 × 576
HDTV (750p) 16:9	50/60	1024 × 768	1024 × 576
HDTV (1125i) 16:9	50/60	1024 × 768	1024 × 576

Composite Video/S-Video

Signal	Wiederhol rate (Hz)	Auflösung (Punkte)	
		Bildformat 4:3	Bildformat 16:9
TV (NTSC)	60	1024 × 768	1024 × 576
TV (PAL, SECAM)	50	1024 × 768	1024 × 576

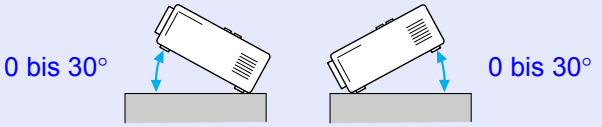
Technische Daten

Produktbezeichnung			Multimedia-Projektor EMP-6100	Multimedia-Projektor EMP-6000
Abmessungen			465 (B) × 146 (H) × 340 (T) mm (ohne Füße)	
Größe Bedienungsfeld			0,8"	
Anzeigeart			Polysilizium TFT Aktivmatrix	
Auflösung			786432 Pixel XGA▸▸(1024 (B) × 768 (H) Punkte) × 3	
Bildschärfeeinstellung			Manuell	
Zoomeinstellung			Manuell (ca. 1:1,6)	
Lampe			UHE-Lampe, 230 W, Modell: ELPLP37	
Maximale Audioausgangsleistung			5 W Mono	1 W Mono
Lautsprecher			1	
Stromversorgung			100 bis 240 V Wechselstrom ±10 %, 50/60 Hz, 3,7 bis 1,6 A	
Leistungsaufnahme	100 bis 120 V		Betrieb: 330 W Leistungsaufnahme im Standby (Netzwerk: Dienst aktiv): 0,4 W Leistungsaufnahme im Standby (Netzwerk: Dienst inaktiv): 10 W	
	230 V		Betrieb: 310 W Leistungsaufnahme im Standby (Netzwerk: Dienst aktiv): 0,7 W Leistungsaufnahme im Standby (Netzwerk: Dienst inaktiv): 9 W	
Betriebshöhe über NN			Höhe 0 bis 3000 m	
Betriebstemperatur			0 bis +40°C* (Keine Kondensation)	
Lagerungstemperatur			-10 bis +60 °C (Keine Kondensation)	
Gewicht			ca. 7 Kg	
Anschlüsse	Computer1	1	Mini Sub-D 15-polig (Buchse) blau	
	Audio-Buchse	1	Stereominiklinke	-
	Computer2	1	Mini Sub-D 15-polig (Buchse) blau	
	Audio-Buchse	1	Stereominiklinke	-
	S-Video	1	Mini-DIN, 4-polig	
	Audio-Buchse	1	Stereominiklinke	-
	Video	1	RCA-Stecker	
	Audio-Buchse	1	RCA-Stecker	
	RS-232C-Buchse	1	Mini Sub-D 9-polig (Stecker)	
	LAN	1	RJ45	-
	Monitorausgang	1	Mini Sub-D 15-polig (Buchse) schwarz	
	Audioausgang	1	Stereominiklinke	-

* Bei einer Höhe von 1500 bis 3000 m und wenn "Helligkeitsregelung" auf "Hoch" eingestellt ist, beträgt die Betriebstemperatur 0 bis +35°C.

Es werden Pixelworks DNX™ ICs in diesem Projektor verwendet.

Neigungswinkel



Verwenden Sie den Projektor nicht mit einem Neigungswinkel über 30°, er könnte beschädigt werden oder einen Unfall verursachen.

Safety standards

USA
UL60950-1

Canada
CSA C22.2 No.60950-1

EU
The Low Voltage Directive
(73/23/EEC)
IEC/EN60950-1

EMC standards

USA
FCC Part 15B Class B (DoC)

Canada
ICES-003 Class B

EU
The EMC Directive
(89/336/EEC)
EN55022, Class B
EN55024
IEC/EN61000-3-2
IEC/EN61000-3-3

Australia/New Zealand
AS/NZS CISPR 22:2002 Class B

DECLARATION of CONFORMITY
According to 47CFR, Part 2 and 15
Class B Personal Computers and Peripherals; and/or
CPU Boards and Power Supplies used with Class B
Personal Computers

We	: Epson America, Inc.
Located at	: 3840 Kilroy Airport Way MS: 3-13 Long Beach, CA 90806
Tel	: 562-290-5254

Declare under sole responsibility that the product identified herein, complies with 47CFR Part 2 and 15 of the FCC rules as a Class B digital device. Each product marketed, is identical to the representative unit tested and found to be compliant with the standards. Records maintained continue to reflect the equipment being produced can be expected to be within the variation accepted, due to quantity production and testing on a statistical basis as required by 47CFR 2.909. Operation is subject to the following two conditions :

Trade Name	: EPSON
Type of Product	: Projector
Model	: EMP-6100/EMP-6000

FCC Compliance Statement
For United States Users

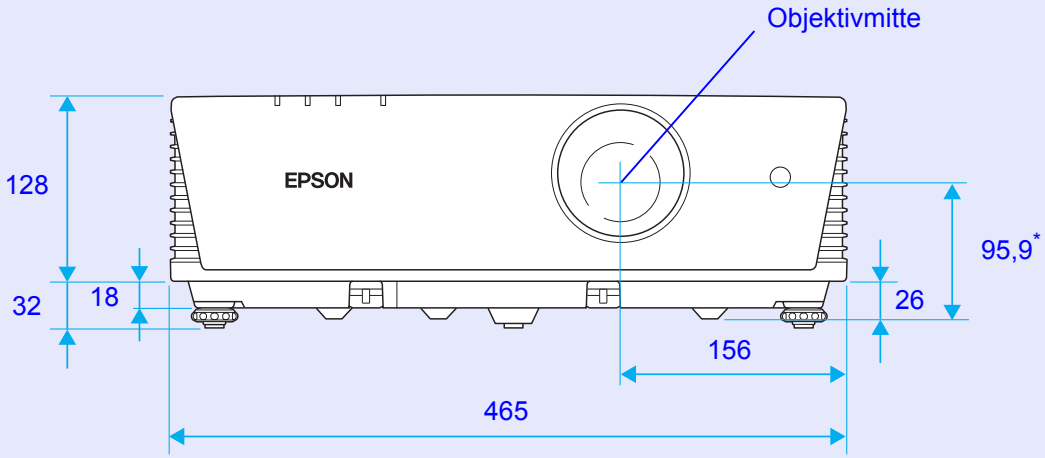
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

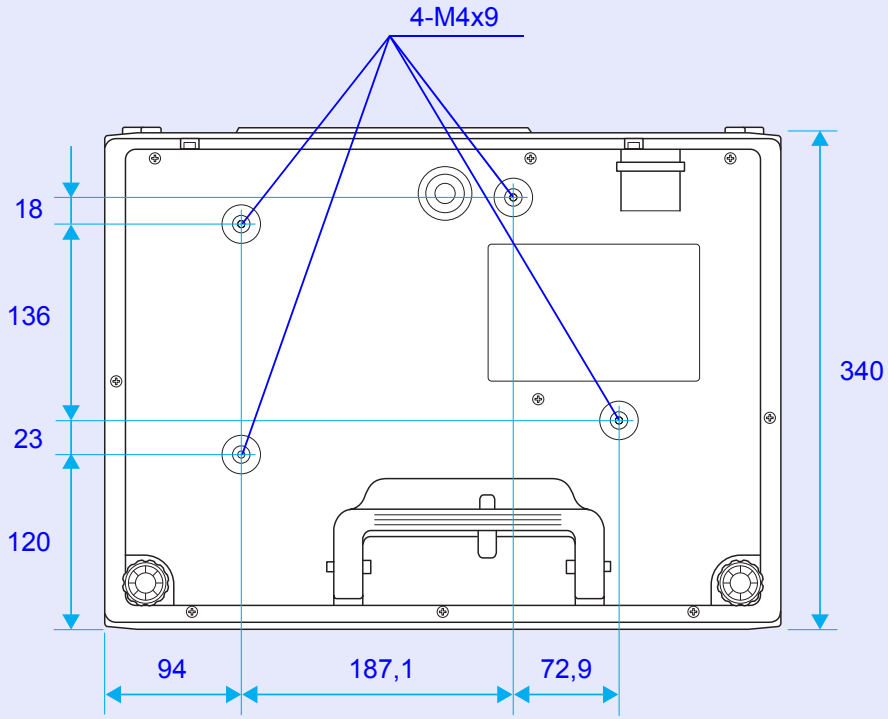
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING

The connection of a non-shielded equipment interface cable to this equipment will invalidate the FCC Certification or Declaration of this device and may cause interference levels which exceed the limits established by the FCC for this equipment. It is the responsibility of the user to obtain and use a shielded equipment interface cable with this device. If this equipment has more than one interface connector, do not leave cables connected to unused interfaces. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

Ansicht





*Abstand von der Objektivmitte zu den Befestigungspunkten für die Deckenhalterung

Einheit: mm

Index

A

Abs. Farbtemp. 30
Adresse 1/2/3 einstellen 37
Alarm-Zeitgeber 35
Anforderungscode 25
Ansaugöffnung 5
Anschlussstelle für das Sicherheitskabel 11
Ansicht 78
Anzeige "Lamp" 43
Anzeige "Temp" 43
Audioausgang 7
Audio-Buchse 6
Auflösung 39, 74
Austausch des Luftfilters 61
Auto Setup 31

B

Bedienfeld 8
Befestigungspunkte für die Deckenhalterung 11, 78
Benutzerlogo 63
Benutzerlogoschutz 23
Betrieb 34
Betriebstemperatur 75
Bezeichnung und Funktion der Teile 5
Bildformat 17, 31
Bildkorrektur 21, 35
Bild-Menü 30
Bildschirm-ID 35
Breitbildprojektion 17

C

Community-Name 37
Computer1-Buchse 6, 8
Computer1-Eingang 31
Computer2-Buchse 6, 8
Computer2-Eingang 31

D

DHCP 36
Direkt Einschal. 34
Display 34

E

Einblenden 16, 34
Einfrieren 16
Eingangssignal 39
Einschaltschutz 23
Einstellbarer vorderer Fuß 5
Einstellung-Menü 32
Erweitert-Menü 34
ESC/VP21 72
Externe Lautsprecher 67
Externer Monitor 67
E-Zoom 19

F

Farbjustage 30
Farbmodus 15, 30
Farbstärke 30
Farbton 30
Fernbedienung 9
Fernsteuer-Empfänger 5, 6, 8, 32
Filter-Kontrollanzeige 43
Fokusring 5
Foto 15
Front 34

G

Game 15
Gateway-Adresse 36
Glossar 70
Griff 11
Größe ändern 17, 31, 74

H

Hauptmenü 29
Helligkeit 30
Helligkeitsregelung 32
Hilfe-Funktion 42
Hinterer Fuß 6, 7
Hintergr. Anzeigen 34
Höhenlagen-Modus 34

I

Information-Menü 39
Infrarotsender der Fernbedienung 10
IP-Adresse 36

K

Kabelabdeckung 27
Kennwortschutz 23
Kennwortschutzaufkleber 24
Kennworttimer 23
Kennwrt zu Web-Strg. 36
Keystone 32
Konfigurationsmenü 29
Kontrast 30
Kontrollanzeigen 43
Kreuz 19

L

Lagerungsfüße 6, 7
Lagerungstemperatur 75
Lampenabdeckung 5
Lampenaustauschperiode 58
Lampenstunden 39
LAN-Buchse 6
LAN-Kabel anschließen 68
Lautsprecher 5
Lautstärke 9, 10, 32

Leinwandgröße 66
Luftaustritt 5
Luftfi. einstellen 35
Luftfilter 5, 39, 69

M

MAC-Adresse 36
Mail 37
Mail-Meldung 37
Mail-Warnung 38
Meldung 34
Menü 29
Monitorausgang 7, 8
Multi-Bildschirm 35
Multi-Bildschirm-Justage 20

N

Neigungswinkel 75
Netzbuchse 6, 7
Netzwerk-Menü 36
Netzwerkschutz 23
Niedrig 32
Numerische Tasten 10

P

PJLink 73
PJLink-Passwort 36
Portnummer 37
Position 31
Power-Anzeige 43
Präsentation 15
Problemlösung 43
Progressiv 31
Projektion 34
Projektionsabstand 66
Projektorname 37

Q

Quelle 39
Quellensuche 8, 10, 13

R

RCA Audio-Eingang 32
Regelungsniveau 21
Reinigen des Luftfilters 55
Reinigen des Objektivs 55
Reinigung der Projektoroberfläche 55
Reset total 40
Reset-Menü 40
RS-232C-Buchse 6, 8
Rück 34

S

Schärfe 30
Sicherheitssteckplatz 6, 7
Signal-Menü 31
Sleep-Modus 34
SMTP Server 37
SNMP 37
Software-Tastatur 37
Sonderzubehör 69
Sport 15
Sprache 35
sRGB 15
Standby-Modus 35
Startbildschirm 34
Subnet-Maske 36
S-Video-Buchse 6, 7
Sync. 31
Sync-Info 39

T

Tafel 15
Tastensperre 26, 32
Technische Daten 75
Teilsperre 26
Testbild 33
Theater 15
Timer 35
Tracking 31
Trap-IP-Adresse 37

U

Untermenü 29
Unterstützte Bildschirmformate 74

V

Verbrauchsmaterialien 69
Video-Buchse 6, 7
Video-Signal 31, 39
Vollsperre 26
Vorgehen beim Lampenwechsel 59

W

Wechseln der Batterien 57
Wiederholrate 39
Wired LAN 36

Z

Zeiger 18
Zeigerform 32
Zeitpunkt zum Ersetzen des Luftfilters 61
Zoomring 5
Zurücksetzen der Lampenbetriebszeit 40, 61
Zurücksetzen der Luftfilterbetriebszeit 40, 62

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Veröffentlichung darf in irgendeiner Form ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Seiko Epson Corporation vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, oder in irgendeiner Form oder durch irgendein elektronisches, mechanisches, fotokopierendes, aufnehmendes oder anderes Verfahren übertragen werden. Es wird keine Patenthaftung in Bezug auf die in diesem Dokument enthaltenen Informationen übernommen. Ferner wird keine Haftung übernommen für Schäden, die infolge der Verwendung der in dieser Veröffentlichung enthaltenen Informationen auftreten.

Weder die Seiko Epson Corporation noch ihre Tochtergesellschaften haften weder dem Käufer dieses Produktes noch dritten Parteien gegenüber für Schäden, Verluste, Kosten oder sonstige Unkosten, die dem Käufer oder dritten Parteien in Folge von Unfall, falschem Einsatz, Missbrauch dieses Produktes, unbefugten Modifikationen, Reparaturen oder Veränderungen an diesem Produkt oder (mit Ausnahme der USA) durch Nichtbefolgung der Bedienungs- und Wartungsanweisungen der Seiko Epson Corporation entstehen.

Die Seiko Epson Corporation haftet nicht für Schäden oder Störungen durch die Verwendung von Optionen oder Verbrauchsmaterialien, wenn diese keine originalen Epson-Produkte sind oder keine ausdrückliche Zulassung der Seiko Epson Corporation als "Epson Approved Product" haben.

Der Inhalt dieser Anleitung kann ohne vorherige Benachrichtigung geändert oder aktualisiert werden.

Die Abbildungen dieser Anleitung können von dem tatsächlichen Projektor abweichen.

Allgemeiner Hinweis:
Macintosh, Mac und iMac sind eingetragene Marken der Apple Computer, Inc.
IBM ist eine eingetragene Marke der International Business Machines Corporation.
Windows, Windows NT und VGA sind Marken der oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten von Amerika.
Dolby ist eine Marke der Dolby Laboratories.
Pixelworks und DNX sind Marken der Pixelworks, Inc.

Andere in dieser Dokumentation verwendeten Produktnamen werden hier ebenfalls nur zu Kennzeichnungszwecken verwendet und sind unter Umständen Marken der entsprechenden Eigentümer. Epson verzichtet auf jedwede Rechte an diesen Marken.
Dieses Produkt verwendet Open-Source-Software.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2006. All rights reserved.